



II. ASYA ULUSLARARASI GÖSTERGEBİLİM KONGRESİ

ASYA'NIN GÖSTERGELERİ: HÜZÜN VE Umut

27-29 HAZİRAN 2024
BALIKESİR/TÜRKİYE

BİLDİRİ ÖZETLERİ KİTAPÇIĞI

Editör:

Doç. Dr. Bekir Derinöz

Arş. Gör. Elif Muşlu

ISBN: 978-625-00-2840-7



KOREA
UNIVERSITY



Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

ONUR KURULU

İsmail USTAOĞLU

Balıkesir Valisi

Yücel YILMAZ

Balıkesir Büyükşehir Belediye Başkanı

Prof. Dr. Yücel OĞURLU

Balıkesir Üniversitesi Rektörü

DÜZENLEYİCİ VE DESTEKLEYİCİ KURULUŞLAR

Balıkesir Valiliği-Balıkesir-Türkiye

Balıkesir Büyükşehir Belediyesi-Balıkesir/Türkiye

Balıkesir Üniversitesi-Balıkesir/Türkiye

Kore Üniversitesi-Güney Kore

Türk Dil Kurumu (TDK)-Ankara/Türkiye

Anadolu Semiyotik Araştırmaları Derneği (ANASEM)-Balıkesir/Türkiye

Asya Semiyotik Araştırmaları Derneği (ASIA)-Seul/Güney Kore

Türkiye Göstergebilim Çevresi (TGÇ)-Türkiye

Tamga-Göstergebilim Araştırmaları Dergisi -Türkiye

N10 Şehir Araştırmaları ve Teknoloji Geliştirme Merkezi

International Association For Semiotics Studies (IASS)

DÜZENLEME KURULU

Prof. Dr. Murat DOĞDUBAY-Balıkesir Üniversitesi Rektör Yrd.

Prof. Dr. Halil İbrahim ŞAHİN-Balıkesir Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Dekanı

Prof. Dr. Sung Do KİM- ASIA Başkanı/Kore Üniversitesi

Prof. Dr. Mustafa ÖZSARI-ANASEM Başkanı/Balıkesir Üniversitesi

Prof. Dr. Mustafa SARICA-Aydın Adnan Menderes Üniversitesi Öğretim Üyesi/TGÇ

Prof. Dr. Şimal Yakut AYMANKUY-Balıkesir Üniversitesi

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Prof. Dr. Salim ÇONOĞLU-Balıkesir Üniversitesi

Prof. Dr. Dilek ÜNVER-İzmir Demokrasi Üniversitesi

Prof. Dr. Christo KAFTANJIEV-Sofya Üniversitesi

Prof. Dr. Birsal Oruç ASLAN-Balıkesir Üniversitesi Öğretim Üyesi

Doç. Dr. Murat KALELİOĞLU-Mardin Artuklu Üniversitesi Öğretim Üyesi/ TGÇ

Doç. Dr. Bekir DERİNÖZ-Balıkesir Üniversitesi

Öğret. Gör. Dr. Reyhan ÖZSARI-Balıkesir Üniversitesi

Araş. Gör. Dr. Züleyha Hande AKATA-Ardahan Üniversitesi/TGÇ

Mürsel SABANCI-Balıkesir Büyükşehir Belediyesi Genel sekreter Yrd.

Elif BİNİCİ-NE10 Şehir Araştırmaları ve Teknoloji Geliştirme Merkezi Müdürü

Dr. Rahmi Melih ÇÖRTÜK- NE10 Şehir Araştırmaları ve Teknoloji Geliştirme Merkezi

Doktorant Betül ÇANAKPINAR-İstinye Üniversitesi/TGÇ

Sedanur KAYA-Balıkesir Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü/TGÇ/ANASEM

Hilal YURTSEVEN- İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi/TGÇ

Metin SAVAŞ-ANASEM

Uz. Öğret. İlknur Doğan KAMALI/ANASEM

BİLİM KURULU

Prof.Dr. Ali Osman GÜNDOĞAN-Muğla Sıtkı Koçma Üniversitesi/TÜRKİYE

Prof. Dr. Aymil DOĞAN-Hacettepe Üniversitesi/TÜRKİYE

Prof. Dr. Birsal Oruç ASLAN- Balıkesir Üniversitesi/ TÜRKİYE

Prof. Dr. Christo Kaftanjiev-Sofya Üniversitesi/BULGARİSTAN

Prof. Dr. Dilek ÜNVER-İzmir Demokrasi Üniversitesi/TÜRKİYE

Prof. Dr. Didier Tsala EFFA - Université de Limoges/FRANSA

Prof. Dr. Dragan Nikolea-SORIN/Romanya Siyasal Bilimler Üniversitesi/ROMANYA

Prof. Dr. Gıyasettin AYTAŞ/Gazi Üniversitesi/TÜRKİYE

Prof. Dr. Halime YÜCEL-Galatasaray Üniversitesi/TÜRKİYE

Prof. Dr. Hidetaka ISHIDA-University of TOKYO/JAPONYA

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

- Prof. Dr. Hong Hai DING-University of Hanoi/VİETNAM
Prof. Dr. Hongbing YU-Ryerson Üniversitesi/ Nanjing Normal Üniversitesi/ÇİN
Prof. Dr. Il Woo PARK-Keimyung Üniversitesi/KORE
Prof. Dr. Inna MERKOULOVA- State Academic University for the Humanities-
GAUGN/RUSSIA
Prof. Dr. İslam JEMENEV-El Farabi Kazak Milli Üniversitesi/KAZAKİSTAN
Prof. Dr. Ivan Mladenov-Bulgar Bilimler Akademisi/BULGARİSTAN
Prof. Dr. Kayrat ZHANABAY/El Farabi Kazak Milli Üniversitesi/KAZAKİSTAN
Prof. Dr. Kenji NISHI-University of Seikei-JAPONYA
Prof. Dr. Kristian BANKOV/New Bulgarian University/BULGARİSTAN
Prof. Dr. Kyung-Nan KOH-Hankuk University-GÜNEY KORE
Prof. Dr. Mehmet SOĞUKÖMEROĞULLARI/Gaziantep Üniversitesitesi/TÜRKİYE
Prof. Dr. Massimo LEONE/ Turin Üniversitesi/İTALYA
Prof. Dr. Mustafa ÖZSARI- Balıkesir Üniversitesi/ TÜRKİYE
Prof. Dr. Mustafa SARICA- Aydın Adnan Menderese Üniversitesi/ TÜRKİYE
Prof. Dr. Neyla Pardo ABRİL-Kolombiya Milli Üniversitesi/KOLOMBİYA
Prof. Dr. Nurten SARICA-Denizli Pamukkale Üniversitesi/TÜRKİYE
Prof. Dr. Ömer SOLAK-Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi/TÜRKİYE
Prof. Dr. Quram MARXULYA-Suxumi Devlet Üniversitesi/GÜRCİSTAN
Prof. Dr. Pascal LARDELLIER-Burgonya Üniversitesi/FRANSA
Prof. Dr. Reza SHAİRİ-University of Tarbiat Modares/İRAN
Prof. Dr. Salim ÇONOĞLU-Balıkesir Üniversitesi/TÜRKİYE
Prof. Dr. Seema Khanwalkar- CEPT University/HİNDİSTAN/INDIA
Prof. Dr. Sevinç GÜLSEÇEN-İstanbul Üniversitesi/TÜRKİYE
Prof. Dr. Sung Do KİM/Kore Üniversitesi/GÜNEY KORE
Prof. Dr. Şahika KARACA-Eskişehir Osmangazi Üniversitesi/TÜRKİYE
Prof. Dr. Şerife ÇAĞIN-Ege Üniversitesi/TÜRKİYE
Prof. Dr. Şimal Yakut AYMANKUY-Balıkesir Üniversitesi/TÜRKİYE
Prof. Dr. Tarık ÖZCAN-Fırat Üniversitesi/TÜRKİYE

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Prof. Dr. Tigran SIMYAN-Erivan Devlet Üniversitesi/ERMENİSTAN

Prof. Dr. Yasemin BAYYURT-Boğaziçi Üniversitesi/TÜRKİYE

Prof. Dr. Yongxing WANG-Nanjing Normal University/ÇİN

Prof. Dr. Yo-Sung PARK-Jeju National University/GÜNEY KORE

Prof. Dr. Yunhee YEE-Hankuk University-GÜNEY KORE

Prof. Dr. Yücel OĞURLU-Balıkesir Üniversitesi/TÜRKİYE

Prof. Dr. Zeynep Üstün ONUR- Uluslararası Final Üniversitesi/KKTC

Doç. Dr. Dinara SAIKANAVA-Ablai Han Kazak Üniversitesi/KAZAKİSTAN

Doç. Dr. Zhanerka SHAİGOZOVA-Abay Milli Pedagoji Üniversitesi/KAZAKİSTAN

Doç. Dr. Mehmet SAĞ-Akdeniz Üniversitesi/TÜRKİYE

Doç. Dr. Meruert EGİZBAYEVA, El Farabi Kazak Milli Üniversitesi/KAZAKİSTAN

Doç. Dr. Murat KALELİOĞLU- Mardin Artuklu Üniversitesi/ TÜRKİYE

Doç. Dr. Murat LÜLECİ-İstanbul Aydın Üniversitesi/TÜRKİYE

Doç. Dr. Orhun BÜYÜKKARCI-Mardin Artuklu Üniversitesi/TÜRKİYE

Doç. Dr. Sabriye ÇELİK- Balıkesir Üniversitesi/ TÜRKİYE

Doç. Dr. Shurubu KAYHAN-Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi/TÜRKİYE

Doç. Dr. Yavuz Selim ULU-Gaziantep Üniversitesi/TÜRKİYE

Doç. Dr. Bekir DERİNÖZ-Balıkesir Üniversitesi/TÜRKİYE

Yrd. Doç. Dr. Baigutov KARİM- Abai Kazak Milli Pedagoji Üniversitesi/KAZAKİSTAN

Dr. Öğret. Üye. Deniz ÖZDEN-Beykoz Üniversitesi/TÜRKİYE

Dr. Ibragimoz Aman- Abai Kazak Ulusal Pedagoji Üniversitesi/KAZAKİSTAN

Dr. Ganna TASHCHENKO V. N. Karazin Kharkiv National University /UKRAYNA

Dr. Aydın GÜLER- Balıkesir Üniversitesi/ TÜRKİYE

Dr. Rahmi Melih ÇÖRTÜK- NE10 Şehir Araştırmaları ve Teknoloji Geliş. Mer./ TÜRKİYE

Dr. Reyhan ÖZSARI-Balıkesir Üniversitesi/TÜRKİYE

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

DAVETLİ KONUŞMACILAR

Prof. Dr. Osman MERT/Türk Dili Kurumu Başkanı/TÜRKİYE

Prof. Dr. Sung Do Kim /Kore Üniversitesi/GÜNEY KORE

Prof. Dr. Massimo Leone/Torino Üniversitesi/İTALYA

Prof. Dr. Pascal Lardellier/Burgundy Üniversitesi/FRANSA

Prof. Dr. Hidetaka ISHIDA-Tokyo Üniversitesi /JAPONYA

Prof. Dr. Reza SHAIRR-Tahran Tarbiyat Üniversitesi/İRAN

Prof. Dr. Hongbing YU-Ryerson Üniversitesi/Nanjing Normal Üniversitesi/ÇİN

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umudun
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

İÇİNDEKİLER

<i>Ticari Pazara Sürülen Asyalı Bedenleri; “Body World” Sergilerinin Eleştirel Değerlendirilmesi.....</i>	<i>13</i>
<i>Ali Asker Bal.....</i>	<i>18</i>
<i>Kara Bir Gün'den Türk İlahisi'ne: Süleyman Nazif'te Hüzünün Umuda Dönüşümü.....</i>	<i>18</i>
<i>Arda Korkmaz.....</i>	<i>18</i>
<i>Türk Kültüründe Doğumun ve Evlenmenin Umudu Ölümün Hüzünü</i>	<i>19</i>
<i>Aysun Dursun</i>	<i>19</i>
<i>Göstergebilimsel Afiş Çözümlemesi Bağlamında Hüzün ve Umudun: Umimachi Diary “海街 Diary”</i>	<i>20</i>
<i>Azra Berin Okay</i>	<i>20</i>
<i>Asya'dan Anadolu'ya Köylü Tiyatrosu Geleneğimizde Hüzün Ve Umudun Simgeleri.....</i>	<i>21</i>
<i>Banu Çakmak Duman.....</i>	<i>21</i>
<i>Bamsi Beyrektaki Hüzün Ve Umudun Temasının Göstergebilimsel Açısından İncelenmesi.....</i>	<i>21</i>
<i>Banu DüNDAR Kara & Fatmagül Küçük Tursun.....</i>	<i>21</i>
<i>Coğrafya'nın Semiyotik Manzaraları: Haritalar.....</i>	<i>22</i>
<i>Bekir Derinöz.....</i>	<i>22</i>
<i>Umudun Yorgunluğu: Kuru Otlar Üstüne Filminde Hüzün ve Umudun.....</i>	<i>22</i>
<i>Betül Çanakpınar.....</i>	<i>22</i>
<i>Eco-Cultural Semiotics: A New Framework</i>	<i>23</i>
<i>Bilal Muhammad</i>	<i>23</i>
<i>Sözlü Çeviride ‘Estetik Denge’ Olgusuna Edimbilimsel Bir Bakış</i>	<i>23</i>
<i>Burak Özsöz.....</i>	<i>23</i>
<i>Samipaşazade Sezai'nin Eserlerinde Umudun ve Hüzünün Yansıması Olarak Mekân.....</i>	<i>24</i>
<i>Burcu Çakın Erdağ.....</i>	<i>24</i>
<i>Ayfer Tunç'un Kuru Kız Romanını Umudun Ve Hüzün İmgeleri Çerçevesinde Göstergebilimsel Bir Okuma Denemesi</i>	<i>24</i>
<i>Burcu Uşaklı Sandal.....</i>	<i>24</i>
<i>“Boynuz Ümidi, Kulağın Hüzünü”: Kültür Göstergebilimi Açısından Şeyhî'nin Harnâme'si</i>	<i>25</i>
<i>Bünyamin Tetik.....</i>	<i>25</i>
<i>Kore Dizileri Ve Türkçe Uyarlamalarındaki Afişlerin Göstergebilimsel Analizi.....</i>	<i>26</i>
<i>Cennet Altundaş.....</i>	<i>26</i>
<i>The Cats of Istanbul into The Frame of Semiotics.....</i>	<i>27</i>
<i>Christo Kaftandjiev.....</i>	<i>27</i>

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

<i>The Signs of Asia, Generated by The Artificial Intelligence (Ai) In the Continuum “Blues - Hope”</i>	27
Christo Kaftandjiev.....	27
<i>Mürekkeple Asya Resim Sanatında Hüzün: Çin Mürekkep At Resimlerinden Mehmet Siyah Kalem'in Minyatürlerine</i>	27
Chuanyi Lei & Erol Kılıç.....	27
<i>Mehmet Akif Ersoy'un Balıkesir Vaazının Söylem Çözülmesi</i>	28
Cüneyt Akkuş	28
<i>Sezai Karakoç'un Ey Sevgili Şiirinin Göstergebilimsel Yöntemle Çözülmesi</i>	28
Demet Erdem	28
<i>Nehcü'l-Feradis'te Hüzün Ve Umuda Dair Göstergeler</i>	29
Dilek Erenoğlu Ataizi	29
<i>The Name as a Symbol of the Historical Epoch: Blues and Hopes of the Kazakh People</i> ..	30
Dinara Saikeneva	30
<i>Balıkesir İli Tanıtım Filmlerinin Gastronomik Unsurlarının Göstergebilimsel (Semiyotik) İncelemesi</i>	30
Fatih Yıldırım & Şimal Yakut Aymankuy	30
<i>Sanat Eseri Okumalarında Hüzün ve Umut Kavramları Bağlamında Göstergebilimsel Bir Analiz</i>	31
Fatma Çiftçi.....	31
<i>16. Yüzyıl Şairlerinden Hecrî'nin “Eylerem” Redifli Gazelinde Hüzün ve Umut Göstergeleri</i>	32
Fazile Eren Kaya.....	32
<i>Tatar Dilinde ‘Sagış’ (Hüzün) Konseptini Oluşturan Leksik Çareler</i>	32
Feride Tahirova.....	32
<i>Orta Asya ve Anadolu'da Balbal</i>	33
Füsun Deniz Özden.....	33
<i>Hallyuwood-19 Etkisi: Pandemi Sonrası Dijital Platformlar Üzerinden Yayılan Popüler Kore Kültürüne Göstergebilimsel Bir Bakış</i>	33
Gökhan Gültekin & Gülşah Sarı	33
<i>A Study on the Meaning of the Exhibition <FFFire> from a Semiotic Perspective of Greimas's Generative Trajectory</i>	34
Gyeyeon Park & Youngnam Kim.....	34
<i>Narrative Analysis of Autobiographies by Low-Income Elderly Focusing on the Greimas' Semiotic Theory</i>	34
Haewon Shon.....	34

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

<i>Göstergebilimsel Bir Analiz; Rafadan Tayfa 2: Göbeklitepe Animasyon Filminde Hikayededen Görsele</i>	35
<i>Hamide Kılıç & Meril Naktan</i>	35
<i>Distinctive Phenomenon of Fan Translation Culture in K-pop: A Semiotic Exploration</i> ..	36
<i>Haram Park</i>	36
<i>Disinformation and Conspiracy Theories in the Process of Radicalization; a case study of the Eurabia conspiracy on Telegram</i>	36
<i>Heidi Campana Piva</i>	36
<i>Metamorphosis and Palimpsest: Introducing Asian Semiotics in the Age of Universal Communication</i>	37
<i>Hidetaka Ishida</i>	37
<i>A Literary Semiotic Practice of O. Henry's The Skylight Room in Language Teaching</i>	37
<i>Hilal Yurtseven</i>	37
<i>The Shape of Performance</i>	38
<i>Hyeyoung Ku</i>	38
<i>Open Possibility : Stock Airport Pop up Design Case</i>	38
<i>Hyungmin Han</i>	38
<i>Aesthetics of Aging: Iconological Approach of Narrative Figure Paintings</i>	38
<i>Il-Woo Park</i>	38
<i>The Emergence of Cognitive Act in Peirce's Thought</i>	39
<i>Ivan Mladenov</i>	39
<i>From AI to Hope: Semio-anthropological Implications in New Human-Computer Interaction</i>	39
<i>Jaesang Cho</i>	39
<i>The Sadness of Echo : Characteristics and Meaning of Korean Branding</i>	39
<i>Jangsoon Choe</i>	39
<i>Trans-community : Brand eXperience Design of Kakao AI Campus</i>	40
<i>Jangsoon Choe & Eui-seong Hwang</i>	40
<i>Self-Achievement Platform : Rebranding Rebranding Investment Company</i>	40
<i>Jangsoon Choe & Sohyun Kim</i>	40
<i>An Examination of Conflict Discourse Through the Lens of Semiocapitalism</i>	41
<i>Jin Young Lee</i>	41
<i>The Construction Of Hopeful Narrative in Recent Korean Advertisements of Promoting Disability Awareness</i>	41
<i>Jiyun Song</i>	41

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

<i>Beyond Delivery, Meta Logistics</i>	42
<i>Joeun Kim</i>	42
<i>Anthropological Analysis of Emotional Expressions in Narrative Structures of the Chinese Character Culture: Focused on the Character ' 望' and the Drama 'The Glory'</i>	42
<i>Jung-min Choi</i>	42
<i>From Real-Time to Delayed: Reframing Contact in the Six-Function Schema of Jakobson</i>	43
<i>Kanta Tanishima</i>	43
<i>Bektaş Erkânnâmelerinde Hüzün Motifleri</i>	44
<i>Kenan Ziya Taş & Mustafa Öge</i>	44
<i>Carving Out a Cultural Domain: Semiotic Naturalization of Vegan Food in Seoul</i>	44
<i>Kyung-Nan Koh</i>	44
<i>Imitation: A Cultural Semiotics</i>	45
<i>Massimo Leone</i>	45
<i>A Lotman'ian Event-Analysis On Blues And Hopes</i>	45
<i>Mehtap Ince</i>	45
<i>Sosyolojinin Yapısökümünde Mimarlık Göstergebilimi</i>	45
<i>Murat Berk Evren</i>	45
<i>The Trajectory of Semiotics Studies in Türkiye and Its Reflections on the Global Semiotics</i>	46
<i>Murat Kalelioğlu</i>	46
<i>Hüzün ve Umud Bağlamında Yahya Kemal'in Açık Deniz Başlıklı Şiiri</i>	47
<i>Mustafa Özseri</i>	47
<i>Orhun Tamga Yazısının Göstergebilimsel Çözümlemesi</i>	47
<i>Mustafa Sarıca & Yağmur Beyzanur Kırac</i>	47
<i>Balıkesir Güvemçetmi Mahallesinde Derlenen Memoratın Göstergebilimsel Yöntemle İncelenmesi</i>	47
<i>Münevver Yavuz</i>	47
<i>Bir Medeniyetin İnşasında Hüzün: Klasik Türk Şiirinde Hüznün Göstergeleri</i>	48
<i>Nazire Erbay</i>	48
<i>Mânâ ve Göstergenin Aktarımı: Seyyid Vehbî'nin Arz-ı Hâl-i Manzum'unda Hüznün Çözümlemesi</i>	48
<i>Necmiye Özbek Arslan</i>	48
<i>"Asyalı Hüzün"ün Göstergebilimsel Çözümlemesi</i>	49
<i>Nevriye Bozdemir</i>	49

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

<i>Pictorial Representations of Wisdom in the Late Middle Ages: Semiotic Mediations between the Christian and Muslim Cultures</i>	50
<i>Nicolae-Sorin Drăgan</i>	50
<i>Umut-Umitsuzluk Sarkacında Göstergelerle Nâbî Dîvânı</i>	50
<i>Nilüfer Tanç & Nursel Avcı</i>	50
<i>The Visual Transformation of Jazz – A Focus on “Keith Jarrett's All The Things You Are” Improvisation</i>	51
<i>Nokyung Lee</i>	51
<i>Rus Sinemasında Film Adlarının İncelenmesine Yönelik Bir Çalışma</i>	52
<i>Nurgül Özdemir</i>	52
<i>Çocuk Dilinin Gelişiminde Göstergebilim Alanı Olarak Simgesel Oyun</i>	53
<i>Nurten Sarıca</i>	53
<i>Charles S. Peirce'ün Göstergebilim Kuramı Bağlamında Metin Savaş'ın Kuvayı Milliye'nin Hazinesi Romanında Balıkesir</i>	53
<i>Onur Belli</i>	53
<i>Turgut Uyar'ın Şiirlerinde Acının ve Hüznün Duyusal Göstergeleri</i>	54
<i>Onur Tokiz</i>	54
<i>Salur Kazan'ın Yedi Başlı Devi Öldürmesi Boyu'nda Sembolik Söylem Üzerine Bir İnceleme</i>	54
<i>Ömer Faruk Elaltuntaş</i>	54
<i>Postmodernizm Çağında Şiir: Göstergebilimsel Bir Yaklaşım</i>	55
<i>Ömer Solak</i>	55
<i>Tarlardan Sofraya: Fotoğraflarla Zeytin</i>	56
<i>Özcan Şimşek</i>	56
<i>J-Hope'dan Takashi Murakami'ye Umudun Sanat Ve Tasarım Aracılığıyla Dışavurumu</i>	56
<i>Öznur Enes</i>	56
<i>Barlaam ve Josaphat Efsanesinde Kuyudaki Adam Anlatısında Umut ve Umutsuzluk Göstergeleri</i>	57
<i>Rasim Soylu</i>	57
<i>Halide Edip'in Ateşten Gömlek Başlıklı Romanında Hüzün ve Umudun Tasviri Üzerine Göstergebilimsel Bir Değerlendirme</i>	57
<i>Reyhan Özсарı</i>	57
<i>Hüznü Umuda Dönüştüren Karanlık Turizm Mekânları: Balıkesir İli Örneği</i>	58
<i>Sabriye Çelik Uğuz & Merve Karakaş</i>	58
<i>Umut ve Hüzün Kavramlarının, Türk ve Kore Kültürlerindeki Sembolik Kodlar Bağlamında Karşılaştırmalı Analizi</i>	58

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

<i>Sedef Erkin</i>	58
<i>The Blues of South Asian Immigrants: Digital Diasporas</i>	59
<i>Seema Khanwalkar</i>	59
<i>Mehmet Rauf'un Eylül Adlı Romanındaki Hüzünün Kitabın Kapaklarındaki Tasvirinin Göstergebilimsel Çözümlemesi</i>	59
<i>Selma Elyıldırım</i>	59
<i>Hüzün Şiirlerinin Göstergebilimsel Çözümlemesi</i>	60
<i>Selma Elyıldırım & Fatma Aslınur Okay Çelik</i>	60
<i>Süleyman Bektaş'ın "Sevilerin Acı Töresi" Şiirinde Hüzünün Göstergebilimsel Serüveni</i> ..	61
<i>Sema Oruç</i>	61
<i>Orhan Duru'nun Öykülerinde Umutsuzluk</i>	61
<i>Serap Aslan Cobutoğlu</i>	61
<i>Japon Kültüründeki Hüzün Olgusuna Sinema Üzerinden Bakmak: Family Romance LLC / Aile Saadeti LTD Üzerine Göstergebilimsel Bir İnceleme</i>	62
<i>Serhat Yetimova & Mustafa Aslan</i>	62
<i>A Study of Musical Semiotics Through Ancient Greek Tragedies</i>	62
<i>Seong Woo Heo</i>	62
<i>Neoliberal Funerals and the Pandemic: A Semiotic Analysis of South Korea's COVID-19 Funeral Management Guidelines</i>	63
<i>Seung-Joon Cho</i>	63
<i>Visual Representation of Culture and its Interpretation in Foreign Language Learning: An Edusemiotics Perspective</i>	63
<i>Syedeh Maede Mirsonbol</i>	63
<i>Doğu Kültürlerinde Çiçeklerin Varlığının Semantik Bağlamında Tetkiki</i>	64
<i>Sinan Doğan</i>	64
<i>A Study on Anxiety and Depression During the Pandemic through Lotman's Explosion</i> ..	65
<i>Soyeon Park</i>	65
<i>Prolegomena to an (East) Asian Grammatology</i>	66
<i>Sung Do Kim</i>	66
<i>Ecology of Policy Discourse in Korean Language Education as a Foreign Language</i>	66
<i>Sunju Kim</i>	66
<i>Voices of the Digital Age: A Humanities Exploration into Voice Deepfakes and Human Existence</i>	66
<i>Sunwoo Moon</i>	66
<i>Japon Yemek Kültürüne Semiyotik Bir Bakış</i>	67

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

<i>Şeyma Andaş & Şimal Yakut Aymankuy</i>	67
<i>Erdem Bayazıt'ın "Savaş Risalesi'ne Zeyl Afganistan 1400" Adlı Şiirinde İslâmi Söylemin "Umut" Göstergeleri: Göstergebilim Bağlamında Bir Şiir Değerlendirmesi</i>	67
<i>Tarık Özcan & Bekir Demir</i>	67
<i>Yenibütün Şiirinde İdeolojik Göstergeler</i>	68
<i>Tarık Özcan & Nevriye Bozdemir</i>	68
<i>Microhistory and Semiotics of İstanbul's Everyday Life: The Landscape of the City, the Memory of the City, and Customs</i>	69
<i>Tigran Simyan</i>	69
<i>Hüzün Ve Umudun İzinde: Asya Pasifik Film Festivali Afişleri üzerine Göstergebilimsel Bir Analiz</i>	69
<i>Tuba Has & Şakir Özüdoğru</i>	69
<i>Natsume Sōseki'nin Kokoro Adlı Romanında Hüzün ve Umut Göstergeleri</i>	70
<i>Tuğtekin Emin Gülgönül</i>	70
<i>Tuva Kültüründe Kötü Ruhların Göstergebilimsel Analizi</i>	71
<i>Uğur Altundaş</i>	71
<i>Türkiye'de Kentsel Mutasyonun Sanatsal İzleri: Hüzün ve Umut</i>	71
<i>Vildan Işık</i>	71
<i>Shamanism as an Identity in Korean Documentary Photography</i>	72
<i>Woong-jae Shin</i>	72
<i>Vladimir Propp'un Yapısal Analiz Modeli Üzerinden "Hansel İle Gretel" Ve "Külkedisi" Masallarını Okumak</i>	72
<i>Yeşim Öztürk</i>	72
<i>Batı Anadolu Türk Kültürünün Yaşayan Bir Geleneği: Fotoğraflarla Deve Güreşleri</i>	73
<i>Yüksel İpek</i>	73
<i>Bedri Rahmi Eyüpoğlu'nun Şiirlerinde Hüzün ve Umudun Renklerine Göstergebilimsel Bir Bakış</i>	73
<i>Zeliha Kapukaya</i>	73
<i>Dede Korkut Anlatılarında Hüzün ve Umut Göstergeleri</i>	73
<i>Züleyha Hande Akata</i>	73

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud 27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

27 HAZİRAN 2024 / 27 JUNE 2024

OTURUMLAR / SESSIONS	SAAT / HOUR	KİŞİ / PERSON	BİLDİRİ BAŞLIĞI / TOPIC
MALAZGİRT SALONU / MALAZGİRT HALL (Ana Salon / Main Hall)			
AÇILIŞ / OPENING	09.00-10.00	Mustafa ÖZSARI, Anadolu Semiyotik Araştırmaları Derneği Başkanı / President of the Anatolian Semiotics Studies Association Sung Do KIM, Asya Uluslararası Göstergebilim Araştırmaları Derneği Başkanı / President of the Asian Semiotics International Association Murat KALELİOĞLU, Türkiye Göstergebilim Çevresi Kurucu Eş Başkanı / Co-President of the Türkiye Semiotics Circle Hidetaka ISHIDA, Asya Uluslararası Göstergebilim Araştırmaları Derneği Onursal Başkanı / Honorary President of the Asian Semiotics International Association Yücel OĞURLU, Balıkesir Üniversitesi Rektörü / Rector of the Balıkesir University Ahmet AKIN, Balıkesir Büyükşehir Belediye Başkanı / Balıkesir Metropolitan Municipality Mayor	
Genel Oturum / General Session	10.00-10.45	HIDETAKA ISHIDA	MALAZGİRT SALONU / MALAZGİRT HALL (Ana salon / Main hall) Metamorphosis and Palimpsest: Introducing Asian Semiotics in the Age of Universal Communication
	10.45-11.00	ARA / BREAK	
1. OTURUM / 1st SESSION (Oturum başkanı / Session Moderator: Mustafa Sarıca)	11.00-11.20	Jiyun Song	The construction of hopeful narrative in recent Korean advertisements of promoting disability awareness
	11.20-11.40	Murat Kalelioğlu	The trajectory of semiotics studies in Türkiye and its reflections on the global semiotics
	11.40-12.00	Christo Kaftandjiev	The Signs Of Asia, Generated By The Artificial Intelligence (AI) In The Continuum "Blues - Hope"
	12.00-12.20	Mustafa Sarıca & Yağmur Beyzanur Kıraç	Analyse sémiotique des pictogrammes de l'Orkhon Orhun Tunga Yazısının Göstergebilimsel Çözümlemesi Semiotic analysis of Orkhon pictograms
	12.20-13.20	ÖĞLE YEMEĞİ / LUNCH	
Genel Oturum / General Session	13.20-14.05	SEEMA KHANWALKAR	MALAZGİRT SALONU / MALAZGİRT HALL (Ana salon / Main hall) The Blues of South Asian Immigrants: Digital Diasporas
2. OTURUM / 2nd SESSION (Oturum başkanı / Session Moderator)	14.05-14.25	Heidi Campana Piva	Disinformation and Conspiracy Theories in the Process of Radicalization; a case study of the Eurabia conspiracy on Telegram
	14.25-14.45	Betül Çanakpınar	Umut Etmenin Yorgunluğu: Kuru Otlar Üstüne Filminde Hüzün ve Umud
Moderator: Betül Çanakpınar)	14.45-15.05	Jungmin Choe	Anthropological Analysis of Emotional Expressions in Narrative Structures of the Chinese Character Culture: Focused on the Character '望' and the Drama 'The Glory'.
	15.05-15.25	Züleyha Hande Akata	Dede Korkut Anlatılarında Hüzün ve Umud Göstergeleri
	15.25-15.40	ARA / BREAK	
3. OTURUM / 3rd SESSION (Oturum başkanı / Session Moderator: Vildan IŞIK)	15.40-16.00	Vildan Işık	Türkiye'de Kentsel Mutasyonun Sanatsal İzleri: Hüzün ve Umud
	16.00-16.20	Seydedeh Maede Mirsonbol	Visual Representation of Culture and its Interpretation in Foreign Language Learning: An Edusemiotics Perspective
	16.20-16.40	Seoungjoon Cho	Neoliberal Funerals and the Pandemic: A Semiotic Analysis of South Korea's COVID-19 Funeral Management Guidelines
	16.40-17.00	Arda Korkmaz	Kara Bir Gün'den Türk İlahisi'ne: Süleyman Nazifte Hüzün Umuda Dönüşümü
	17.00-17.20	Sunwoo Moon	Voices of the Digital Age: A Humanities Exploration into Voice Deepfakes and Human Existence
	17.20-17.35	ARA / BREAK	
ÖZEL SANAT OTURUMU SPECIAL ART SESSION	17.35-17.55	Shin Woong-jae	Shamanism as an Identity in Korean Documentary Photography
	17.55-18.15	Özcan Şimşek	Tarlardan Sofraya: Fotoğraflarla Zeytin
	18.15-18.35	Yüksel İpek	Batı Anadolu Türk Kültürünün Yaşayan Bir Geleneği: Fotoğraflarla Deve Güreşleri
AKŞAM YEMEĞİ / DINNER			
DUMLUPINAR SALONU / DUMLUPINAR HALL			
Genel Oturum / General Session	10.00-10.45	HIDETAKA ISHIDA	MALAZGİRT SALONU / MALAZGİRT HALL (Ana salon / Main hall) Metamorphosis and Palimpsest: Introducing Asian Semiotics in the Age of Universal Communication
	10.45-11.00	ARA / BREAK	
1. OTURUM / 1st SESSION (Oturum başkanı / Session moderator: Tigran Simyan)	11.00-11.20	Tigran Simyan	Microhistory and semiotics of İstanbul's Everyday Life: The Landscape of the City, the Memory of the City, and Customs
	11.20-11.40	Nurgül Özdemir	Rus Sinemasında Film Adlarının İncelenmesine Yönelik Bir Çalışma
	11.40-12.00	Nazire Erbay	Bir Medeniyetin İnşasında Hüzün: Klasik Türk Şiirinde Hüzünün Göstergeleri
	12.00-12.20	Bünyamin Tetik	"Boynuz Ümidi, Kulağın Hüzünü": Kültür Göstergebilimi Açısından Şeyhî'nin Harnâme'si
	12.20-13.20	ÖĞLE YEMEĞİ / LUNCH	

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umudun 27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Genel Oturum / General Session	13.20-14.05	SEEMA KHANWALKAR	MALAZGİRT SALONU / MALAZGİRT HALL (Ana salon / Main hall) The Blues of South Asian Immigrants: Digital Diasporas
2. OTURUM / 2nd Session (Oturum başkanı / Session moderator: Murat Berk Evren)	14.05-14.25	Nokyung Lee	The Visual Transformation of Jazz – A Focus on "Keith Jarrett's All The Things You are" improvisation
	14.25-14.45	Mehtap İnce	A Lotman'ian Event-Analysis On Blues And Hopes
	14.45-15.05	Serhat Yetimova & Murat Aslan	Japon Kültüründeki Hüzün Olgusuna Sinema Üzerinden Bakmak: Family Romance LLC / Aile Saadeti LTD Üzerine Göstergebilimsel Bir İnceleme
	15.05-15.25	Murat Berk Evren	Sosyolojinin Yapısökümünde Mimarlık Göstergebilimi
	15.25-15.40	ARA / BREAK	
3. OTURUM / 3rd SESSION (Oturum başkanı / Session moderator: Necmiye ÖZBEK ARSLAN)	15.40-16.00	Kyung-Nan Koh	Carving out a cultural domain: Semiotic naturalization of vegan food in Seoul
	16.00-16.20	Bilal Muhammad	Eco-Cultural Semiotics: A New Framework
	16.20-16.40	Necmiye Özbek Arslan	Mânâ ve Göstergenin Aktarımı: Seyyid Vehbî'nin Arz-ı Hâl-i Manzum'unda Hüzünün Çözülmesi
	16.40-17.00	Nevriye Bozdemir	Asyalı Hüzün'ün Göstergebilimsel Çözülmesi
	17.00-17.20	Nicolae-Sorin Drăgan	Pictorial Representations of Wisdom in the Late Middle Ages: Semiotic Mediations between the Christian and Muslim Cultures
	17.20-17.35	ARA / BREAK	
ÖZEL SANAT OTURUMU SPECIAL ART SESSION	17.35-17.55	Shin Woong-jae	Shamanism as an Identity in Korean Documentary Photography
	17.55-18.15	Özcan Şimşek	Tarladan Sofraya: Fotoğraflarla Zeytin
MALAZGİRT SALONU MALAZGİRT HALL	18.15-18.35	Yüksel İpek	Batı Anadolu Türk Kültürünün Yaşayan Bir Geleneği: Fotoğraflarla Deve Güreşleri
AKŞAM YEMEĞİ / LUNCH			
GELİBOLU SALONU / GELİBOLU HALL			
Genel Oturum / General Session	10.00-10.45	HIDETAKA ISHIDA	MALAZGİRT SALONU / MALAZGİRT HALL (Ana salon / Malazgirt hall) Metamorphosis and Palimpsest: Introducing Asian Semiotics in the Age of Universal Communication
1. OTURUM / 1st SESSION (Oturum başkanı: Dragan Nicola Sorin)	10.45-11.00	ARA / BREAK	
	11.00-11.20	Sinan Doğan	Doğu Kültürlerinde Çiçeklerin Varlığının Semantik Bağlamında Tetkiki
	11.20-11.40	Gyeyeon Park & Youngnam Kim	A Study on the Meaning of the Exhibition from a Semiological Point of Greimas's Generative Trajectory
	11.40-12.00	Kenan Ziya Taş & Mustafa Öge	Bektaşî Erkânâmelerinde Hüzün Motifleri
	12.00-12.20	Onur Belli	Charles S. Peirce'ün Göstergebilim Kuramı Bağlamında Metin Savaşın Kuvayı Milliye'nin Hazinesi Romanında Balıkesir
	12.20-13.20	ÖĞLE YEMEĞİ / LUNCH	
Genel Oturum / General Session	13.20-14.05	SEEMA KHANWALKAR	MALAZGİRT SALONU / MALAZGİRT HALL (Ana salon / Main hall) The Blues of South Asian Immigrants: Digital Diasporas
2. OTURUM / 2nd SESSION (Oturum başkanı / Session moderator: Ivan Mladenov)	14.05-14.25	Dinara Saikeneva	The name as a symbol of the historical epoch: blues and hopes of the Kazakh people
	14.25-14.45	Ivan Mladenov	The Emergence of Cognitive Act in Peirce's Thought
	14.45-15.05	Il-Woo Park	Aesthetics of Aging: Iconological Approach of Narrative Figure Paintings
	15.05-15.25	Yeşim Öztürk	Vladimir Propp'un Yapısal Analiz Modeli Üzerinden "Hansel ile Gretel" Ve "Külkedisi" Masallarını Okumak
	15.25-15.40	ARA / BREAK	
3. OTURUM / 3rd SESSION (Oturum başkanı / Session moderator: Banu Çakmak Duman)	15.40-16.00	Banu Çakmak Duman	Asya'dan Anadolu'ya Köylü Tiyatrosu Geleneğimizde Hüzün ve Umudun Simgeleri
	16.00-16.20	Fatma Çiftçi	Sanat Eseri Okumalarında Hüzün ve Umudun Kavramları Bağlamında Göstergebilimsel Bir Analiz
	16.20-16.40	Jin Young, Lee	An Examination of Conflict Discourse Through the Lens of Semiocapitalism
	16.40-17.00	Burcu Uşaklı Sandal	Ayfer Tunç'un Kuru Kız Romanını Umudun ve Hüzün İmgeleri Çerçevesinde Göstergebilimsel Bir Okuma Denemesi
	17.00-17.20	Hamide Kılıç & Meril Naktan	Göstergebilimsel Bir Analiz; Rafadan Tayfa 2: Göbeklitepe Animasyon Filminde Hikâyeden Görsele
	17.20-17.35	ARA / BREAK	
ÖZEL SANAT OTURUMU SPECIAL ART SESSION	17.35-17.55	Shin Woong-jae	Shamanism as an Identity in Korean Documentary Photography
	17.55-18.15	Özcan Şimşek	Tarladan Sofraya: Fotoğraflarla Zeytin
MALAZGİRT SALONU MALAZGİRT HALL	18.15-18.35	Yüksel İpek	Batı Anadolu Türk Kültürünün Yaşayan Bir Geleneği: Fotoğraflarla Deve Güreşleri
AKŞAM YEMEĞİ / DINNER			

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud 27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

28 HAZİRAN 2024 / 28 JUNE 2024

OTURUMLAR / SESSIONS	SAAT / HOUR	KİŞİ / PERSON	BİLDİRİ BAŞLIĞI / TOPIC
MALAZGİRT SALONU / MALAZGİRT HALL (Ana Salon / Main Hall)			
Genel Oturum / General Session	09.00-09.45	SUNG DO KIM	MALAZGİRT SALONU (Ana salon)
	09.45-10.00	ARA / BREAK	
1. OTURUM / 1st SESSION (Oturum Başkanı / Session Moderator: Nurten Sarıca)	10.00-10.20	Kanta Tanishima	From Real-Time to Delayed: Reframing Contact in the Six-Function Schema of Jakobson
	10.20-10.40	Nilüfer Tanç & Nursel Avcı	Umut-Umutsuzluk Sarkacında Göstergelerle Nâbî Divânı
	10.40-11.00	Hilal Yurtseven	A literary semiotic practice of O. Henry's The Skylight Room in Language Teaching
	11.00-11.20	Mustafa Özsanı	Hüzün ve Umud Bağlamında Yahya Kemal'in Açık Deniz Başlıklı Şiiri
	11.20-11.40	Nurten Sarıca	Çocuk Dilinin Gelişiminde Göstergebilim Alanı Olarak Simgesel Oyun
	11.40-12.40	ÖĞLE YEMEĞİ / BREAK	
Genel Oturum / General Session	12.40-13.25	MASSIMO LEONE	MALAZGİRT SALONU (Ana salon) Imitation: A Cultural Semiotics
2. OTURUM / 2nd SESSION (Oturum Başkanı / Session Moderator: Christo Kaftandjiev)	13.25-13.45	Christo Kaftandjiev	"The Cats of Istanbul into The Frame of Semiotics"
	13.45-14.05	Aysun Dursun	Türk Kültüründe Doğumun ve Evlenmenin Umudu Ölümün Hüzünü
	14.05-14.25	Feride Tahirova	Tatar Dilinde 'Sığış' (Hüzün) Konseptini Oluşturan Leksik Çareler
	14.25-14.45	Uğur Altundaş	Tuva Kültüründe Kötü Ruhların Göstergebilimsel Analizi
	14.45-15.00	ARA / BREAK	
3. OTURUM / 3rd SESSION (Oturum Başkanı / Session Moderator: Burak Özsöz)	15.00-15.20	Hyeyoung Ku	The Shape of Performance
	15.20-15.40	Cennet Altundaş	Kore Dizileri ve Türkçe Uyarlamalarındaki Afişlerin Göstergebilimsel Analizi
	15.40-16.00	Soyeon Park	A study on anxiety and depression during the pandemic through Lotman's explosion
	16.00-16.20	Burak Özsöz	Sözlü Çeviride 'Estetik Denge' Olgusuna Edimbilimsel Bir Bakış
	16.20-16.40	Sedef Erkin	Umut ve Hüzün Kavramlarının, Türk ve Kore Kültürlerindeki Sembolik Kodlar Bağlamında Karşılaştırmalı Analizi
	16.40-16.55	ARA / BREAK	
TÜRKİYE GÖSTERGEBİLİM ÇEVRESİ ÖZEL OTURUMU / TÜRKİYE SEMIOTICS CIRCLE SPECIAL SESSION	16.55-17.55	Murat Kalelioğlu Mustafa Sarıca Z. Hande Akata Betül Çanakpınar	Dünden Bugüne Türkiye Göstergebilim Çevresi ve Yeni Açılımlar / The Semiotics Circle of Türkiye from Past to Present and New Expansions
AKŞAM YEMEĞİ / DINNER			
DUMLUPINAR SALONU / DUMLUPINAR HALL			
Genel Oturum / General Session	09.00-09.45	SUNG DO KIM	MALAZGİRT SALONU (Ana salon)
	09.45-10.00	ARA / BREAK	
1. OTURUM / 1st SESSION (Oturum Başkanı / Session Moderator: Ali Asker Bal)	10.00-10.20	Selma Elyıldırım & Fatma Aslınur & Okay Çelik	Hüzün Şiirlerinin Göstergebilimsel Çözümlemesi
	10.20-10.40	Fazile Eren Kaya	16. Yüzyıl Şairlerinden Hecrî'nin "Eylemem" Redifli Gazelinde Hüzün ve Umud Göstergeleri
	10.40-11.00	Sunju Kim	Ecology of Policy Discourse in Korean Language Education as a Foreign Language
	11.00-11.20	Selma Elyıldırım	Mehmet Rauf'un Eylül Romanındaki Hüzünün Kitabın Kapaklarında Tasvirinin Göstergebilimsel Çözümlemesi
	11.20-11.40	Ali Asker Bal	Ticari Pazarla Sürülen Asyalı Bedenleri; "Body World" Sergilerinin Eleştirel Değerlendirilmesi
	11.40-12.40	ÖĞLE YEMEĞİ / LUNCH	
Genel Oturum / General Session	12.40-13.25	MASSIMO LEONE	MALAZGİRT SALONU (Ana salon) Imitation: A Cultural Semiotics
2. OTURUM / 2nd SESSION (Oturum)	13.25-13.45	Chuayni Lei & Erol Kılıç	Mürekkeple Asya Resim Sanatında Hüzün: Çin Mürekkep At Resimlerinden Mehmet Siyah Kalem'in Minyatürlerine

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut 27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Başkanı / Session Moderator: Tarık Özcan)	13.45-14.05	Seong Woo Heo	A Study of Musical Semiotics Through Ancient Greek Tragedies
	14.05-14.25	Tarık Özcan & Nevriye Bozdemir	Yenibütün Şiirinde İdeolojik Göstergeler
	14.25-14.45	Dilek Erenoğlu Ataizi	Nehcü'l-Feradis'te Hüzün ve Umuda Dair Göstergeler
14.45-15.00	ARA / BREAK		
3. OTURUM 3rd SESSION (Oturum Başkanı / Session Moderator: Füsün Deniz Özden)	15.00-15.20	Tarık Özcan & Bekir Demir	Erdem Bayazıt'ın "Savaş Risalesi'ne Zeyl Afganistan 1400" Adlı Şiirinde İslâmi Söylemin "Umut" Göstergeleri: Göstergebilim Bağlamında Bir Şiir Değerlendirmesi
	15.20-15.40	Reyhan Özsanı	Halide Edip'in Ateşten Gömlek Başlıklı Romanında Hüzün ve Umudun Tasviri Üzerine Göstergebilimsel Bir Değerlendirme
	15.40-16.00	Haram Park	Distinctive Phenomenon of Fan Translation Culture in K-pop: A Semiotic Exploration
	16.00-16.20	Onur Tokiz	Turgut Uyar'ın Şiirlerinde Acının ve Hüzünün Duyusal Göstergeleri
	16.20-16.40	Füsün Deniz Özden	Orta Asya ve Anadolu'da Balbal
16.40-16.55	ARA / BREAK		
TÜRKİYE GÖSTERGEBİLİM ÇEVRESİ ÖZEL OTURUMU / TÜRKİYE SEMIOTICS CIRCLE SPECIAL SESSION (Malazgirt Salonu / Malazgirt Hall)	16.55-17.55	Murat Kalelioğlu Mustafa Sarıca Z. Hande Akata Betül Çanakpınar	MALAZGİRT SALONU / MALAZGİRT HALL Dünden Bugüne Türkiye Göstergebilim Çevresi ve Yeni Açılımlar / The Semiotics Circle of Türkiye from Past to Present and New Expansions
AKŞAM YEMEĞİ / DINNER			
GELİBOLU SALONU / GELİBOLU HALL			
Genel Oturum / General Session	09.00-09.45	SUNG DO KIM	MALAZGİRT SALONU (Ana salon)
1. OTURUM / 1st SESSION (Oturum Başkanı / Session Moderator: Sabriye Çelik Uğuz)	09.45-10.00	ARA / BREAK	
	10.00-10.20	Sema Oruç	Süleyman Bektaş'ın "Sevilerin Acı Töresi" Şiirinde Hüzünün Göstergebilimsel Serüveni
	10.20-10.45	Sabriye Çelik Uğuz & Merve Karakaş	Hüzünü Umuda Dönüştüren Karanlık Turizm Mekânları: Balıkesir İli Örneği
	10.45-11.05	Haewon-Shon	"Narrative Analysis of Autobiographies by Low-Income Elderly focusing on the Greimas' semiotic theory
	11.05-11.25	Azra Berin Okay	Göstergebilimsel Afiş Çözümlemesi Bağlamında Hüzün ve Umut: Umimachi Diary "海街 Diary"
	11.25-11.40	Demet Erdem	Sezai Karakoç'un Ey Sevgili Şiirinin Göstergebilimsel Yöntemle Çözümlemesi
	11.40-12.40	ÖĞLE YEMEĞİ / LUNCH	
Genel Oturum / General Session	12.40-13.25	MASSIMO LEONE	MALAZGİRT SALONU (Ana salon) Imitation: A Cultural Semiotics
2. OTURUM / 2nd SESSION (Oturum Başkanı / Session Moderator: Şakir Özudođru)	13.25-13.45	Burcu Çakın Erdağ	Samipaşazade Sezai'nin Eserlerinde Umudun ve Hüzünün Yansıması Olarak Mekân
	13.45-14.05	Tuba Has & Şakir Özudođru	Hüzün ve Umudun İzinde: Asya Pasifik Film Festivali Afişleri üzerine Göstergebilimsel Bir Analiz
	14.05-14.25	Jaesang Cho	From AI to Hope: Semio-anthropological Implications in New Human-Computer Interaction
	14.25-14.45	Gökhan Gültekin & Gülşah Sarı	Hallyuwood-19 Etkisi: Pandemi Sonrası Dijital Platformlar Üzerinden Yayılan Popüler Kore Kültürüne Göstergebilimsel Bir Bakış
14.45-15.00	ARA / BREAK		
3. OTURUM 3rd SESSION (Oturum Başkanı / Session Moderator: Şimal Yakut Aymanıy)	15.00-15.20	Rasim Soylu	Barlaam ve Josaphat Efsanesinde Kuyudaki Adam Anlatısında Umut ve Umutsuzluk Göstergeleri
	15.20-15.40	Öznur Enes	J-Hope'dan Takashi Murakami'ye Umudun Sanat ve Tasarım Aracılığıyla Dışavurumu
	15.40-16.00	Cüneyt Akkuş	Mehmet Akif Ersoy'un Balıkesir Vaazının Söylem Çözülmesi
	16.00-16.20	Şeyma Andaş & Şimal Yakut Aymanıy	Japon Yemek Kültürüne Semiyotik Bir Bakış
	16.20-16.40	Tuğtekin Emin Gülgönül	Natsume Sösekî'nin Kokoro Adlı Romanında Hüzün ve Umut Göstergeleri
16.40-16.55	ARA / BREAK		
TÜRKİYE GÖSTERGEBİLİM ÇEVRESİ ÖZEL OTURUMU / TÜRKİYE SEMIOTICS CIRCLE SPECIAL SESSION (Malazgirt Salonu / Malazgirt Hall)	16.55-17.55	Murat Kalelioğlu Mustafa Sarıca Z. Hande Akata Betül Çanakpınar	MALAZGİRT SALONU / MALAZGİRT HALL Dünden Bugüne Türkiye Göstergebilim Çevresi ve Yeni Açılımlar / The Semiotics Circle of Türkiye from Past to Present and New Expansions
AKŞAM YEMEĞİ / DINNER			

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

29 HAZİRAN 2024 / 29 JUNE 2024

OTURUMLAR / SESSIONS	SAAT / HOUR	KİŞİ / PERSON	BİLDİRİ BAŞLIĞI / TOPIC
MALAZGİRT SALONU / MALAZGİRT HALL (Ana Salon / Main Hall)			
1. OTURUM 1st SESSION (Oturum Başkanı / Session Moderator: Jangsoon Choe)	09.00-09.20	Jangsoon Choe	The Sadness of Echo: Characteristics and Meaning of Korean Branding
	09.20-09.40	Jangsoon Choe & Sohyun Kim	Self-Achievement Platform: Rebranding Rebranding Investment Company
	09.40-10.00	Hyungmin Han	Open Possibility: Stock Airport Pop-up Design Case
	10.00-10.20	Joeun Kim	Beyond Delivery, Meta Logistics
	10.20-10.40	Jangsoon Choe / Euseong Hwang	Trans-community: BX Design of Kakao AI Campus
2. OTURUM / 2nd SESSION (Oturum Başkanı / Session Moderator: Ömer Solak)	10.40-11.00	Ömer Solak	Postmodernizm Çağında Şiir: Göstergebilimsel Bir Yaklaşım
	11.00-11.20	Fatih Yıldırım & Şimal Yakut Aymanıy	Balıkesir İli Tanıtım Filmlerinin Gastronomik Unsurlarının Göstergebilimsel (Semiyotik) İncelemesi
	11.20-11.40	Ömer Faruk Elaltuntaş	Salur Kazan'ın Yedi Başlı Devi Öldürmesi Boyu'nda Sembolik Söylem Üzerine Bir İnceleme
12.40-13.00	MALAZGİRT SALONU KAPANIŞ KONUŞMALARİ (M. Özsarı, TGÇ, Sung do Kim)		
DUMLUPINAR SALONU / DUMLUPINAR HALL			
1. OTURUM / 1st SESSION (Oturum Başkanı / Session Moderator: Serap Aslan Cobutoğlu)	09.00-09.20	Banu Dünder Kara / Fatmağül Küçük Tursun	Bamsı Beyrekteki Hüzün ve Umud Temasının Göstergebilimsel Açıldan İncelenmesi
	09.20-09.40	Münevver Yavuz	Balıkesir Güvençetmi Mahallesinde Derlenen Memoratın Göstergebilimsel Yöntemle İncelenmesi
	09.40-10.00	Zeliha Kapukaya	Bedri Rahmi Eyüpoğlu'nun Şiirlerinde Hüzün ve Umudun Renklerine Göstergebilimsel Bir Bakış
	10.00-10.20	Serap Aslan Cobutoğlu	Orhan Duru'nun Öykülerinde Umutsuzluk
	10.20-10.40	Bekir Derinöz	Coğrafya'nın Semiyotik Manzaraları: Haritalar
2. OTURUM (Oturum başkanı: Ömer Faruk Elaltuntaş)			
12.40-13.20	MALAZGİRT SALONU / MALAZGİRT HALL KAPANIŞ / CLOSURE Mustafa ÖZSARI, Anadolu Semiyotik Araştırmaları Demeği Başkanı / President of the Anatolian Semiotics Studies Association Mustafa SARICA, Türkiye Göstergebilim Çevresi Eş Başkanı / Co-President of the Türkiye Semiotics Circle Sung Do KIM, Asya Uluslararası Göstergebilim Araştırmaları Demeği Başkanı / President of the Asian Semiotics International Association		

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Ticari Pazara Sürülen Asyalı Bedenleri; “Body World” Sergilerinin Eleştirel Değerlendirilmesi

Ali Asker Bal, Osmaniye Korkut Ata Üniversitesi

Araştırmanın konusu, “Body World” (Beden Dünyası) adıyla tüm dünyada Asyalı insan cesetlerinin plastinasyon işlemi ile sergilenmesinin insanlık açısından ortaya çıkardığı etik ve ahlaki sorunları tartışmaya açmaktır. İnsan bedeninin bütünlüğünün kendi rızası alınmadan, ailesi veya yakınlarının izni olmadan ticari pazarlama malzemesi yapılması başta hukuk olmak üzere, tıbbi ve ahlaksal açıdan ciddi sakıncalar yaratmaktadır. İnceleme, insan bedeninin sergileme gibi sanatsal bir araçla teşhir edilip paraya tahvil edilmesi konusu ile ilgili süregelen tartışmaları irdelemeyi amaçlamaktadır.

Alman Dr. Angelina Whalley ile eşi Dr. Gunther von Hagens'in buluşları olan plastinasyon tekniği, insan cesetlerinin bütünlüğünü yitirmeden korunmasını içermektedir. Buna göre, vücut sıvıları ve yağları yerine damarlara silikon, kauçuk ve polyester enjekte edilerek, özel işlemler sonrası bedenler dünyanın farklı bölgelerinde sergilenmektedir. Whalley ve Hagens, kendilerine bağışlandıklarını iddi ettikleri bedenleri tıp biliminin gelişimine yönelik değerlendirdikleri ileri sürmektedirler. Bu yönetime karşı çıkan gruplar ise cesetlerin bağışlardan değil, Çinli mahkûm, kimsesiz ve zihinsel engellilerden sağlandığını dile getirmektedirler. Taraflar arasında süregelen tartışmalar, farklı ülkeleri konu ile ilgili hukuki kurallar geliştirmeye zorlamaktadır.

“Body World” sergilerinin arka planındaki kirli ticari ilişkiler ve sınırlar bu olguyu güncel bir tartışma konusu yapmaktadır. İnsan bedeninin tıpkı bir sanat yapıtı gibi, üstelik poz verdirilerek, sergilenmesi sanat ve kültür açısından yeni bir gerçeklik durumunu ortaya koymaktadır. İnsan bedeninin böylesi bir teşhiri, insan onuru ve beden özzerkliğini yok saymaktadır. Sanatçı ve düşünürler, insanal bütünlüğü sağlayan en önemli öge olarak sanatın yüce olanı temsil etme ve sağaltıcı yanını vurgulamaya devam etmektedirler. Araştırma, “Body World” sergilerinin ticari yaklaşımının karşısına, sanat tarihinden insan bedenini konu alan yapıt örneklerinin koyarak, bunların göstergebilimsel çözümlemesini yapacak ve eleştirel bir bakış sağlayacaktır.

Kara Bir Gün'den Türk İlahisi'ne: Süleyman Nazif'te Hüznün Umuda Dönüşümü

Arda Korkmaz, Hacettepe Üniversitesi

İdeoloji kavramının oturtulabileceği temel zemin, biliş-toplum-söylem zeminidir. Buradan hareketle ideolojinin hem epizodik hem de içtimai bir kavram olarak var olduğunu söyleyebilmek mümkündür. İdeolojinin söyleme dönüştüğü nokta ise inancın kendisi ile inancın ifade ediliş şeklini birbirinden ayırdığımız noktadır. Yani söylem, bir olgu olarak inançların kendisi değil, inançların ifade ediliş biçimidir. Burada Saussure'ün dil ve sözcük üzerinden yarattığı ve örnekleminde kullandığı köpek ile köpeğin kendisi gösteren/gösterileni akıllara gelmektedir. Saussure'ün formüle ettiği yapıda dil nasıl soyut ve onun ifade ediliş

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

biçimi olan sözcük somut bir olgu ise aynı şekilde ideoloji soyut, söylem ise somut bir olgudur. Buradan hareketle söylemin, dilin yeniden kullanımı ve iletişimin yeniden üretilmesi olduğunu söyleyebilmek mümkündür. İdeolojinin söyleme dönüştüğü bu noktada, var olan ideolojik söylem yapılarını ortaya koyabilmek için yararlanılacak söylem çözümlemesi verileri yadsıma ifadeleri, şive, başlık, söz dizimi, etken, edilgen cümleler, kiplik, belirtili ve belirtisiz nesnelere, zamirler, kafiye, aliterasyon, vurgu, ses yinelemesi, karşılaştırma, metafor kullanma, ironi, ses, alay, mübalağa, dramatikleştirme, sayı oyunu, isimler, fiiller, tarih, saat, mekân, sıfatlar, ettirgen yapılar, övgü ve yergiler, monolog ve diyaloglar, özne pozisyonu işgali, olumsuz ifadeler ve olumsuz soru ifadeleri şeklinde sıralanabilir. Bu söylem çözümleme yönteminden hareketle Servet-i Fünûn'dan Cumhuriyet Dönemi'ne kadar eserler vermiş olan Süleyman Nazif'in metinlerinde, göstergelerin takibi yapılabilir. Millî Mücadele dönemi henüz başlamadan Osmanlı Devleti'nin toprak kayıplarına ve uğradığı işgallere şahit olmuş, vatan topraklarının bütünlüğünün sağlanamamasından duyulan hüznü ve kaybedilen topraklara dair duyulan hicranı *Kara Bir Gün*, *Dicle ve Ben*, *Çal Çoban Çal* gibi metinlerinde dile getirmiş olan Süleyman Nazif, işgaller ve savaşlardan çıkıp kurulan Cumhuriyet'e de tanıklık etmiş ve hüznü günlerin ardından gelen umutlu ve sevinçli günleri *Türk İlahisi* gibi metinlerinde dile getirmiştir. Bu bildiri, yukarıda muhtevası belirlenen söylem çözümleme yönteminden ve göstergelerden hareketle Süleyman Nazif'in ilgili metinlerine odaklanacak, bu metinlerdeki hüznü söyleminin umut söylemine dönüşümünün takibini yapacak ve göstergebilimsel, tarihi, sosyolojik bir zemine oturarak disiplinler arası bir yaklaşım geliştirecektir.

Türk Kültüründe Doğumun ve Evlenmenin Umudu Ölümün Hüznü

Aysun Dursun, Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi

Doğum, evlenme ve ölüm gibi insanların hayatlarının önemli aşamaları bireylerin bir araya geldiği, umudun veya hüznün yoğun olarak yaşandığı törensel uygulamalarla geçmişten günümüze aktarılır. Yaşam döngüsü içinde yeni bir kişinin topluma dâhil olması önem taşır. Gelecekte bireyin aile kurması ve toplumun varlığının teminatı olarak görülen bebeğin dünyaya gelmesi fikri başlı başına umuda dair bir gösterge olarak günlük yaşamda bir karşılık bulur. Bu döngünün bitişini oluşturan ölümün yaşattığı hüznü, yerini dünyaya yeni katılan bireyin sevinciyle umuda bırakır.

Bireyler topluma ait kültürel uygulamalarla umut ve hüznü arasında süreklilik gösteren duyguları paylaşarak kimi zaman çoğaltmanın kimi zaman zorlukları hafifletmenin yolunu bulmuş olurlar. Kolay gibi görünenlerin girift zorluğu genellikle bu uygulamalarla aşılar. Var olmanın, birbirinin yanında olmanın verdiği güven, yok olmanın dayanılmaz ağırlığıyla mücadele eder. Bir evlat büyütürken bireyi cesaretlendiren veya yaşanan bir kayıp sonucunda hissedilen derin üzüntüyü paylaşan yakınlarımızın sözleri ile tavırları umut ve hüznü göstergeleri olarak karşımıza çıkar. Bir bebek doğduğunda "gözaydın"ına gidilirken götürülen hediyeler çocuğun anne ve babası için evlatlarının geleceği adına veya evlilik

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

törenlerinde “hayırlı olsun” için armağan edilen takılar gelin ve damat için umuda dair bir gösterge oluştururken bir yakını kaybeden kişinin ailesine gönderilen yemek somut olarak gerçekleştirilen bir uygulamanın ötesinde kültürel anlam alanında yardımlaşma ve paylaşmanın işareti olur; yaşanan hüznün hafifletilmesine katkı sağlar.

Bu çalışmada Türk kültüründe doğum, evlenme ve ölüm âdetleri bağlamında söz konusu süreçlerdeki kalıp sözlerin, tutumların ve davranışların bireysel, toplumsal ve kültürel bellekteki karşılığı ile toplumun umuda ve hüznü dair bakış açısı belirlenerek kültürel göstergeler çözümlenecektir.

Göstergebilimsel Afiş Çözümlemesi Bağlamında Hüzün ve Umut: Umimachi Diary “海街 Diary”

Azra Berin Okay, Pamukkale Üniversitesi

İnsanlık, başlangıcından itibaren, iletişim kurmak amacıyla, görsel öğeleri iletişim aracı olarak kullanmıştır. Teknolojinin gelişimi ile bu iletişim türü Göstergesel öğelerin kullanımı bu iletişim aracını geliştirerek, Göstergebilim kuramı için geniş bir araştırma alanı oluşturmuştur. Gösterge, insanlık ile birlikte her zaman varolmuştur. Göstergeler, gösterilenler; insanların birbirleri ile sözlü, bedensel iletişimlerinde, duygu, düşünce ve birçok farklı unsuru birbirlerine aktarılmasına olanak sağlamıştır. Örneğin, antik kentlerde, akla en kolay gelebilecek Athena'nın baykuşu gibi, farklı şekil ve sembollerin, binaların dışlarına kabartma yapılarak/resmi çizilerek kullanılan bir gösterge, gösterilen ile, o yapının kime ait olduğu veya ne için kullanıldığı anlaşılabilir. Gösterge, tarih boyunca insanlar tarafından kullanılmıştır. Filmler, kitaplar ve konser gibi popüler kültür için kullanılan afişlerde de, izleyiciye/alıcıya farklı ve duygu düşünceler uyandıran gösterge, gösterilen de afişten yola çıkarak bulunabilmektedir. Bu bağlamda, japon sinemasından olan bu filmde; babalarını kaybetmiş üç kız kardeşin, başka bir anneden sahip oldukları kız kardeşleri ile bir araya gelmelerini ve bu süre içerisinde kız kardeşlerin kendi hayatlarını, yaşadıkları elde edindikleri tecrübeler ile kız kardeşlerin, birbirlerine ve babalarından arda kalan tek kişiyi, küçük kız kardeşleriyle birlikte gelişmeyi ve ne olursa olsun ilerlemeyi anlatan bir film olan Umimachi Diary “海街 Diary” Film Afişi, göstergebilim yöntemi ile birlikte, hüzün ve umut bağlamında incelenecektir. Bu çalışma sonucunda, afişte; Asya Kültürü bağlamında hüzün ve umudun nasıl iletildiği, gerçek kurgulanırken umudun ve hüznün nasıl sunulduğu, hüzün ve umudun hangi simgeler ile yer aldığı göstergebilim yöntemi ile incelenmiştir.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Asya'dan Anadolu'ya Köylü Tiyatrosu Geleneğimizde Hüzün Ve Umudun Simgeleri

Banu Çakmak Duman, Uludağ Üniversitesi

Altında anlam barındıran her şey bir göstergedir ve geçmişten günümüze yaşamımızın her alanı göstergelerle kuşatılmıştır. Göstergenin bir çeşidi olan simgeler de sanat eserlerinde çokça yer bulur. Özellikle bu dünyanın gerçekliğinin aldatıcı, gelip geçici olduğu düşüncesinin hâkim olduğu Asya kültürüne ait eserlerde gerçekçilikten uzak bir anlatım benimsenmiştir. Temeli Orta Asya'da Şaman törenleriyle atılan, Anadolu köy seyirlik oyunlarıyla devam eden geleneksel tiyatromuzda da anlatım, çeşitli simgelerle sağlanır. Gerek şaman törenlerinde gerek dramatik köylü oyunları ve dini törenlerde yaşam ve ölümü, yaz ve kışı, hastalık ve sağlığı kısacası hayatın ve evrenin kutsal döngüsünü temsil eden birçok simge vardır. Bu çalışmada amaç, Geleneksel Türk Tiyatrosunun temelini oluşturan bu türlerde hüzün ve umudu temsil eden simgeleri ve bu simgelerin nasıl kullanıldığını göstermektir. Hüzün ve umudun iç içe geçtiği yaşam döngüsü fikrinin düşünsel temellerini ortaya koymaktır. Bu amaçla çalışmada öncelikle gösterge ve simge kavramları üzerinde durulacak, Türk kültüründe simgesel anlatımın tercih edilmesinin felsefi nedenleri tartışılacaktır. Ardından Asya'dan Anadolu'ya uzanan Türk tiyatro geleneğindeki hüzün ve umudu simgeleyen unsurların izi sürülecektir. Bu simgesel anlatımın tiyatromuzda çağımızda geldiği noktaya da kısaca değinilecektir. Çağımız koşullarında etkisi azalan tiyatro geleneğimizle ve bu gelenekte önemli bir yeri olan simgesel anlatımla yeniden hesaplaşmanın gerekliliği üzerine bir sonuca ulaşılabilecektir.

Bamsi Beyrekteki Hüzün Ve Umut Temasının Göstergebilimsel Açından İncelenmesi

Banu Düндar Kara, Bandırma Onyediy Eylül Üniversitesi & Fatmagül Küçük Tursun, MEB Altıeylül Ahmet Karatoprak İHO

Oğuzların Orta Asyadan Anadolu'ya taşıdıkları en önemli kültür miraslarından biri sayılan Dede Korkut Kitabı'nda, Türke dair doğumdan ölüme uzanan hayatın her evresinin, her türlü duygu ve davranışın yer aldığı destansı hikâyelerde hüzün ve umut temaları da açıkça gözlemlenmektedir. Yeni anlam arayışı içerisinde olan göstergebilim çalışmaları, Dede Korkut Kitabı'nın da yeniden incelenmesi gerektiğini akla getirmektedir. Dede Korkut Kitabı'nın İç Oğuz Taş Oğuz Asi Olup Beyrek Öldüğü Boyu'nda anlatılan Bamsı Beyrek ve Banu Çiçek karakterleri, hikâyenin içinde kurgusal olarak birçok işleviyle var olur. Hikâye birçok katman ve temadan oluşsa da kurgunun temelinde yer alan Bamsı Beyrek karakterinde hüzün ve umut belirleyici bir işleve sahiptir. Bir diğer karakter olan Banu Çiçek de Bamsı Beyrek gibi hüzün ve umut arasında kurgulanan bir karakter olup hikâyedeki tüm akışa rağmen öne çıkar. Bu bağlamda hikâyedeki katmanlar ve temalardan bağımsız Bamsı Beyrek ve Banu Çiçek karakterlerini göstergebilim kuramlarından yararlanarak "hüzün ve umut" arasındaki kurguları ile incelemeye çalışacağız.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Coğrafya'nın Semiyotik Manzaraları: Haritalar

Bekir Derinöz, Balıkesir Üniversitesi

Coğrafya ile semiyotik geçmişten günümüze oldukça yakın ilişkileri bulunan iki disiplindir. Coğrafyada kullanılan haritalar ve haritalama tekniği temel olarak coğrafi bilgileri aktarmak için kullanılmaktadır. Coğrafyada haritalar görünür işaretlerin ötesinde aynı zamanda görünmeyen birçok anlamı da işaret etmektedir. Bu çalışmada coğrafyadaki önemli unsurlardan biri olan haritaların semiyotik açıdan incelenmesi amaçlanmıştır. Araştırma yöntemi kapsamında çalışmada coğrafyada kullanılan başlıca tematik harita grupları içerik analizi yöntemiyle semiyotik açıdan değerlendirilmiştir. Haritaların semiyotik açıdan değerlendirilmesi sonucu bazı sembol, simge ya da işaretlerin belirli kavramlarla (anlamlarla) ilişkili olduğu görülmektedir. Bu kavramlar sadece coğrafi bilgileri ve kavramları değil, aynı zamanda çok çeşitli sosyal, kültürel, politik ve ekonomik anlamları da barındırabilmektedir. Haritaların bu kapsamda semiyotik açıdan içerdiği dili anlamak ve çözümlenmek aynı zamanda coğrafyadaki semiyotik dili de çözümlenmeye olanak tanımaktadır. Haritaların işaret ettiği manzara, aynı zamanda coğrafyanın semiyotik manzarasıdır. Haritaların semiyotik ile anlaşılabilir sembolik dili, aynı zamanda coğrafyanın görünmeyen dili, gücü ve kimliğidir. Bu dilin anlaşılması, yeryüzü üzerindeki belli başlı çevresel sorunlara çözüm üretmeyi temel ilkelerinden biri edinmiş coğrafya bilimine sorunlara yaklaşım perspektifi noktasında yeni imkânlar sunacaktır. Ayrıca sadece görünür değil, gizli anlamları da barındıracak şekilde yeryüzüne bütüncül, kapsamlı ve derinlikli bir bakış açısıyla yaklaşabilmek açısından coğrafya disiplinine önemli avantajlar ve araçlar sağlayacaktır.

Umud Etmenin Yorgunluğu: *Kuru Otlar Üstüne* Filminde Hüzün ve Umud

Betül Çanakpınar, İstinye Üniversitesi

Hüzün ve umud kavramları birbirine hem çok uzak hem de çok yakın olabilmektedir. Öyle ki insan bulunduğu anın içerisinde her tarafı hüznle kaplıyken bir anda bu ruh halinden çıkıp umud etmeye başlayabilir. Bu durum oldukça insanidir çünkü insanın yaşadıkları çerçevesinde duygu durumunda değişiklikler olması muhtemeldir. İnsan olmanın karmaşası henüz çözülebilmiş değildir ve bazı durumlarda insan kendini bile anlayamaz. Yaşadıklarına bir anlam verme çabası içerisinde girer ancak bu yalnızca "insan" olmaktan kaynaklanır. İnsan olmanın gerçekliğini anlatan *Kuru Otlar Üstüne* filmi tüm bu süreçleri ele almaktadır. Buradan hareketle Nuri Bilge Ceylan'ın (NBC) yönettiği ve senaryosunu Ebru Ceylan ve Akın Aksu ile birlikte yazdığı 29 Eylül 2023 tarihinde Türkiye'de gösterime giren bir Türk dram filmi olan *Kuru Otlar Üstüne* filmi çalışmanın örnekleme olarak seçilmiştir.

İncelenen film bireyin kendini tanıma süreci, bitmeyen anlam arayışı, ait olma çabası ancak bir türlü kendini bir yere konumlandıramayışı olgularına yoğunlaşır. Bu anlam arayışı yolculuğunda film, bireycilik/toplumculuk sorgulaması üzerinden umud-vazgeçiş-tekrar umud üçgeninde sürüklenen bireyi temel almaktadır. Ana karakter üzerinden umud etme ve vazgeçme arasında sıkışıp kalmışlık duygusu, bireyin iç dünyasında kendisiyle hesaplaşması

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

konu edinir. Bu çalışmada insan olmanın doğasından kaynaklı duygudurumlarının izi sürülmüş, insan olmanın karmaşıklığı üzerinde durulmuştur. Ayrıca filmin ana karakterlerinin ilişkilerinden hareketle umudun ve hüznün anlatıda nasıl konumlandırıldığı üzerinde durulmuştur. Çalışmada Fransız göstergebilimci Algirdas Julien Greimas'ın göstergebilim çözümleme modeli temel alınmıştır.

Eco-Cultural Semiotics: A New Framework

Bilal Muhammad, Korea University

This present research hopes to supplement the Tartu-Moscow school's version of cultural semiotics with a foundational shift towards an ecosemiotic perspective. By addressing the tenets of the Tartu-Moscow school of Cultural Semiotics, this research finds four distinct areas that warrant critique. Most importantly, the division between nature and culture that has been latently upheld by the Tartu-Moscow school is found to be unwarranted and dangerous to studying culture from an ecosemiotic approach. Indeed, it is found that a more robust and fruitful method of studying culture is available to us when biological considerations are examined. As a case study example, this research investigates the Korean Jeju Island front gate fence as an artifact that is not only used for communicative purposes but also to adapt to the natural environment of the island. Thus, researching culture from a biosemiotics lens allows for a more comprehensive understanding of how all life forms (agents) engage (act) in their given environments (ecosystems), which is the principal feature of semiotic activity and the source of cultural life.

Sözlü Çeviride 'Estetik Denge' Olgusuna Edimbilimsel Bir Bakış

Burak Özsöz, Marmara Üniversitesi

Sözlü çeviride sadakat ve doğruluk açısından altın bir orandan söz etmek mümkün değildir, çünkü çeviri her aşamada farklı bir 'çaba' gerektirir. Öncelikle, bir dinleyici olan çevirmen, kaynak sözcüyü anlama çabasına girer. Anlam müzakeresindeki bir diğer aşama, söz konusu anlamın erek dile aktarımında çevirmenin harcadığı çaba ile ilgilidir. Bu etkileşim sadece sözlü boyutta sınırlı kalmaz. Çeviride estetik dengenin sağlanması iletişimi destekleyen vurgu, tonlama ve konuşma hızı gibi işitsel unsurlar ile jest, mimik ve vücut dili gibi görsel unsurların da dikkate alınmasına bağlıdır. Bu çalışmada, kaynak sözcenin estetik bir denge içerisinde aktarım süreci ve sözcenin estetik değerinin muhatabıyla benzer bir etkiyle buluşturulması "Çaba Modeli" çerçevesinde ele alınmıştır. Bu çalışma, sağlık alanında gerçekleştirilen sözlü çeviri ortamlarından elde edilen görsel ve işitsel materyallerin çevriyazısından oluşan mikro ölçekli bir nitel durum çalışmasıdır. Araştırma, çevirmenin dil dışı unsurları etkili bir şekilde kullanabildiği sözcelem(e) durumlarında, iletiyi duygu

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

yoğunluğuyla en az çaba harcayarak aktarabildiğini ve çevirinin estetik dengesini başarıyla koruyabildiğini göstermektedir.

Samipaşazade Sezai'nin Eserlerinde Umudun ve Hüznün Yansıması Olarak Mekân

Burcu Çakın Erdağ, Dokuz Eylül Üniversitesi

Edebî metinlerde olaylara ev sahipliği eden mekânlar, eserlerin en önemli yapı unsurlarından biridir. Mekân tasvirleri, metnin okuru içine almaya çalıştığı dünyanın sınırlarını çizer, renklerini yansıtır. Şiir üzerine kurulan 19. yüzyıl öncesi Türk Edebiyatı'nda mekân, tahkiyeli türler de dâhil olmak üzere genellikle bir süs olarak kullanılmış, olay ve insan üzerindeki etkisiyle işlevsel bir yapı unsuru olarak işlenmemiştir.

Türk Edebiyatı'nda mekânı insanla, olayla veya zamanla arasında anlamlı bağlantılar kurarak tasvir eden ilk isimlerden biri Samipaşazade Sezai'dir. Onun eserlerinde mekân kimi zaman yalnız, hüznü, sakat bir adamın ruhunu taşır. Kimi zaman temiz kalpli, âşık, heyecan dolu bir genç kızın hayallerine kucak açar. Metinlerin bir kısmında mekân, kişilerin ruh hâlini yansıtmak biçiminde onlarla bütünleşir. Bazı hikâye ve romanlarda ise kişinin hissettiği umut, mutluluk ve heyecan veya hüznü, umutsuzluk ve karamsarlık ile tezat oluşturur. Her iki durumda da duygunun kuvvetli bir ifadesine ulaşmak, kişinin ruhî portresini tamamlamak, eserde etkileyici bir atmosfer kurmak amaçlarına hizmet eder.

Bu çalışmada Türk anlatı geleneğinde gerçekçiliğin ilk temsilcilerinden biri olan ve özellikle küçük hikâyenin müstakil bir edebî tür olarak olgunlaşmasının önünü açan Samipaşazade Sezai'nin eserlerinde birçok farklı duygunun yanı sıra hüznü ve umudun işlenmesinde mekânın üstlendiği rol üzerinde durulacaktır. Böylece modern edebî eserlere giden yolun başlangıç safhalarında mekânın geleneksel bir dekor olmaktan çıkıp insanı yansıtan bir bütünün işlevsel bir parçasına dönüşümü ortaya konacaktır.

Ayfer Tunç'un *Kuru Kız* Romanını Umudun ve Hüznün İmgeleri Çerçevesinde Göstergebilimsel Bir Okuma Denemesi

Burcu Uşaklı Sandal, Milli Eğitim Bakanlığı

Günümüz yazarlarından olan Ayfer Tunç'un bütün dünyayı derinden etkileyen Covid pandemisi sonrasında kaleme aldığı ve Nisan 2023'te yayımlanan romanı *Kuru Kız*, bir kadının değişen ve dönüşen hayatını konu edinmektedir. Metin boyunca adı verilmeyen kadın, küçük yaşta annesini kaybeder, bu kaybın akabinde hasta babasının ve kardeşinin bakımını üstlenmiştir. Babasının ölümünden sonra ise kardeşiyle birlikte yaşamaya başlar. Ailesi ve çevresi tarafından çok uzun boylu ve zayıf olması sebebiyle sürekli eleştirilmiş hatta ötekileştirilmiştir. Bütün bu ötekileştirme edimi, kadının akıllı bir telefon edinin onunla kendi dünyasını değiştirmesi, sınırlarının dışına çıkması ve özgürleşmesiyle son bulur. Çünkü

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

o, artık internette gördüğü bir gezgince tanıtılan ve “dünyanın sonu” olarak nitelendirilen Arjantin’in güneyindeki Ushuaia’da kendine yepyeni ve öncekinden çok farklı olarak mutlu bir hayat kurmuştur.

Ushuaia’nın kısaca tanıtımı ve kadının oraya gidişiyle başlayan metin, geriye dönüşlerle merkezi figürün geçmiş yaşantısını da ele almaktadır. Bugünden başlayarak geçmişe, oradan yeniden bugüne dönülen romanda bu zamansal durum son derece anlamlıdır zira anlaticı, kadının hayatını tersten yaşamak istediğine hem metnin başında hem de sonunda dikkat çekmiştir. Kadının önce aile içinde yaşadığı cinsel istismar, ardından toplumca kendisine reva görülen “kuru kız” ifadesinin kendisinde açtığı yaralar ve tüm bunlardan soyutlanıp özgürleşmek adına gittiği “dünyanın sonu” olan yer ve orada yaşadıkları iki karşıt imgenin “hüzün ve umut”un göstergeleri olarak düşünülebilir. Nitekim kadının İstanbul’daki hayatında hüzün öne çıkarken Ushuaia’daki hayatı tam anlamıyla umutla doludur. O hâlde söz konusu roman, metin boyunca öne çıkan bu iki karşıt imge bağlamında okunmaya uygundur. Buradan hareketle bu çalışmada *Kuru Kız* romanındaki hüzün ve umut imgeleri göstergebilime ait kavramların ışığında okunacaktır.

“Boynuz Ümidi, Kulağın Hüznü”: Kültür Göstergebilimi Açısından Şeyhî’nin Harnâme’si

Bünyamin Tetik, Ardahan Üniversitesi

İnsan, dünyada uzam-zamana ek olarak anlam boyutuna da sahiptir. İnsan doğumu ile ilkin olarak alıcı konumunda olduğu ve sonraki süreçlerde yaratıcı olarak da katkı yapabildiği bu evren içerisinde daimî bir anlamlandırma süreci içinde yaşar. Öznenin alıcısı olduğu göstergelerin kaynağı, hermeneutik anlamda “kültür” ya da kültür göstergebiliminin terimleri ile kendi semiyotik evreni olduğu durumda göstergeler çeşitli anlam seviyelerinde de olsa doğal olarak anlamlandırılır ve yorumlanır. Göstergelerin farklı bir semiyotik evrenden gelmesi durumunda ise bunların anlaşılması için bir çeviri sürecine ihtiyaç duyulur. Farklı evren, farklı bir kültür olabileceği gibi aynı kültürün farklı bir zamansal ya da mekânsal katmanına ait yabancılaşmış bir iç alana da ait olabilir. Tarihî katmanlar, günümüze bir metinsel bellek birikimi ile ulaşır.

Klasik Türk şiiri de Türk kültür dünyasının tarihî katmanlarından biridir. Bu sebeple, günümüz öznesine ulaştırılabilmesi için bir metin içi aktarmaya ihtiyaç duyabilir. Hatta, şerh edilerek göstergelerinin ya da göstergelerin etkileşimleri sonucu oluşan anlam katmanlarının açıklanması gerekir. Fakat, bir metnin potansiyel yorumları, çok geniş bir yelpazede konumlandırıldığından bir yorumcunun tüm yorumları kapsamı pek mümkün olmayacaktır. Metnin en geniş anlamsal potansiyele ulaşması, donduğu tarihsel süreçten çıkarılarak yeniden anlamlandırma süreçlerine döndürülmesi ile mümkün olabilir. Bu durumda, metin şerhinde araştırmacının yorumunun verilmesine bir alternatif olarak metnin içerdiği göstergelerin anlam alanların tespit edilerek açıklanması şeklindeki kültür göstergebiliminin yöntemi önerilebilir.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Bu çalışmada, Şeyhî'nin oldukça kişisel olan "boynuz" umudu ile başlayıp "kulaktan ayrılma" hüznü ile sonuçlanan hikâyesini sembolik bir yapı içerisinde inşa ederek anlattığı Harnâme eseri örneğinden hareketle önerilen şerh yöntemi örneklendirilmeye çalışılacaktır.

Kore Dizileri Ve Türkçe Uyarlamalarındaki Afişlerin Göstergebilimsel Analizi

Cennet Altundaş, Harran Üniversitesi

Göstergebilim farklı disiplinlerle ilişki içinde olan bir anlama kuramıdır. Odak noktası göstergedir. Dil-Söz, Gösteren-Gösterilen, Dizge-Dizin, Düzanlam-Yananlam temel ilkeleridir. Film, dizi, tiyatro oyunu gibi sanat eserlerinin oluşumunu sağlayan devinimsel göstergeler vardır. Yazılı metin dışında bu hareketli göstergelerin kendi dizgesi içindeki anlamlı dizilişi sayesinde bir anlam evreni yaratılmaktadır. Performansa dayalı film, dizi, tiyatro gibi sanat eserleri en baştan tasarladığı afişle izleyicinin zihninde belirli anlamlar ve çağrışımlar oluşturarak kendisini ifade eder. Bu çalışmada Kore dizilerinde ve onlardan uyarlanan Türk dizilerinde kullanılan dizi tanıtım afişleri göstergebilim açısından incelenecektir. Dizi ve film afişleri fotoğraf, resim, illüstrasyon, yazı, renk, çizgi gibi görsel bir tasarımı meydana getiren farklı öğelerin bir araya gelmesi sonucunda ortaya çıkmakta ve bu öğelerin birbirleriyle kurdukları ilişkiye göre anlam kazanmaktadır. Dolayısıyla afişleri çözümlemek dizinin konusu, karakterleri ve olacaklar hakkında fikir verdiği gibi dizideki duygulara dair de izlenimler yaratmaktadır. Afişte kullanılan koyu renkler çoğu zaman umutsuz ve karamsar duyguları yansıtırken, renkli afişler diziye dair olumlu ve mutlu anlamları çağrıştırmaktadır. Ayrıca uyarlama dizilerde ilk afişin orijinal diziye doğrudan bir gönderme anlamı varken sonraki afişlerde hitap edilen kitleye uygun değişiklikler yapıldığı görülmektedir. Bu çalışmada düzanlam ve yananlamlardan hareketle afişlerde gösterilenin dışında gizlenene, söylenmeyene ulaşılmaya çalışılacaktır. Aynı zamanda afişteki göstergelerin dizinin içeriği, nasıl ilerleyeceği ve sonuçlanacağı hakkında verdiği ipuçları göstergebilimin çağrışım kavramı çerçevesinde irdelenecektir. Afişin seyirci üzerinde hüzün ve umut başta olmak üzere hangi duyguları harekete geçirdiği keşfedilecektir. Dizi afişlerinin düzanlam-yananlam bağlamında değerlendirilmesinde Roland Barthes'ın göstergebilimsel çözümleme yöntemi esas alınacaktır. Afişlerde kullanılan renkler, yazı stilleri, dizinin ismi, oyuncuların kılık kıyafetleri, afişte neyin veya kimin öne çıkarıldığı, bireyin zihninde canlandırdığı temel ve ilk anlamlar, bireyin ait olduğu ülkeye, bilgi birikimine ve düşüncelerine göre şekillenen yananlamlar değerlendirilecektir. Bu çözümlenmeler sırasında orijinal ve uyarlama arasındaki farklar afişler üzerinden Kore ve Türk kültürü, izleyici kitlesi merkeze alınarak incelenecektir. Afişlerde yer alan görsel ve dilsel göstergelerin dizide nelere gönderme yaptığına da değinilecektir.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

The Cats of Istanbul into The Frame of Semiotics

Christo Kaftandjiev, Sofia University

The Signs of Asia, Generated by The Artificial Intelligence (Ai) In the Continuum “Blues - Hope”

Christo Kaftandjiev, Sofia University

The AI generated signs of Asia from the standpoints of sign systems of colours; architecture; mythical animals; human bodies; cloths, etc. (alphabetic aspects);

The AI generated signs of Asia from the standpoints of semantic concepts of “continuum”; “intertextuality”; “semantic field”; “denotation/connotation”; “diachrony/synchrony”; “hybridity”; etc. (semantic aspects);

The AI generated signs of Asia from the standpoints of their different connections, contexts, etc. (syntactical aspects);

The AI generated signs of Asia from the standpoints of archetypes (pragmatic aspects);

The AI generated signs of Asia in the continuum “blues - hope” (pragmatic aspects)

The congress' participants will learn in an interesting, visual and immersive way from the standpoints of the most important semiotic concepts the characteristics of signs generated by Artificial Intelligence that express numerous aspects of different Asian cultures.

Mürekkeple Asya Resim Sanatında Hüzün: Çin Mürekkep At Resimlerinden Mehmet Siyah Kalem'in Minyatürlerine

Chuanyi Lei, Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi & Erol Kılıç, Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi

İstanbul Saray Albümlerinde bulunan Kalem-i Siyahi resimleri ve Mehmet Siyah Kalem'in bazı at figürlü eserlerin atlı konu olan Çin mürekkep (Bai-miao) resimlerinden etkilendiği bilinmektedir. 8. yüzyıl Tang devrinde Pers ve Soğd'dan gelen sanatlardan etkilenerek gelişmiş olan gevşek kaslı ve güçlü atlar Tang resim sanatında tipik bir at modelidir. 13.ve 14. Yüzyıllar arasında Moğol hükümeti altında kalanlar ise Çin resimlerinde at figürlerinin sanat anlayışını tamamen değiştirmişlerdir. Bu resimlerde konu ve yaklaşım bakımından derin bir hüzün havası gözlemlenmektedir. Özellikle Gong Kai ve Zhao Mengfu'nun at resimleri metafor olarak sanatçı hayatını, duygularını görselle ifade etmiştir. Bu çalışmanın amacı ikonografi analizi yöntemiyle Asya sanat tarihinde önemli adamların fırçalarından çıkan figürlerin karşılaştırması ve hüzünlü göstergelerin anlaşılmasına ışık tutması. Bu çalışmada yazarın kendi uygulama görselleri ile albüm minyatürlerinde bulunan Çin resim etkilerinin teknik analizleri yapılacaktır. Sonuçta, ressamın geçmişini yansıtan mürekkep lekeleri ve

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

fırça darbeleri ile birlikte ifade edilen ve Çin'den Türk-İslam dünyasına geçen Asya mürekkep resimlerinin birçok değerli örnekleri bugün Topkapı Sarayı albümlerinde minyatürlere etki ve ilham verdikleri tespit edilmiştir.

Mehmet Akif Ersoy'un Balıkesir Vaazının Söylem Çözülmesi

Cüneyt Akkuş, Manisa Alaşehir Bilim ve Sanat Merkezi

Mondoros Ateşkes Antlaşması sonrasında Osmanlı Ordusu işlevini yitirmiştir. Bu süreçte halk kendi kurtuluşunu Kuva-yı Milliye adı verilen yerli direniş güçleriyle sağlamaya çalışmıştır. Kuva-yı Milliye açısından önemli yerlerinden biri de Balıkesir'dir. Osmanlı devletinin sonu ve Türkiye Cumhuriyetin kuruluş yıllarında Balıkesir Zağanos Paşa Camii iki önemli konuşmaya mekân olmuştur. Bunlardan birisi Mehmet Akif Ersoy'un Balıkesir vaazı diğeri de Atatürk'ün Balıkesir Hutbesidir.

1919 yılında Anadolu toprakları işgal edildi. İşgallerden en acısı da Payitaht'ın yani İstanbul'un işgaliydi. Hal bu iken aydınlarımız çeşitli vesilelerle halka hitap ederek Anadolu insanının nasıl bir durumla karşı karşıya olduğunu fark etmelerini istiyordu. Aydınlarımızın bunu yapmalarındaki asıl gayesi halkın işgallere karşı direnme hissiyatını uyandırmaktı. Bu amaçla halkla buluşanlardan biri de Mehmet Akif Ersoy'du.

Mehmet Akif Ersoy, 1920 yılında ocak ayında Eşref Ediple Balıkesir'e gitti. Mehmet Akif Ersoy, 23 Ocak 1920 günü Zağanos Paşa Camiinde bir vaaz verdi. Vaaz Sözlükte "öğüt vermek, uyarmak, sakındırmak" anlamındaki va'z "bir topluluğa dinî ve ahlâkî konularda nasihat etmek, dinleyenlerin kalplerini iyiliğe ısındıracak sözler söylemek, uhrevî mükâfat ve azaba dair bilgiler vererek teşvik ve ikazda bulunmak" şeklinde tanımlanır. Bu vaazda mesaj olarak Müslümanların geri kalma sebepleri, insanca bir hayat için güçlü olunması gerektiği, harp için teknolojinin ve ilmin ne kadar etkili olduğu ve bizim üstümüze gelenlerin bu işgalleri yaparken birleşerek yaptıklarını, işgalin bertaraf edilmesi için de bizlerin birleşmesinin önemini anlatmıştır. Bunun yanında bizi işgal edenlerin bizlere nasıl muamele edeceklerini de anlatmıştır. Bu vaaz yıllarca savaş ortamında yaşamış Anadolu insanının içinde itici bir güç olmuştur.

Biz bu çalışmamızda Mehmet Akif Ersoy'un Balıkesir Hutbesinin Söylem Çözümlemesini yapacağız.

Sezai Karakoç'un Ey Sevgili Şiirinin Göstergebilimsel Yöntemle Çözümlemesi

Demet Erdem, Dumlupınar Üniversitesi

Göndericinin yazılı mesajı, dili kullanarak alıcıya iletilmektedir. Dil, işaret dizgesidir ve kendisini oluşturan ilgili nesneye gönderimde bulunur, onunla aynı değildir. Yazar ile okuyucu arasındaki iletişimi sağlayan yazınsal metinlerin kodlarını çözmek zaman zaman zor

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

olabilmektedir. Çünkü yazınsal metinlerde dil, retorik unsurlar, dilbilgisel sapmalar ve sanatsal hedeflerle günlük konuşma dilinden farklılaşmaktadır. Yazınsal metinlerin çözümlenmesi için çeşitli yöntemler kullanılmaktadır. Algirdas Julien Greimas'ın göstergebilimsel çözümleme yöntemi sistematize edilmiş ve yazınsal metinlerin çözümlenmesinde yeni bir yaklaşım sunmaktadır. Göstergebilimsel çözümleme yöntemi, öykü ve roman gibi anlatı metinlerine uygulanmış ve bu çalışmada şiir gibi farklı bir türdeki metinlere nasıl uygulanabileceği incelenmiştir. Bu bağlamda, Greimas'ın göstergebilimsel çözümleme yöntemi kullanılarak Sezai Karakoç'un "Ey Sevgili" adlı şiiri çözümlenmiştir. Şiir, Greimas'ın göstergebilimsel çözümleme yöntemiyle eyleyenler modeline dayanarak incelenmiştir. Şiir, betimsel, anlatı ve izleksel düzeyler olmak üzere üç ayrı bölümde ele alınmıştır. Şiir, betimsel düzeyde sözcüklerin, kişilerin, eylemlerin, mekânın ve zamanın bütünüyle ele alınacağı bir düzeyi içermektedir. Anlatı düzeyinde ise, anlatının gerçekleştirenlerini ve eyleyenlerini, eylem mekânlarını, bu eyleyenler arasındaki ilişkileri, eylemlerin dizisini, anlatının akışını, kesitlerini ve bunlar arasındaki ilişkileri, mekânın ve zamanın anlatıdaki rolünü içeren her türlü anlatısal durumun detaylı bir şekilde incelenmesi gerekmektedir. Son aşama, göstergebilimsel çözümlemenin en soyut ama en önemli adımı olan izleksel çözümleme aşamasıdır. Bu aşamada, yüzeysel düzeyde bulunan her öğenin nasıl ortaya çıktığı, anlamın nasıl oluştuğu ve hangi unsurların anlamsal ilişkileri içinde olduğu incelenecektir. Çözümlenen şiirdeki anlamı oluşturan tüm yapılar ve aralarındaki ilişkiler bu düzeyde detaylıca ele alınıp açıklığa kavuşturulacaktır. Çözümleme sürecinde, şiirin temel temaları olan umut ve hüznün arasındaki denge ön plana çıkarılmıştır. Şair, sevgilisinden affa layık olmasa da umutla yaklaşırken, geçmişteki acıların ve sürgünlüğün yarattığı hüznü de hissetmektedir. Şiir, insanın iç dünyasındaki duygusal karmaşıklıkları ve çatışmaları derinlemesine incelemekte, okuyucuya derin bir anlam sunmaktadır.

Nehcü'l-Feradis'te Hüzün Ve Umuda Dair Göstergeler

Dilek Erenoğlu Ataizi, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi

Günümüzde teknolojinin baş döndürücü bir hızla gelişmesi, insanı doğal dünyasından soyutlayarak onu yapay ve sanal bir yaşam şekline evirmektedir. Toplum hayatının değişen yaşam şartlarına göre düzenlenmesinde hukukun yanı sıra inanç kaynaklı öğretiler temel oluşturur. Böylece, umutlu bir toplum yaşantısı amaçlanır.

İnanç sistemlerinin kendi zamanlarına göre oluşmuş ilk düzenlemeleri her ne kadar teknoloji hızını yakalayamasa da genel geçer oluşlarını korumaktadır. Her inanışın temel ilkelerini içinde bulunan zamana uyarlayan kutsal metin açıklamalarının yanı sıra inanç liderlerinin sözlerini ve davranışlarını iletme düsturu güncelliğini koruyan bir gerçekliktir.

İslam dininin peygamberi Hz. Muhammed'in sözleri, hemen her dönemde ve sahada Türk edebiyatında Kırk Hadis türünde verilen eserler yoluyla anlatılmıştır. Bu eserlerden biri olan Nehcü'l-Feradis, XIV. yüzyılda Harezmi'de, Harezmi Türkçesi ile Kerderli Mahmut tarafından kaleme alınmıştır.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Cennetlerin Açık Yolu anlamına gelen bu eser öğüt yolu ile İslâmî emir ve yasakların öğretilmesi amacını taşımaktadır.

Bu çalışmada, Nehcü'l-Feradis'in söz varlığında yer alan hüzn ve umut ifade eden göstergeler tespit edilerek anlatım bakımından değerlendirilecektir. Böylece, inanç temelli anlatım yolu olarak hüzn ve umut duygularının Harezmi Türkçesinde yansımaları söz varlığı bakımından tespit edilmiş olacaktır.

The Name as a Symbol of the Historical Epoch: Blues and Hopes of the Kazakh People Dinara Saikeneva, Kazak Ablai Khan University of International Relations and World Languages

The power of the name and its importance in human life are indisputable. When choosing a name, people tend to choose a beautiful, melodious name that would ensure a happy life for its bearer. The age of globalization has made its "destructive" contribution to the choice of names. Following modern trends, young families began to choose names that were "foreign" to their culture. In traditional society, on the other hand, names not only served as symbols, but also reflected people's historical and cultural circumstances. The historical era influenced the choice of a name, and each nation has certain associations with its own name, so that the name becomes a "carrier" of historical information. The image associated with a proper name becomes a cultural value and a semantic explanation of culture.

In this article, the author will examine how the proper name reflects the epochal changes that have taken place in the proper name, the hopes and aspirations of the people, the anxiety and sadness over the complex vicissitudes of the fate of the Kazakh people at the turn of the XX and XXI centuries.

Balıkesir İli Tanıtım Filmlerinin Gastronomik Unsurlarının Göstergebilimsel (Semiyotik) İncelemesi

Fatih Yıldırım, Bursa Uludağ Üniversitesi & Şimal Yakut Aymankuy, Balıkesir Üniversitesi

Gastronomi, Türkiye'de marka kent imajı oluşturma süreçlerinde önemli bir gösterge olarak dikkati çekmektedir. Birçok şehir gastronomi alanına konu olabilecek sosyal, kültürel, maddi ve manevi göstergelerini ön plana çıkarmaya çalışmaktadır. Bu göstergelerin insanlara aktarabileceği en önemli iletişim araçlarından biri de il tanıtım filmleridir. Bu araştırma, Balıkesir ilinin kanunla büyükşehir olmasından bugüne Balıkesir Büyükşehir Belediyesi tarafından hazırlanan, il tanıtım filmlerinde, yıllar içerisinde hangi gastronomik göstergelerin kullanıldığı, kullanılan gastronomik işaretlerin genel tanıtım filmi içerisindeki yeri ve öne çıkan gastronomik işaretlerin, tüm gastronomik unsurlar içerisindeki yerini saptamak

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

amacıyla yapılmıştır. Elde edilen bulgular göstergebilimsel ve içerik analizi ile tablolandırılmıştır. Böylece 5 ayrı tanıtım filminde toplamda 62 kesit tespit edilmiştir. Sonuç olarak Balıkesir Büyükşehir Belediyesi'nin, gastronomik gösterge olarak Balıkesir zeytinini ve zeytinyağını öne çıkardığı tespit edilmiştir. Özellikle 2017,2020 ve 2021 yıllarında, tanıtım filmlerinde deniz, deniz manzaralı restoranlar ve deniz ürünlerinin önemli bir yer tuttuğu ve deniz imajının, potansiyel turistlere aktarılmak istendiği görülmüştür. Yine 2020 yılından itibaren coğrafi işaretli ürünlere de önemli bir gösterge olarak yer verildiği görülmektedir. Ayrıca bölgede yetişen tarımsal ve hayvansal ürünlerin ve yemeklerin de ayrıntılı olarak il tanıtım filmlerinde yer aldığı görülmektedir. Diğer bir önemli gastronomik gösterge olarak, zengin Balıkesir kahvaltısı vurgusuyla, peynir ve peynir çeşitleri, bal ve hayvansal ürünlerin de öne çıkarıldığı il tanıtım filmlerinde görülmektedir. 2023 yılındaki il tanıtım filminde de özellikle, Balıkesir kent mutfak kültüründe kullanılan ürünlerin ekim, üretim ve yetiştirilme süreçlerine yer verilerek, kendi kendine yetebilen kent vurgusu yapıldığı düşünülmektedir.

Sanat Eseri Okumalarında Hüzün ve Umut Kavramları Bağlamında Göstergebilimsel Bir Analiz

Fatma Çiftçi, Bilecik Şeyh Edebali Üniversitesi

Sanat eseri izleyiciyle görsel olarak iletişim kurmakta, izleyicinin kültürel belleğindeki birikim ve deneyimlerden yola çıkarak izleyende bir duygu oluşturmaktadır. Bu iletişimin kurulması insanların kültürel belleğinde aynı anlamları taşıyan bir göstergeler arşivinin bulunmasına dayanır. Bu birikim yıllar içerisinde oluşmakta ve bildik simgeler veya gösterenler sayesinde sanat eseri izleyiciyle iletişim kurmaktadır.

Göstergebilim, gösterenlerle, bunların taşıdıkları anlamlarla ve bu anlamaların üretildiği kaynaklarla ilgilenen bir bilim dalıdır. Sanat eseriyle karşılaşan izleyici kendisine tanıdık gelen, çağrışımlarla dolu imgeler üzerinden eseri okumaya başlar ve bu ilişki yeni anlamlar üretir. Öte yandan sanatçı zamanla üretimlerinde kendi plastik dilini oluşturmaya başlar ve eserlerin okuması yapılırken sanatçının kendi çağrışımları ve ifadeleri de değerlendirilir. Sanat eserinin taşıdığı imgelerin anlama olan katkısının yanı sıra kavramsal olarak malzeme ile olan ilişkisi de anlama önemli ölçüde katkıda bulunmaktadır.

Bu çalışmada hüznün ve umut kavramları bağlamında Asya ülkelerinden seçilen plastik sanatlar eserlerinin göstergebilim metodolojisi ve terminolojisi üzerinden okuması yapılmaktadır. Eser okuması yapılırken sanatçının belleği, imgelere yüklemiş olduğu anlam ve yapıtı ürettiği dönem de yapıtı anlamak için birer ipucu niteliği taşımaktadır. Sanatçının eserlerinde kullandığı bazı imgeler/gösterenler sanatçının kendine ait duygu veya çağrışımlarıyla ilgili olsa da izleyiciyle yapıtın kurduğu ilişki eserin nihai anlamını oluşturmaktadır.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

16. Yüzyıl Şairlerinden Hecrî'nin "Eylere" Redifli Gazelinde Hüzün ve Umut Göstergeleri

Fazile Eren Kaya, Hacettepe Üniversitesi

Klasik Türk edebiyatı, Türk edebiyatı tarihinin 6 asırlık dönemini kapsamaktadır. Bu dönemde verilen eserler çağdaş Türk edebiyatına kaynaklık etmesi açısından oldukça önemlidir. Bugünün edebiyatını anlamak için o dönemin eserleri doğru bir şekilde okunmalı ve incelenmelidir. Klasik edebiyat eserlerini doğru anlamak için başvurulan en temel ve geleneksel yöntem metin şerhidir. Ele alınan metnin şekli, türü, kelime seçimi, ses ve anlam özellikleri ile sanatsal yönü üzerinde durulan geleneksel şerh yönteminin yanında son yıllarda metnin yüzey yapısının yanında derin yapısını da incelemeyi hedefleyen göstergebilim yöntemleri uygulanmaya başlanmıştır.

16. yüzyıl Klasik Türk edebiyatının en olgun örneklerinin verildiği dönemdir. Bu dönem şairlerinden olan Hecrî, müderrislik ve kadılık yapmış şeyhülislam olması beklenirken ömrü vefa etmemiş önemli bir isimdir. Kaynaklarda şairin ilmî yönünün güçlü olması üzerinde durulurken şairliğinin tüm mezziyetlerinin üstünde olduğu da söylenir. Kendisine ayrılığa mensup manasına gelen Hecrî'yi mahlas olarak alan şairin divanında döneminin şiir anlayışını yansıtacak başarılı şiirler vardır.

Bildirimizde Hecrî'nin divanında bulunan "eylere" redifli gazeli üzerinde durulacaktır. Bu gazel, şairin mahlasına uygun düşecek şekilde sevgiliden ayrı kalmaktan duyulan hüznü ve sevgiliye tekrar kavuşma umudunu yansıması bakımından dikkat çekicidir. Gazel öncelikle geleneksel şerh metodu yönüyle incelenecek, ardından gönderge, gösterge, kavram alanı ve çağrışım değeri yönlerinden ele alınacaktır. Yapılan karşılaştırmayla göstergebilimin geleneksel şerhe olan katkıları üzerinde durulacaktır.

Tatar Dilinde 'Sagış' (Hüzün) Konseptini Oluşturan Leksik Çareler

Feride Tahirova, Tataristan Bilimler Akademisi

'Sagış' (hüzün) konsepti, Tatar halkının dünya anlayışını dilde yansıtan temel konseptlerden biridir. Konsepti ifade eden birçok dil, sembol v.s. çareleri vardır. Konsept 'özlem', 'hasret', 'nostalji', 'sıkılma', 'hüzün' gibi birçok kavramından oluşmaktadır. Tatar dilinde bu kavramları ifade eden birçok söz ve deyim vardır. Onların en önemlileri, konseptin çekirdek kısmına ait kelimelerdir. En yaygınlarından *sagış* 'hüzün, hasret', *sagınu* 'özlem, özmek, hasret çekmek, hasret', *moñ* 'hüzün', *moñlanu* 'hüzünleşme, düşünceye dalma', *cirsü* 'özlem, hasret, nostalji', *zarıgu* 'sıkılmak', *eç poşu* 'canı sıkılmak' v.s. Bunlardan türetilmiş kelimeler ve deyimler *başın moñga salu*, *moñ-zar*, *sagış-moñ*, *sagış-hesret*, *sagınu-sargayu*, *kaygı-sagış* v.s. Sembolik çarelerden sarı renk büyük bir rol oynuyor. Ayrıca halk edebiyatının *cır* 'türkü', *kıska cır* 'mani' gibi janrları için özgüdür.

Bildiride genel olarak konseptin temel kavramlarını ifade eden kelimeler ele alınacak, onların semantik özellikleri incelenecek, halk edebiyatından ve edebi eserlerden örnekler verilecektir.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Orta Asya ve Anadolu'da Balbal

Fusun Deniz Özden, Beykoz Üniversitesi

Tarihte ilk Türk adı taşıyan devlet olmakla ve ilk yazılı belgeleri bırakmaları bakımından da Türk tarihinde ayrı bir yere sahip olan Göktürkler'in kuruluşunun 1250. yılı 2023'de kutlandı. Orta Asya Bozkır kültüründe yarı-göçebe bir toplum olarak Göktürklerde sanat anlayışını yaşam koşulları belirlemiştir. Hareketli bir yaşamda küçük ölçekte sanat eserleri yaygındır ve hayvan motifleri stilize bir biçimde gerçekleştirilmiştir. Kurganlar(mezar)da bulunan sanat eserleri, sahibi ile birlikte gömülen eşyalardır ve ölümden sonra yaşamın devamına inanıldığı için umudu da temsil etmektedir. Renkli taş kullanımı, gümüş kakmacılık ve kuyumculuğun eriştiği düzeyi sergileyen koşum takımları, kemer tokaları, kılıç, hançer kabzası gibi ürünler kurganın içinde yer alırken balbal kurganın dışında yer almaktadır.

Şaman inanışında ruh göçüne inanılmaktadır. Hem ölenin yeri belli olsun diye hem de ölümden sonra yaşama inanıldığı için kurganlar inşa edilmiş ve üzerine de balballar dikilmiştir. Balballar savaşçının öldürdüğü düşmanları sembolize eder ve genellikle bir taş parçasının üzerine yontulmuş genellikle bir elinde kılıç, diğer elinde şarap kadehi tutan savaşçı figürlerinden oluşan heykellerin adıdır. Anadolu'da da balbalların varlığı bilinmektedir. Bu çalışmada yaygın bir coğrafya ve zaman diliminde dikilen balbalların Orta Asya ve Anadolu ilişkisini anlamak için göstergebilim yöntemiyle bir okuma yapılacaktır.

Hallyuwood-19 Etkisi: Pandemi Sonrası Dijital Platformlar Üzerinden Yayılan Popüler Kore Kültürüne Göstergebilimsel Bir Bakış

Gökhan Gültekin, Aksaray Üniversitesi & Gülşah Sarı, Aksaray Üniversitesi

Covid-19, pek çok şeyi değiştirdiği gibi sinema üzerinde de büyük etkilere sebep oldu. Dünya genelinde pek çok sinema salonu ya kapatıldı ya da sınırlı kapasiteyle çalıştırıldı. Filmlerin vizyon tarihi ertelendi, çekim aşamasında olan filmler durduruldu. Bununla birlikte, film sektörü ve seyircisi duruma kısa sürede uyum sağladı. Nitekim sektör, üretim ve dağıtım şekilleri üzerinde yeniliklere giderken; seyircilerin de klasik seyir deneyimleri farklılaşmaya başladı. Böyle bir dönüşümün, özellikle dijital platformlar öncülüğünde gerçekleştiği söylenebilir. Dahası, görsel-işitsel içerikleri doğrudan internet üzerinden insanlara ulaştıran dijital platformların, aynı zamanda geleneksel yayıncılığı da değiştirdiği düşünülebilir. Nitekim üretilen sınırsız dizi, film, belgesel vs. içeriğin kontrolü ve dağıtımını Batı menşeli dev film şirketlerinin veya popüler televizyon kanallarının tekeline çıkmaya başladı. Dijital platformlara televizyon, tablet, cep telefonu gibi cihazlardan ulaşılma imkânı ise seyirciye muazzam bir özgürlük alanı bahşetti. Seyirci artık istediği içeriği, internete ulaşabildiği her ortamda, istediği şekilde izleme imkânına kavuştu. Böyle bir süreçte Güney Kore film sektörünün gelişimi dikkat çekici olmuştur. Dijital platformlar, "Hallyu" olarak anılan Güney

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Kore dalgasının genişlemesine fırsat vermiştir. 1990'larda daha çok Kore popüler müzik kültürüyle ilişkilendirilen Hallyu, zamanla dizi ve filmleri de içine alarak genişlemiştir. Böylece popüler Kore kültürü dünyaya yayılmaya başlamıştır. Covid-19 sonrasında ise Hallyu'nun özellikle dizi ve filmler üzerinden zirve yaptığı vurgulanabilir. Bu dönemde, Güney Kore film sektörü değişen koşullara hızla ayak uydurmakla kalmamış, Hollywood'a büyük bir alternatif oluşturmuştur. Hatta Güney Kore yapımı dizi ve filmler dünya genelinde öylesine popüler olmuştur ki belki de bu durum, "Hallyuwood-19 etkisi" şeklinde tanımlanabilir. Nitekim özellikle pandemi sonrasında Güney Kore yapımı içerikler (dizi ve film olarak) tüm dünyaya hızla yayılmış ve insanların beğenisini kazanmıştır. Bununla birlikte küresel düzeyde Kore kültürüne ait çeşitli yaşam biçimleri de aktarılmıştır. Çalışmanın amacı, bu aktarımda kullanılan temel göstergeleri ortaya koymaktır. Bu amaçla Barthes'ın göstergebilimsel methodu kullanılacaktır.

A Study on the Meaning of the Exhibition <FFFFire> from a Semiotic Perspective of Greimas's Generative Trajectory

Gyeyeon Park, Korea University & Younghan Kim, Sunchon National University

This study examines a semiotic analysis of the exhibition <FFFFire>, which was recognised as an outstanding exhibition by the Arts Council Korea in 2023. Drawing inspiration from the "Burning House" narrative in the Lotus Sutra, this exhibition strategically placed 16 works that explore the various facets of fire, following a meticulous exhibition design process within the designated space. The research delves into the narrative of the "Burning House" from the Lotus Sutra, the "architectural space" hosting the exhibition, and the "exhibition" itself. It aims to methodically investigate the connections and gradual unfolding of meaning across these three texts to elicit a comprehensive interpretation of the exhibition. Employing Algirdas Julien Greimas's generative trajectory as the analytical framework, the study considers all three texts within a narrative structure, positing that meanings evolve stepwise. The purpose of this research is to explore, through semiotic theoretical methodology, the possibilities for new interpretations of meanings that were either not discovered in the planning process of the exhibition or were already apparent. This emphasises the importance of considering the planning process as much as the interpretation centred around the artworks within an academic research context.

Narrative Analysis of Autobiographies by Low-Income Elderly Focusing on the Greimas' Semiotic Theory

Haewon Shon, Korea University

Is there anyone to listen to the stories of a poor elderly person? Probably very few. I believe this is the essence of the narrative of low-income elderly individuals, that is a narrative

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

without a receiver. Generally, we often desire to know stories from pop stars, sports stars, and famous entrepreneurs. These successful celebrities have many readers and listeners, thus a broad range of recipients. However, low-income, solitary elderly people face great difficulty in finding someone to listen to their stories of life, hardship, pain, and loss due to their extremely limited social circles. They experience the common characteristics of aging, such as losing their job, health, and finances, and gradually losing loved ones. Additionally, they encounter further difficulties in finding listeners due to health issues, financial problems, and family conflicts. Even their own children often hesitate to listen to their poor stories. This paper analyzes the life narratives of low-income elderly who struggle to maintain a basic life without government subsidies, focusing on the most challenging situations - their 'extreme narratives.

Göstergebilimsel Bir Analiz; *Rafadan Tayfa 2: Göbeklitepe* Animasyon Filminde Hikayeden Görsele

Hamide Kılıç, Manisa Celal Bayar Üniversitesi & Meril Naktan, İstanbul Üniversitesi

Günümüzde çocuklar sürekli olarak televizyon, internet, oyun konsolları ve her ailenin elinin altında bulunan akıllı telefonlarla bağlantılı her türden çok sayıda görüntüyle karşı karşıya kalmaktadır. Çok erken yaşlardan itibaren, eleştirel bakabilmeleri için görüntüleri nasıl karakterize edeceklerini öğrenmeleri gerekir. Çocukların farkındalığını artırmaya yardımcı olabilecek faaliyetlerden biri de elbette hem bir kültür endüstrisi hem de bir eğlence ve kültürel aktarım aracı olan animasyon filmlerdir. Bu nedenle çocukların dünyaya açılmanın önemi konusunda bilinçlendirilmesi büyük önem taşımaktadır. *Rafadan Tayfa 2: Göbeklitepe* adlı animasyon filmi çocuklar ve gençler arasında büyük başarı kazanmış bir sinema filmidir. Bu animasyondaki anlatım, en genç izleyiciler arasında kültürel miras konusunda farkındalık yaratmaya yardımcı olmaktadır. Dünyanın en eski tapınağı olarak kabul edilen Göbeklitepe arkeolojik alanı UNESCO Dünya Mirası Listesi'nde yer almaktadır. Film, temel tarihsel ve anlamsal bilgiler sağlamaktadır. Söz konusu animasyonun kültürel mirasın kalıtımını ve aktarımını desteklediğini belirtmek önemlidir. Bir animasyon filmi yorumlamak, farklı mesaj türlerinin kombinasyonunun heterojenliği nedeniyle karmaşık bir süreçtir. Buna ek olarak, bu tür filmlerin kültürel mirasıyla bağlantılı pedagojik biçimi, çocuğa çok sayıda değer aktarır. Görsel ve yapısal göstergebilimsel analiz yönteminin temel ilgi alanı, anlatıyla bağlantılı ikonikliği vurgulamak olacaktır. Son olarak, söz konusu animasyon filmde tespit edilen kültürel unsurlar, kültürel miras konusunda farkındalık yaratmaya yardımcı olacaktır.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Distinctive Phenomenon of Fan Translation Culture in K-pop: A Semiotic Exploration

Haram Park, Korea University

This study examines the phenomenon of fan translation within the K-pop fandom from a semiotic perspective, particularly through Ernesto Laclau's concept of the empty signifier. It highlights the critical role of fan translations in the global dissemination of K-pop. The research emphasizes that fan translation is a voluntary, non-commercial, and creative process that fosters emotional bonds within fan communities. It demonstrates how fans of groups like BTS transcend language and cultural barriers, enriching the translated content with new meanings. Based on Laclau's concept of the empty signifier, it concludes that K-pop fan translation enables individuals from diverse cultural and linguistic backgrounds to form a collective identity and positively contribute to global social issues.

Disinformation and Conspiracy Theories in the Process of Radicalization; a case study of the Eurabia conspiracy on Telegram

Heidi Campana Piva, Università degli Studi di Torino

Although disinformation and conspiracy theories are not a novel problem confined to social media, the accelerated evolution of digital technology has undoubtedly altered the way information is produced, distributed, and interpreted (Leone, 2016). The lines between fiction and non-fiction are blurred, as mis/disinformation and conspiracy narratives undermine traditional sources of knowledge (Önnerfors & Steiner, 2018), impacting how people perceive and, therefore, act on political information. Considering the relevance of this issue, the present study argues that conspiracy theories are core components of the process of radicalization into extremism, seeing how there is a structural tendency for extremists to uphold conspiracy theories, which is reflected in their distrustful, even paranoid, dichotomic reasoning, aimed at imbuing societal events with meaning by providing oversimplified explanations. Furthermore, because the link between ideas and action – or belief and behaviour – makes radicalization an empirical matter (Abay Gaspar et al. 2021), this research takes the form of a concrete case study; applying semiotic and philosophy of communication methodology (textual analysis) to investigate the digital propagation of the so-called Eurabia conspiracy theory – which advocates that European elites are colluding with Muslims to turn Europe into an Islamic society. This research identifies language patterns that can potentially assist in the codification of cultural meanings and in the formation of these anti-Muslim ideological clusters on the messaging application Telegram, pointing to how these patterns fit inside the wider process of radicalization.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Metamorphosis and Palimpsest: Introducing Asian Semiotics in the Age of Universal Communication

Hidetaka Ishida, The University of Tokyo

This study explores the evolving framework of Asian semiotics in the context of universal communication, focusing on the concepts of “metamorphosis” and “palimpsest.” Through examples such as Dragon Ball, Journey to the West, and Xuanzang’s Silk Road journey, it examines how cultural layers are transformed and re-emerge in modern media environments. The research highlights the historical continuity of writing paths and cultural exchanges in Asia, proposing a new direction for semiotic studies to address the global propagation of signs.

A Literary Semiotic Practice of O. Henry's *The Skylight Room* in Language Teaching

Hilal Yurtseven, Istanbul University

Whether it is a work of art or a text, a message to be conveyed is delivered to its addressee in various ways. Here, a communication is established. Therefore, communication is a transmission, and the message is conveyed to the addressee through verbal or non-verbal signs. Hence, not solely written texts but also paintings, sculptures, or instructive visuals can be regarded as texts in terms of establishing a connection. These types of texts have also emerged through the meaningful sequence of the signs that constitute them. Along with educational materials created through verbal and/or non-verbal signs, literary texts, which are accepted as artistic products, have also begun to take their place in teaching methodologies over time. These kinds of literary texts, commonly employed in classroom applications, provide a dynamic approach to language acquisition and the process of signification, thereby enhancing the learning experience. In the process of developing this learning experience, different theoretical methods and techniques are utilized. At this point, the theory of semiotics also offers the possibility of interdisciplinary study in-classroom practices. The study of semiotics, defined simply as the branch of signs, has shown gradual development since 1960, and its popularity has increased as well. Semiotics studies have also been carried out across different disciplines within literature. Thus, in this study, semiotics is interrelated with literature and educational sciences. Therefore, the primary objective of this study is to suggest a methodology for integrating literary semiotic theory, along with its methods and techniques, into classroom practices. The object of this study is a literary work that is in communication with its readers. The current study also aims to analyze O. Henry's (William Sydney Porter) short story "The Skylight Room" in line with the principles of literary semiotics and to shed light on its importance, advantages, and drawbacks in terms of language teaching.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

The Shape of Performance

Hyeyoung Ku

Open Possibility : Stock Airport Pop up Design Case

Hyungmin Han, LMNT COMPANY

To directly introduce the rebranded NamuH Securities to customers while highlighting the unique '24-hour overseas stock' product, a pop-up store was held at <The Hyundai Seoul>, a trendy destination department in Korea, for 12 consecutive days. Building upon the rebranding concept of 'Shift of daily life,' a new campaign theme of 'Opening possibilities' was developed to showcase NamuH Securities as a platform that empowers individuals with new investment opportunities, particularly in overseas stocks available around the clock.

Drawing upon the binary opposition between domestic and overseas markets, NamuH Securities platform was likened to an airport, symbolizing a space where both realms coexist seamlessly. This conceptualization led to the creation of the 'NamuH Securities Airport' world-view, guiding visitors through an immersive journey into stock investment and overseas markets.

To resonate with Generation Z's preferences, collaboration products with Korean hipster brand 'Nice Weather' were designed, and an actual first-class seat provided by 'Korean Air' was installed, offering visitors a unique seating experience. This innovative approach attracted widespread attention and encouraged viral communication through shared proof shots.

Reflecting the company's USP(unique selling proposition) of easy overseas stock investment, investment products were creatively packaged as beer cans and made accessible through vending machines, fostering broad citizen participation.

The 12-day pop-up store not only provided a beacon of hope and excitement for Generation Z, but also yielded remarkable results, with 9,523 new securities accounts opened—a testament to the campaign's exceptional efficiency relative to the company's marketing history.

Aesthetics of Aging: Iconological Approach of Narrative Figure Paintings

Il-Woo Park

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

The Emergence of Cognitive Act in Peirce's Thought

Ivan Mladenov, Bulgarian Academy of Sciences

The main objective of this paper is to shape a new, fresh strategy to the study of the thought process as emerging from the undetermined mass of clichés and unrelated cognition to the vividness of the “live consciousness”. From the early notion of Charles Peirce of the “ground” to the first stage of clarity it arises even before the immediate interpretant secures its interpretability. Does its appearance signify the beginning of the cognitive act? What is the ground of a sign – a thing, a concept, or a principle of recognition? Is Peirce's abduction the proper method to trace the appearance of hope – the beginning of truthfulness? Since “every kind of consciousness enters into cognition”, do consciousness and ground mutually determine each other's characteristics? How do we recognize an object of a sign for the first time? Is it when we become conscious of it? Or is it not rather the reverse – when every step of cognition enters into consciousness filling it with thought? Alternatively, cognition and consciousness weave into each other as in “cyclosy”, according to the endoporeutic principle employed by Peirce in his “Existential Graphs”. Graphic models illustrate the beginning of cognitive act and the emergence of consciousness as related to the stages of thought and their relevance to the phases of the Self.

From AI to Hope: Semio-anthropological Implications in New Human-Computer Interaction

Jaesang Cho

The Sadness of Echo : Characteristics and Meaning of Korean Branding

Jangsoon Choe, Korea University / LMNT COMPANY

When the realistic limits of marketing 4P mix strategy and investors' skeptical views on marketing overlap, the concept of brand equity has emerged as an excellent tool to alleviate concerns and anxieties about potential asset losses for investors. With the rapid rise of the brand equity concept, the era of trademark management for strengthening brand equity began in earnest in Korea in 1989. At that time, it was a period when there was a rush to import and understand the theories of brand strategy gurus like Dr. David Aaker, and simply applying Aaker's theories could lead to consulting budgets exceeding tens of billions (equivalent to 200-300 million won today). However, now Koreans, with their characteristic diligence, have rapidly learned Western logic and are drawing the landscape of K-branding by interpreting and applying it flexibly to various areas.

Thanks to consumption trends that rotate faster than anywhere else in the world, Korea's branding and marketing scene is accustomed to creating, destroying, and creating new results in the short term, and has a strength in always creating new expressions and content. At a strategic

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

level, they are still unable to escape the Western modernist strategic schemes and languages, but their approach and creativity that utilizes their language and creates new results is producing results that people around the world are paying attention to. Echo's sadness, which only saw Narcissus in the past, is being overcome through the new K-style.

Trans-community: Brand eXperience Design of Kakao AI Campus

Jangsoon Choe, Korea University & Euseong Hwang, LMNT COMPANY

Kakao, Korea's iconic company renowned for its free messenger service, has leveraged its platform to weave together various aspects of daily life, akin to a dense neural network, generating profits in the process. However, despite its financial success, Kakao finds itself embroiled in controversies under the government, facing multiple investigations. The perception of Kakao as an adversary of the people stems partly from governmental attitudes, yet many citizens also share this sentiment due not only to the perceived moral failings of Kakao's C-level affiliates but also to instances of lavish spending by executives and staff, including questionable golf privileges. Negative incidents and reports have exacerbated this perception, causing a sharp decline in the company's stock price and demoralizing its internal leadership and workforce. Shareholders, including the general public, have suffered significant losses as a result.

In response, Kakao established the Kakao AI Campus, aiming to rebuild trust, foster innovation among internal leadership and staff, and implement practical community initiatives such as free training programs for future AI professionals. This endeavor involved developing brand strategies, naming conventions, and experiential designs. The AI Campus is poised to spark new conversations about hope and technological advancement for both Kakao and the wider civic community, contributing to the future evolution of Korea.

Self-Achievement Platform: Rebranding Rebranding Investment Company

Jangsoon Choe, Korea University & Sohyun Kim, LMNT Company

In Korea, the millennial generation, known as the n-po (N-Give up) generation, who have given up on various aspects of life including marriage, dating, employment, and interpersonal relationships, are experiencing severe depression. Recognizing that true independence is attainable through economic self-reliance, NH Investment & Securities is planning to revamp its business philosophy and securities app platform to support their economic independence and provide education on how to achieve it. As part of this initiative, LMNT has introduced <NAMUH>(Anagram of 'HUMAN') as a separate independent brand under the umbrella of LMNT, a people-centered securities brand, aiming to instill hope and foster economic growth among the younger generation. The initial design process involved extracting visual elements from the semiotic method used to derive the name, resonating with the sincerity of the

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

business and garnering an impressive 2.3 million monthly active users (MAU). This rapid growth propelled NAMUH to become the second largest securities brand in Korea, closely trailing behind the leading brand, Kiwoom Securities. 5 years later, a repositioning concept called 'Shift of Daily LIFE' was developed, initiating a comprehensive rebranding project to attract Generation Z customers by modernizing its somewhat outdated image and suggesting new investment habits to the community. The rebranding efforts resulted in increased brand preference and customer influx rates, achieved through the introduction of a new GUI design and experience program not commonly found in traditional securities firms. This branding endeavor offered a glimpse into how young people, who had previously felt disillusioned about their future, were beginning to envision and plan their future through concrete economic activities.

An Examination of Conflict Discourse Through the Lens of Semicapitalism

Jin Young Lee

The Construction Of Hopeful Narrative in Recent Korean Advertisements of Promoting Disability Awareness

Jiyun Song, Korea University

Past disability narratives in Korea tended to draw hope from the acquisition of 'normal' of individuals with disabilities and deliver a hopeful message that people with disability can be identical with non-disabled people, reducing discrimination. However, this tendency has been criticized because it assumes that disability is an 'abnormal'. Therefore, there is a shift in the narrative of public service advertisement for disability awareness.

The purpose of this study is to identify the elements required for improving disability awareness through a semiotic analysis. Thus, this paper analyzes existing and recent Korean PSAs for disability awareness using Greimas' semiotics to explore the difference between them. Target advertisements are "Korea Foundation for Persons with Disability's Disability Awareness Campaign Video (2014)", "2015 Ministry of Health and Welfare's Disability Awareness Campaign Advertisement (2015)", "I am disabled, but there is no disability in my work (2019)" and "It's Just a Normal Sunglasses Advertisement (2022)". They were selected based on strict criteria: relevance to disability, production date, and exceeding one million views. It also explores how generality and specificity function in the deep structure to establish 'normal.' Through this, it reveals the prejudices against disability behind the existing advertisements and highlights recent changes, conveying messages applicable to all individuals, not solely those with disabilities.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

According to Richard Scotch and Kay Schriener (1977), disability is human natural variation. In this sense, disability is accepted as it is, rather than diminished, in a recent hopeful narrative. By rebuilding the 'normal', it helps a disability become equal to non-disabled.

Beyond Delivery, Meta Logistics

Joeun Kim, LMNT COMPANY

The COVID-19 pandemic significantly altered human mobility patterns, leading to a three-year ban on ordinary citizen movement. During this period, new forms of relationships emerged, particularly through increased reliance on delivery services. <Barogo>, Korea's leading delivery business brand, experienced rapid growth, achieving a corporate valuation of 200 billion won. However, despite this success, the riders who formed the backbone of the business faced social disapproval and were not recognized as legitimate professionals.

To address these challenges and redefine perceptions of <Barogo>, a comprehensive rebranding strategy was implemented. This strategy involved reimagining the company's vision as a 'hyper-connected ecosystem,' consolidating seven business areas into one. Drawing on the semiotic code of connection between movement and stay, taste and experience, a new business concept called 'Meta Logistics' was invented. This concept aimed to transcend simple delivery by emphasizing broader connections and experiences.

By clearly outlining the future vision of the business and reorganizing strategic language to highlight the importance of rider and store owner success, <Barogo> underwent a significant transformation. The revised investor relations (IR) report reflected these changes, leading to a reassessment of <Barogo>'s corporate value. The company's value surged from 200 billion to 800 billion won, marking a fourfold increase.

Simultaneously, workshops were conducted to educate and instill the narrative and values inherent in Meta Logistics among all employees. This initiative fostered a sense of pride and loyalty among <Barogo> employees and riders, while also facilitating active business development and community contribution. As a result, <Barogo> has emerged as a brand offering new hope and a renewed sense of purpose in the evolving landscape of delivery services.

Anthropological Analysis of Emotional Expressions in Narrative Structures of the Chinese Character Culture: Focused on the Character '望' and the Drama 'The Glory'

Jung-min Choi, Korea University

The rise of OTT services has facilitated the global consumption and sharing of cultural content, transcending geographical boundaries. This paper delves into the case of the 2023 sensation, "The Glory" achieving the top ranking on Netflix in 34 countries, including Korea

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

and English-speaking regions, to reveal how Korean narrative structures have resonated with audiences worldwide through emotional expressions, character depth, and storytelling techniques.

"The Glory" initiates with the emotion of 'resentment,' revolving around themes of revenge and violence. However, it concludes with a twist of 'hope,' showcasing the complexity of human emotions. Notably, the Chinese characters for 'resentment' and 'hope' share the same character, 望, embodying the concept of 'wishful longing' in both positive and negative contexts. This duality, deeply rooted in Chinese character culture, underscores the interconnectedness of emotional narratives and character development within the storyline.

Drawing upon Levi Strauss's anthropological work, particularly "Sad Tropics", this study aims to analyze how these emotional narratives and character intricacies resonate with a global audience. By exploring human semiotics, this study seeks to elucidate the underlying mechanisms that evoke universal emotions and drive viewer engagement across cultures.

Ultimately, this study endeavors to identify the regularities in narrative structures that evoke profound emotional responses from audiences, with the aim of formalizing these patterns for practical and commercial applications in the entertainment industry.

From Real-Time to Delayed: Reframing Contact in the Six-Function Schema of Jakobson

Kanta Tanishima, Nishogakusha University

This paper reexamines Roman Jakobson's six functions model with a focus on the event of contact between a sign and its recipient. While Jakobson's model highlights the importance of contact in communication, it assumes that contact is always established, as it uses real-time communication as an exemplar. This assumption leaves the emergent eventhood of contact underexplored. By shifting the focus from real-time communication to writing—where temporal delay is inherent—this paper repositions Jakobson's model as a framework capable of addressing the event of contact and its role in meaning generation. The analysis reveals that the act of contact is not always self-evident and only occurs under certain conditions.

To further develop this argument, the paper introduces Frege's distinction between reference and sense to explore how the timing of contact affects the meaning of a sign. While the reference of a sign remains stable, the sense, or meaning for the recipient, changes depending on when contact occurs. This shift is demonstrated through examples involving written messages, where the context of reception plays a critical role in determining meaning.

Additionally, the paper argues that media systems play a crucial role in structuring the possibilities for contact. Signs always circulate within specific media systems, and these systems shape the conditions for contact between the recipient and the sign. By focusing on the emergent eventhood of contact, the paper highlights how semiotic theory must account

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

for the circulation of signs and the systems that organize their reception, thus expanding the scope of Jakobson's model to include the complexities of delayed communication.

Bektaşî Erkânnâmelerinde Hüzün Motifleri

Kenan Ziya Taş, Balıkesir Üniversitesi & Mustafa Öge, Balıkesir Üniversitesi

Tarikatlarda erkân son derece önemlidir. “Rükn” kelimesinin çoğulu olan erkân “temeller esaslar, direkler” anlamına gelmektedir. Yazıya dökülmüş kurallara ise erkânnâme denilmektedir. Kûfe'lilerin daveti üzerine yola çıkmış olan Hz Hüseyin yiyecek ve içecek sıkıntısının çekildiği Kerbelâ'da kuşatma altına alınmıştır. Hz Hüseyin niyetinin çarpışmak olmadığını belirtmiş olmasına rağmen Ubeydullah bin Ziyad emrindeki askerlere saldırı emrini vermiştir. 10 Muharrem 61 (10 Ekim 680) tarihinde yanında bulunan Ehl-i Beyt'e mensup aralarında çocukların da bulunduğu 72 kişi ile beraber Kerbela'da şehit edilmiştir. İslam tarihinde derin izler bırakan bu olayda Yezit ve taraftarlarının lanetle Hz. Hüseyin ve beraberindekiler rahmetle anılmış, Hz. Hüseyin ve Peygamberimizin Ehl-i Beyt'ine karşı yapılan bu zulüm pek çok destan ve şiire de konu olmuştur. Hz. Hüseyin'in bu mücadelesi zulme uğrayan bütün insanlar için bir örnek olmuştur. Hz Hüseyin'in bu haklı mücadelesi Onu zulme karşı mertçe direnen bir kahraman, Yezid'i ise zalim bir yönetici sembolü yapmıştır. Türkler İslamiyet'i kabul ettikten sonra Peygamberimiz Hz. Muhammed Mustafa (S.A.V.) ve Ehl-i Beyt'ine karşı büyük bir saygı ve sevgi beslemişlerdir. Türklerin kitleler halinde İslamiyet'i kabulü Kerbela Olayı'ndan çok daha sonra gerçekleşmiş olsa da bu acı ve hüznü ilk günkü tazeliğiyle yüreklerinde hissetmişlerdir. Bu acıyı yazılı ve sözlü edebiyat eserlerinde görmek mümkündür. Bu çalışmada kısaca Kerbelâ Olayı hakkında bilgi verilerek, Erkân ve Erkânnâme tanımları yapılmıştır. Daha sonra Bektaşî tarikatının yazılı kaynaklarından olan erkânnâmelerde Hz. Hüseyin ve Ehl-i Beyt sevgisinin nasıl dile getirildiği, Kerbelâ Olayı ve Yezit'e bakış açısı ele alınmıştır. Erkânnâmeler içerisinde yer alan nefesler, terceman ve gülbanklerde Ehl-i Beyt ve Hz. Hüseyin sevgisi sıklıkla işlenmiş, Yezit ise lanetle anılmıştır.

Carving Out a Cultural Domain: Semiotic Naturalization of Vegan Food in Seoul

Kyung-Nan Koh, Hankuk University of Foreign Studies

In Seoul vegan spaces, vegan establishments—namely, bakeries, cafes, and restaurants—function as nodes and venues of the spread of veganism. This presentation is a work-in-progress examining how South Korean vegan advocates' efforts are accompanied by translation—or semiotic transduction (Silverstein, 2003)—of globally circulating vegan ideologies into target vegan food names and visual signs. How are vegan food terms created where the term 'vegan' itself is an imported word in Korea and where practicing vegans themselves find it difficult to verbalize, articulate ideologies they hold of veganism in their

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

everyday lives? Why does vegan food item sound and resemble meat-containing dishes (Gvion-Rosenberg, 1990)? In this exploration, processes of semiotic transduction involved in culturally translating vegan food terms will be discussed as processes whereby edibility and consumption rather than vegan ideology/philosophy is indexed. It is argued that the spread of veganism accompanies metapragmatic and metasemiotic attempts to carve a “cultural domain” (Zycherman, 2017) in which vegan food has a place in the edible food/cuisine landscape.

Imitation: A Cultural Semiotics

Massimo Leone

A Lotman'ian Event-Analysis On Blues And Hopes

Mehtap Ince, University of Tennessee

In my presentation I will answer to the question on of how blues and hope are expressed in Asian culture, more specifically, how it is dealt with in the Asian academic context. Yet the question and the answer are found in the same source; The “II. Asian International Semiotics Congress/ The Signs of Asia: Blues and Hope”. For my presentation, I will conduct an analysis referring to the studies of the cultural semiotician Yuri Michailowitsch Lotman. It is the congress's “General Information” that will serve as the textual material for reconstruction of reality (Lotman & Uspensky, 1978, p. 216) and as a representative act of a semiosphere's autocommunication on blues and hope. We will investigate the text's modelization in terms of explosive, gradual, and artistic events in relation to blues and hope. However, the conversation on ‘hope’ marks the end of the text and does not extend beyond three sentences. Taking this as a sign for deeper exploration, we will conclude with inquiries on why arts as secondary modelling systems can be considered uniting havens for hope and optimism across the borders of all cardinal points and continents.

Sosyolojinin Yapısökümünde Mimarlık Göstergebilimi

Murat Berk Evren, Kırklareli Üniversitesi

Yirminci yüzyılın ikinci yarısından itibaren, özellikle kırdan kente göç etkisinde gelişen bir konut sunum biçimi olan apartman, günümüze yaklaştıkça temel işlevi olan barınmanın ötesine geçen, bir kimlik temsiline dönüşmektedir. Apartman cepheleri, bu temsilin en yaygın biçimde sunulduğu arayüzü oluşturmaktadır. Çalışma, yapılı çevrenin kontrolsüz büyümesi sonucunda barınma yapılarının kuramsal bir tasarım bütünlüğünden yoksun mimari nesnelere olarak üretilmesini sorunsallaştırmaktadır. Çalışma kapsamında, kuramsal bir tasarım alanı olan mimarlık; ve spontane gelişen, tasarlanmamış yapılı çevrenin varoluşu arasındaki

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

gerilimin irdelenmesi amaçlanmaktadır. Çalışma yöntemi, kentsel alanda çok katlı konut cephelerinde tasarım dili ve unsurlarının göstergebilimsel çözümlemesine ve değerlendirmesine dayanmaktadır. Bu amaçla, çalışma örneklemini oluşturan binaların cephe dili, göstergeler üzerinden sınıflandırılmakta ve yapım yıllarına göre eşleştirilmektedir. Böylece, geçmişten günümüze ideolojik anlam, toplumsal estetik değer ve anlayıştaki dönüşümler kronolojik olarak irdelenmektedir. Çalışmanın örneklemini, 1950 yılından günümüze uzanan dönemin, karakteristik konut dokularından seçilen çok katlı konutlar oluşturmaktadır. Çalışma bulgularına göre, 1990'lı yıllara dek konut cephelerinin tanımlı geometrik biçimler veya karakteristik yapı malzemeleri kullanılarak oluşturulduğu saptanmakta, bu dönemde cephelerin belirgin bir tasarım diline sahip olduğu görülmektedir. Buna karşın, 2000'li yıllardan itibaren çoklu dil kullanımı ile cephe okunaklılığı azalmaktadır. Bu üsluba paralel olarak Yunan, Roma, Barok, Rokoko üsluplarına atıf yapılan yapııştırma bezemelerin, yer yer dinsel içerikli yazı ve figürlerin kullanımı saptanmaktadır. Sonuç olarak, kırdan kente göç etkisinde kentsel çevrenin kontrolsüz büyümesi ve kontrolsüz nüfus artışı, kronolojik olarak tasarım dili üzerinde etki göstermektedir. Mimari tasarım dili, kuramsal bir çerçeveye dayanmamakta ve tasarım ilkeleri ile bütünlük sağlamayan mimari cephe düzeni oluşturulmaktadır. Konut cephesi, ideolojilerin sembolik olarak haykırıldığı kitsch bir sosyolojik göstergeler kanvasına dönüşmektedir.

The Trajectory of Semiotics Studies in Türkiye and Its Reflections on the Global Semiotics

Murat Kalelioğlu, Mardin Artuklu University

In this study, we seek concrete answers to the questions of the developmental stages of semiotic studies in Türkiye and their relationship with global semiotics from the past to the present. In the first part of the study, the context that reveals the relationship between semiotics in Türkiye and global semiotics is discussed. In the second part, the historical development process of semiotics as a practical domain in Türkiye is examined, and the important names, periods, and major works that contribute to the process are included. Accordingly, a classification proposal is made for the developmental stages of semiotics in Türkiye. Furthermore, the quantitative data of the Master's, Doctorate, and Proficiency in Art level dissertations that are associated with semiotics in Türkiye are revealed. For this purpose, the official data of the Türkiye Council of Higher Education Thesis Center, which provides the collection and accessibility of thesis studies in Türkiye on a single platform for Master's, Doctorate, and Proficiency in Art graduation studies conducted between 1985 and 2024 have been taken into consideration. Since the collection of studies before 1985 is still ongoing by the agency, these data are not yet available and have been excluded from the scope of this study. Some basic semiotics books, edited books, and finally, articles by Turkish semioticians published in the world's leading semiotics journals are also included in this section. Based on the data, the extent of semiotic studies conducted in Türkiye and the relationship between these studies and global semiotics studies are tried to be elaborated. Last

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

but not least, the developments in semiotics in Türkiye from the past to the present and the initiatives for its institutionalization are discussed in the context of the Türkiye Semiotics Circle, and the contributions of such an organization to global semiotics are investigated.

Hüzün ve Umut Bağlamında Yahya Kemal'in Açık Deniz Başlıklı Şiiri

Mustafa Özsarı, Balıkesir Üniversitesi

Yahya Kemâl Beyatlı (1884-1958), modern Türk şiirinin üslûp ve anlatım teknikleri bakımından en güçlü şairlerinden birisidir. Yahya Kemâl'in şiirleri üzerinde tematik açıdan günümüze kadar pek çok yapılmış; onun şiirleri farklı temalar dikkate alınarak, çeşitli değerlendirmelere tâbi tutulmuştur. Bütün bunlara rağmen Fakat Yahya Kemâl'in şiir üslubuna ait hususiyetler tam olarak tespit edilememiştir. Fakat bir şairin şiirini güçlü yapan unsur anlattığı temalar ve temaların çeşitliliği değil, şiiriyet üslubundadır. Bu hakikat Yahya Kemâl için de geçerlidir. Bu hükümden yola çıkarak, bu makalede Yahya Kemâl'in Açık Deniz başlıklı şiiri, Peircecü semiyotiğin terimlerini kullanmak suretiyle, üslûp açısından analiz edilmiştir. Yahya Kemâl'in bu en tanınmış şiirine üslûp açısından bakıldığında, Yahya Kemâl'in şiir yazarken bazı strateji ve teknikleri bilinçli olarak kullandığı, böylece yeni bir şiir üslubu yarattığı ortaya çıkmaktadır.

Orhun Tamga Yazısının Göstergebilimsel Çözümlemesi

Mustafa Sarıca & Yağmur Beyzanur Kırac

Balıkesir Güvemçetmi Mahaltesinde Derlenen Memoratın Göstergebilimsel Yöntemle İncelenmesi

Münevver Yavuz, Ege Üniversitesi

Memoratlar bizzat olaya şahitlik etmiş kişiler veya şahitlik eden kişileri dinleyen kimseler tarafından anlatılarak aktarılan, türe has anlatıcıları, dinleyicileri, anlatma yeri ve zamanı bulunmayan, bireylerin cin, peri, şeytan, ruh gibi olağanüstü varlıklarla yaşamış olduğu olağandışı tecrübelerini konu alan, toplumda hemen hemen herkes tarafından tecrübe edilebilen, anlatıcıya göre olay kahramanlarının, zamanın ve mekânın değişiklik gösterdiği, hacimce masal türüne göre kısa, atasözü türüne göre uzun olan, nesir şeklinde ifade edilen sözlü anlatı türleridir. İcra edildikleri toplumun örflerini, inanç sistemini, ahlâki değerlerini, kültürel özelliklerini, geleneklerini, göreneklerini, kültür kodlarını benliğinde barındırması ve gelecek nesillere aktarmaları açısından memoratlar son derece önem arz etmektedir. Bu çalışmada Balıkesir bölgesinde yaşamını sürdüren 24 oğuz boyundan birisi olan Çepni boyunun ikamet etmekte olduğu Güvemçetmi mahallesinden 2018 yılında tarafımızca tespit edilerek derlenen bir memorat ele alınmıştır. Ele alınan bu memorat alan araştırması

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

yöntemiyle derlenerek Özkul Çobanoğlu'nun Carl W. Von Sydow'un tasnifinden hareketle ele aldığı memorat tasnif yöntemiyle tasnif edilmiş ve göstergebilim kuramıyla anlatı incelenmiştir.

Bir Medeniyetin İnşasında Hüzün: Klasik Türk Şiirinde Hüznün Göstergeleri

Nazire Erbay, Atatürk Üniversitesi

Büyük medeniyetlerde düşünce ve duygular inşa edici güç olarak varlık gösterir. Bu medeniyetlerde düşünceler duyguyu, duygular da düşünceyi destekler. Tarihî okumalardan yola çıkarak edebî eserlerin toplumdaki devletin yapılandırılmasına kadar etkisi görülebilmektedir. Şiir bir edebî tür olarak Türk-Osmanlı kültür ve medeniyetine çok yönlü tesir etmiştir. Başlangıçta kadim kültürlerle dayanan klasik Türk şiirinde hüzün, melankoliden farklı bir duygu durumu olarak inancın, düşüncenin, en önemlisi umudu besleyen hareketin ifadesi şeklinde varlık göstermiştir. Klasik Türk şiirinde hüzün, ezber edilen görüşlerin tersine düşkünlük veya sefalet üzerinden icra edilmez. Hüzün, şairler için esaretin karşılığı değil inançla örülü ümidin, özgürlüğün ilanıdır. En önemlisi bu dönem şiirlerinde hüzün, umutla beslenen ebedî mükâfat için çaba göstermektir.

Klasik Türk şiir şerhlerinde geleneksel mazmun ve mecazın göstergeleriyle açık veya üstü örtülü kavramlara işaretler söz konusudur. Klasik Türk şiirinde hüznün kendine özel dil dizgeleriyle göstereni ve gösterilene arasında doğal bağ vardır. Bu çalışmada klasik Türk şiirinde hüzün konusunun kuru hayal, mantık, umutsuzlukla örülü söz dizileri olmadığı mecaz ve mazmunların işaret ettiği kavramlarla gösterilmektedir. Çalışmada klasik Türk şairleri için hüznün aklın, erdemin, bilgeliğin ve umudun göstergeleri değerlendirilmektedir. Yedi yüzyıl süren klasik Türk şiir geleneğinde hüzün kavramının zihinsel faaliyet alanını açması örneklerle açıklanmaktadır. Çalışmada edebî eserden göstergelerarası alana doğru gerçekleştirilecek değerlendirmeler söz konusu edilmektedir. Burada şiir yoluyla hüznün bireysel ve toplumsal ruhiyata etkisi göstergelerle ele alınıp umuda yönlendirilen anlatımlar üzerinden sonuçlara varılmaktadır. Böylece şiirdeki hüznün göstergeleriyle bir kültür ve medeniyet inşa etmeye etki eden faktörler ortaya konulmaktadır.

Mânâ ve Göstergenin Aktarımı: Seyyid Vehbî'nin Arz-ı Hâl-i Manzum'unda Hüznün Çözümlemesi

Necmiye Özbek Arslan, Yozgat Bozok Üniversitesi

İnsan dış dünyada gördüklerinin etkisi altındadır. Her bir görüntü bireyin düşünce dünyasında farklı bir mana ile yerini alır ve tanımlanır. Göstergebilim bu görüntülere verilen anlamla ilgilenir. Görüntünün arkasındaki mana nasıl oluşmuştur, verilen anlamda hayal ve gerçeğe dair belirtiler var mıdır? Bu ve benzeri sorular birtakım dilbilimsel ve mantıksal yöntemler aracılığı ile açıklanmaya ve bir bakıma çözümlenmeye çalışılır. Böylece anlaşılmayan ya da

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

görünmeyen mana görünebilir bir hale sokulmuş olur. Göstergebilim etrafında çözümlenmeye çalışılan edebi metinler kendi içinde anlamsal bir birlikteliğe sahiptir. Bu anlam birlikteliği gösterge rolünü üstlenen parçalara ayrıldığında metnin anlamsal parçalarına/katmanlarına ulaşılır. Metnin çok anlamlı katman yapısında göstergeler, işaretler, bu işaretlerin kültürel ve sosyal bağlarla ilişkileri gibi pek çok faktör ele alınır. Akla gelen ilk mana ile örtülü mananın anlamlandırılmasında duygusal vurgular, bağlama bağı yanlı yorumlar, ideolojik düşünceler, sosyo-kültürel unsurlar önemli rol üstlenirler. Genellikle mana içinde mananın verildiği klasik Türk edebiyatı göstergebilim açısından değerlendirilmeye uygun metinler barındırır. Çalışmanın konusunu oluşturan “Arz-ı Hâl” manzum bir mektup olarak kıt’a-i kebire olarak yazılmış ve 18. yüzyıl şairlerinden Seyyid Vehbî'nin Divan'ında yer almaktadır. Keder, acı, sitemle başlayan mektupta halini memduhuna arz eden Seyyid Vehbî'nin gidecek kapısı kalmamış ve son çare olarak bu mektuba sığınmıştır. Bu çalışmada manzum mektup, Seyyid Vehbî'nin manzum mektup yazma sebepleri ve göstergebilim hakkında kısa bir bilgi verilecektir. Ardından mektupta yer alan hüzün ifadeleri göstergebilim metoduyla çözümlenmeye çalışılacaktır. Göstergebilim çözümlenmesiyle ulaşılan anlam katmanlarındaki düz ve örtük manalar anlatılacaktır.

“Asyalı Hüzün”ün Göstergebilimsel Çözümlemesi

Nevriye Bozdemir, Fırat Üniversitesi

Kadim dinlerin doğduğu topraklar olan Orta Doğu, sahip olduğu medeniyetler mirası nedeniyle derin anlamları barındırır. Tarihin başlangıcı olan yazının bulunduğu bu topraklar mitler, destanlar, kutsal metinler ile katmanlaşan bir anlam dünyasına sahiptir. Sosyal tecrübelerin tarihî süreç içindeki birikimi olan kültür, ait olduğu ulusun ve coğrafyanın yansımasıdır. Bu kolektif oluşum içinde gelişen dil hem kültüre aittir hem de kültürün aktarıcısıdır. Dil ve kültür öğeleri birey ve öteki arasında ortak bağların oluşmasını sağlar ve bu bağlar iletişimin temelini oluşturur. Tevarüs eden kültürel kodlar anlama ve anlamlandırma sürecinde yönlendirici bir etkiye sahiptir. Bireyin kendini tanımladığı söz varlığı da bu birikimlerle oluşurken bireysel ve toplumsal kimlikleri belirler. Orta Doğu'nun yüzlerce yıllık birikimleri de sestem motife, sözden sembollere göstergenin derin anlamlarında varlığını gösterir. Şiir gibi imgeye ve çağrışımlara dayalı bir tür için bu derin anlamların yoğunluğundan bahsedilebilir. Alımlayıcının algı düzeyi ve şairin niyeti de anlam yelpazesini genişletir. Tarık Özcan'ın “Asyalı Hüzün” kitabında yer alan şiirleri de Orta Doğu'nun kültür katmanlarıyla örülüdür. Geçmişten bugüne mücadelenin sahnesi olan bu coğrafyada hüzün yazgıya dönüşür. Çalışmada hüzün ve çağrışımlarının şiire nasıl yansıdığı ve göstergelerin tarihî, sosyal, dinî anlam boyutları açıklanmıştır.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Pictorial Representations of Wisdom in the Late Middle Ages: Semiotic Mediations between the Christian and Muslim Cultures

Nicolae-Sorin Drăgan, National School of Political and Administrative Studies

Three years ago, on June 8, 2021, the Oriental Art Auction House in Hattem, in the Netherlands, auctioned a portrait depicting Hacı Bektaş-ı Veli with dervish Sarı Saltuk Baba, one of the important figures in Turkish-Islamic history and culture. The portrait, depicted by Ahmet al- Üsküdarî 371 years ago, is the oldest pictorial representation depicting the two, and can be considered an allegory of wisdom in the Turkish-Islamic cultural tradition. Hacı Bektaş-ı Veli, philosophe and Islamic scholar, is considered the most significant Sufi leader to have lived in Anatolia in the 13th-century. On the other hand, Sari Saltuk Baba, a famous Turkish thinker and dervish, spread the Islamic religion and culture especially in the Balkans and Dobrogea, starting in the middle of the 13th century, and is considered a symbol of the unity of Turkish culture, from Central Asia to Europe.

A century and a half earlier, Christine de Pizan, the first professional laywoman of letters in Europe and one of the most interesting female figures of the Middle Ages, publishes the magnificent illuminated manuscript of the Othea-Letters. The work, considered among the most impressive works of French book art in the 15th century, contains a series of 100 fictitious letters from an ancient Goddess of Wisdom named Othea to Trojan hero Hector, and is illustrated with 98 miniatures, mostly half-page, allegories of Wisdom with mythological provenance.

We argue that we are dealing not only with exceptional cultural artifacts due to their artistic value, which define the medieval imaginary of some interpretive communities, but with dynamic semiotic phenomena that played an important “mediating role” at the border between the two cultural semiospheres, that of the Turkish-Islamic world and the Christian world.

Umut-Umitsuzluk Sarkacında Göstergelerle Nâbî Dîvânı

Nilüfer Tanç, Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi & Nursel Avcı, Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi

Duyularıyla algılayan insan, içinde yetiştiği dille doğaya ait göstergeleri kavrarken yarattığı kültürle yeni göstergeler üretir. Buna bağlı olarak başlangıçta dilbilim çalışmaları içinde ortaya çıkan ve Doğuda ilm-i delalet, Batıda göstergebilim olarak adlandırılan alanda dil yanında doğa ve kültür göstergelerini çözümlmek için de yöntemler geliştirilmiştir. Temelde soyut olanı somutlama, yüzeyin altında örtük olan derinliği açığa çıkarma ve bütün olan bitenin (varsa) meydana getirdiği dizgeyi ortaya çıkarma amaçlarına dayanan göstergebilimin soyut bir alan olan duygular konusunda da verimli sonuçların ortaya çıkmasını sağlayacağı düşünülebilir.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Bütün kültürlerde ve inanç sistemlerinde tanımlanan umut, insanı hayatta tutan en önemli duygulardan biri olmakla birlikte varlığı ya da yokluğu ile duygu olmanın ötesinde anlamlar taşıyan bir kavramdır. Klasik Türk edebiyatının bağlı bulunduğu İslam medeniyet dairesinde ise umudun varlığı imanla; yokluğu küfürle bir tutulur. XVII. yy. klasik Türk şiiri *Hikemî* (felsefi) ekolünün en önemli temsilcisi olan Nâbî'nin *Dîvân*'ında "um-, ümit, havf, recâ, ye's" gibi gösterenlerle ifade ettiği umut/umutsuzluk kavramı dikkat çeker. Eser üzerinde yapılan taramayla "umut/umutsuzluk" kavram alanı içinde değerlendirilecek 571 nazım biriminin bulunduğu tespit edilmiştir. Bu beyitlerde şair, kurguladığı edebî sanatlar ve yarattığı metaforlar ile umut/umutsuzluk kavramını tanımlamış, umudun ve/veya umutsuzluğun ortaya çıkma alanlarına dair duygu ve düşüncelerini dile getirmiştir. Nâbî'nin 44 birimde umudu umutsuzlukla birlikte karşıtlık ilişkisi içinde ele alması dikkat çeker. Tasavvuf literatüründe "havf ve recâ" birlikteliğine dayanan bu özellik, eserde umut kavramının incelenmesi için göstergebilimsel çözümleme yöntemini elverişli kılmaktadır.

Klasik Türk edebiyatının pek çok edebî şeklinde nazım birimi beyittir; anlam beyitte tamamlanır. Bu çalışmada *Nâbî Dîvânı*'ında umut/umutsuzluk kavramının karşıtlık ilişkisi içinde tanımlandığı beyitler arasından seçilen 7'si Algirdas Julien Greimas (1917-1992)'in eyleyenler modeline göre çözümlenerek bu kavramın nasıl ifade edildiği, şiirin anlam katmanları ve duygu değeri ortaya konulacaktır. Klasik Türk edebiyatı döneminde eser veren bir şairin umut/umutsuzluk kavramına yaklaşımının belirlenmesi, geçmişten günümüze bu kavramın kazandığı anlamlara dair tikel olandan tümel olana ulaşmak için bir adımdır. Çalışmanın gün geçtikçe önem kazanan "dijital sosyal bilimler" alanında "büyük veri"ye katkı sunması beklenmektedir.

The Visual Transformation of Jazz – A Focus on “Keith Jarrett's All The Things You Are” Improvisation

Nokyung Lee, Korea University

Music stands in contrast to the visual arts, which are recognized for their spatial qualities, as it fundamentally exists within the domain of time. This form of art cannot be visually perceived, physically touched, displayed, or owned in the traditional sense. This unique characteristic leads to a significant challenge: without being present at the time and location of a performance, one cannot fully experience the original work as intended. As a result, before the era of the recording industry, there was a notable absence of accurate information about music from past periods.

In the case of jazz, the improvisational nature of the music makes the one-off nature of the music even more pronounced. The same piece of music can be completely different depending on performer, and even the same performer can yield a completely different piece depending on when and where it is played.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

As one of the ways to overcome the limitations of musical properties and to leave traces and share the music, the visualization of music has been attempted by converting it into 'score'. For jazz, there have been many efforts to capture and transmit the moment of improvisation by transcribing and analyzing the performances of various musicians to overcome the ephemerality of improvisation, which is a typical characteristic and limitation of the jazz genre.

This study aims to examine an example of intermediality in music visualization that overcomes the limitations of the improvisational medium of jazz by analyzing All the things you are, one of the representative standards of jazz, performed by Keith Jarrett as solo.

Rus Sinemasında Film Adlarının İncelenmesine Yönelik Bir Çalışma

Nurgül Özdemir, Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi

Dünya sinema tarihinde ortaya çıkan ilk filmin (Bir Trenin La Ciotat Garı'na Gelişi, L'Arrivée d'un train en gare de La Ciotat) Fransız Auguste ve Louis Lumière kardeşler tarafından 1895'te gösterildiği bilinir. (Çevirir, N. & Yakışan, S., 1994, s.132) Rus toplumunda sinema ortaya çıkışından bu yana edebiyat eseri kadar önem kazanmıştır. Özellikle Çarlık sonrası XX. yüzyılda Sovyetler Birliği'ndeki yönlendirici, yol gösterici, eğitici, manipüle edici rolü yadsınamaz, edebiyat eserleri, tiyatrolar, afişler, reklamlar ve diğer sanat etkinlikleri gibi kitlelere hitap eden etkin propaganda araçları arasında sayılabilir. Geçtiğimiz yüzyılda toplumsal sonuçları olan devrim girişimlerine, devrimlere ve rejim değişikliğine tanık olan Rus toplumunda sinema toplum geneline hitap eden önemli bir araç halini alır. Toplum bireylerine çağrı, davet, duyuru veya bir tür sembol sayılabilecek film adları çağrışım yapan veya kültürel kodları harekete geçiren ifadelerden oluşur. Çalışmada, sinemanın ortaya çıkışından günümüze Rus sinemasında yer alan film adlarının rehberliğinde toplumsal dönüşümlerin gözlemlenmesi hedeflenmiştir. Toplumsal rejim değişikliği göz önüne alındığında çalışmada, a. Çarlık dönemi, b. Sovyetler Birliği, c. Sovyet Sonrası ve d. XXI. yüzyıl olmak üzere film adları dört dönemde ele alınacaktır. Film arşivlerine, Rus Sinema Tarihine yönelik çalışmalar taranarak 1898-2025 yıllarına ait 8765 adet film adları dizinine ulaşılmıştır. (Иванова В., Мильникова В., Сковородникова С., Цивьян Ю., Янгиров Р., 2002, s. 568; Энциклопедический словарь, 1986, s.542) Çalışmada uzun ve kısa metrajlı gösterime giren sinema filmleri ele alınmıştır; kurmaca olmayan, eğitim filmleri, animasyon filmleri ve tv filmleri dahil değildir. Böylece, yıllara göre sınıflandırılan film adlarının analizinden elde edilen sonuçlar kapsamında sosyolojik döngülerin, dönüşümlerin film adlarına yansımaları gözlemlenmek ve film adlarındaki göstergeler aracılığıyla yorumlamak mümkün olabilecektir. Sinemanın başlangıcından bu yana ele alınan film adlarının kendi içinde anlamlı bir bütün oluşturduğu, devam edegelen yıllar içinde üstüne eklenen her yeni film adıyla üretilen bir metin olduğu düşünülebilir.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Çocuk Dilinin Gelişiminde Göstergebilim Alanı Olarak Simgesel Oyun

Nurten Sarıca, Pamukkale Üniversitesi

Çocuk gelişiminde önemli bir yere sahip olan simgesel oyun çocukların isteyerek, gönüllü olarak katıldıkları ve sürdürdükleri eğlenceli etkinlik olarak tanımlanabilir. İmgesel oyun veya rol yapma oyunu şeklinde de adlandırılan bu etkinliklerin, çocuğun dil ediniminde, bilişsel, ruhsal ve toplumsal gelişiminde de önemli bir yer tuttuğu söylenmektedir. Bu alanda yapılan çalışmalarda, alan yazında -miş gibi yapma, dramatik oyun, düşsel oyun, yap-ınan oyunu gibi farklı adlandırmalarla karşılaşılan bu etkinliklerin hepsinin ortak yönü ise genellikle çocukların kurgusal senaryolar ve durumlar yaratmak için hayal güçlerini kullanmaya başlamalarıdır. Bu sayede çocuklar farklı bakış açılarını keşfetmeye ve dış dünyayı anlamaya ve anlamlandırmaya başlarlar. Simgesel oyunlarda çocuklar sembollerini yaratıcı bir şekilde ve imgelem yoluyla yorumlarlar. Nesnelere ve eylemlere kendi dünya anlayışlarına göre anlamlar yüklerler. Sembollere anlam verme ve onları yorumlama becerisi, temel olarak göstergelerin bireyler tarafından nasıl yorumlandığını ve anlaşıldığını da inceleyen göstergebilimle bağlantılıdır. Ayrıca iletişimsel açıdan bakıldığında da simgesel oyunun genellikle çocukların semboller ve eylemler aracılığıyla iletişim kurduğu, sosyal etkileşim ortamlarını oluşturduğu görülür. Oyun sırasında fikirlerini ve niyetlerini ifade etmek için kelimeleri, jestleri, yüz ifadelerini ve diğer davranışsal sözsüz iletişim biçimlerini kullanırlar. Simgesel iletişimin bu biçimi, göstergelerin bireyler arasındaki anlamları iletmek için nasıl kullanıldığını inceleyen göstergebilim açısından ayrı bir önem kazanır. Gönderim ve çıkarım düzlemleri bu oyunlarda daha belirgin bir şekilde gözlemlenebilir. Bu çalışmada çocuğun hem bir iletişim aracı hem de zihinsel ve ruhsal gelişiminin bir basamağını oluşturan simgesel oyunun göstergebilimle olan bağlantısı ele alınmaya çalışılacaktır.

Charles S. Peirce'ün Göstergebilim Kuramı Bağlamında Metin Savaş'ın Kuvayı Milliye'nin Hazinesi Romanında Balıkesir

Onur Belli, Balıkesir Üniversitesi

İnsan anılarını oluşturan/derleyen, hatırlatıcı özelliğe sahip ve duygusal bir bağ kurduğumuz mekânlar, zihnimize çeşitli kavramlarla, olaylarla veya kişilerle eşleşmekte ve yaşadığımız çevreyle kurduğumuz bağ ile mekânlar, zihnimize farklı semboller oluşturmaktadır. Bu bağlamda Metin Savaş romanlarında da mekânları zihnimizi yolcuğa çıkararak birer unsur olarak kullanmakta ve bunu doğup büyüdüğü Balıkesir üzerinden konu edinmektedir. 1965 yılında Balıkesir'de doğmuş olan Savaş, yazı hayatına *Türk Edebiyatı* dergisinde 1992'de *Çerkez Güzeli* adlı hikâyesi ile başlamıştır. İlk baskısının 2000 yılında yapıldığı *Efendi Dayının Kozalakları* adlı eserleriyle roman türünde eserler kaleme almaya başlayan Savaş, bu eseriyle 1999 yılında İstanbul Tuzla Belediyesinin açtığı roman yarışmasında birinci olmuştur. Bu çalışmanın konusunu ise Metin Savaş'ın 2014'te yayımlanan *Kuvayı Milliye'nin Hazinesi* adlı romandaki Balıkesir'de yer alan mekânların Charles S. Peirce'ün (1839-1914) göstergebilim kuramı bağlamında incelenmesi oluşturmaktadır. Bu bağlamda çalışmada,

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Kuvayı Milliye'nin Hazinesi adlı romanda Balıkesir'deki mekânların göstergebilimsel işlevi üzerinde durulması ve Charles S. Peirce'ün göstergebilim kuramıyla *Kuvayı Milliye'nin Hazinesi* adlı romanda yer alan Balıkesir şehrindeki mekânların göstergeler aracılığıyla insan zihninde bıraktığı etkinin ölçülmesi hedeflenmektedir.

Turgut Uyar'ın Şiirlerinde Acının ve Hüznün Duyusal Göstergeleri

Onur Tokiz, Bingöl Üniversitesi

Türk Edebiyatının önemli isimlerinden biri olan Turgut Uyar, şiirleri üzerine en çok düşünülen şairlerden biridir. Gerek tematik gerekse biçimsel olarak yapılan bütün incelemeler onun şiir evrenindeki şifreleri çözmek için önemli bir yekûn oluşturmaktadır. İyi şairlerin eserlerindeki şiirsel dizgeler çeşitli algı düzeylerinde tekrar tekrar yorumlanarak geliştirilmektedir.

Turgut Uyar'ın şiirlerindeki en önemli temalardan biri acıdır. Onun şiirinde acı ve hüznün teması; işitsel, dokunsal, görsel, kokusal ve tadımsal göstergelerle okuyucunun duyularına hitap edecek şekilde yer alır. Acının ve hüznün okuyucuda güçlü bir etki bırakmasının temel nedenlerinden biri bu duyusal göstergelerin etkili bir şekilde kullanılmasıyla mümkün olmaktadır. Uyar'ın şiirleri genel bir incelemeye tabii tutulduğunda bazı duyuların ön plana çıktığı ve bu duyusal göstergelerin belli bir sistematik içerdiği düşünülmektedir. Göstergebilimin edebî metinlerin incelenmesindeki en büyük katkısı, sanatçının kendisine has olan dizgesinin saptanması ve bunun nihayetinde eserlerin derinlerinde saklı olan şifrelerin çözümlenebilmesidir.

Bu çalışmada Turgut Uyar'ın şiirlerinden bir örneklem seçilerek duyusal göstergelerin acı ve hüznün temasını aktarmadaki işlevselliği ön plana çıkarılmaktadır. Özellikle dokunsal göstergelerin yoğunluğuna dikkat çekilerek bu göstergelerin sanatçının psikolojisinin şifrelerini çözmedeki etkisine değinilmektedir. Daha kapsamlı çalışmalar için literatürü geliştirmesi muhtemel olan bu çalışmayla birlikte Turgut Uyar şiirine göstergebilimin imkânları dahilinde bakılmaktadır.

Salur Kazan'ın Yedi Başlı Devi Öldürmesi Boyu'nda Sembolik Söylem Üzerine Bir İnceleme

Ömer Faruk Elaltuntaş, Bingöl Üniversitesi

Türk dünyasında üzerinde en çok çalışılan metinlerden biri olan Dede Korkut, Türk kültürü ve dili açısından son derece önemli bir tarihi kaynak niteliğindedir. Hem Türk dünyası açısından ihtiva ettiği büyük önem hem de dünya mirası olarak kabul edilmesi bakımından taşıdığı değer itibarıyla çokça araştırmaya konu olan Dede Korkut'un, geçtiğimiz yıllarda Türkistan/Türkmensahra nüshasının bulunduğu haberi büyük yankı uyandırmış ve heyecanla

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

karşılanmıştır. Nitekim Dede Korkut destanî anlatımları üzerine akademik çalışma yapan halkbilimcilerin ortak kanısı Vatikan ve Dresden nüshalarının dışında mutlaka başka nüshaların da olabileceği yönündedir.

Prof. Dr. Metin EKİCİ'ye Yahya Vali Mehemmed Hoca tarafından gönderilen ve EKİCİ'nin "Salur Kazan'ın Yedi Başlı Ejderhayı Öldürmesi" adını vererek 2019 yılında yayımladığı - bizim de çalışmamızda kaynak olarak kabul ettiğimiz- 13. Dede Korkut Destanı incelendiğinde, Türk kültür tarihindeki diğer anonim halk anlatıları gibi bu anlatıda da kolektif bilincin ve bilinç dışının son derece önemli hatlarıyla yansıdığı görülmektedir. Anlatıda kadim Türk milletinin mitolojiden beri inanışlarının, dillerinin, yaşantılarının, hayatı anlamlandırma çabalarının, mücadelelerinin ve daha birçok kültürel bellek unsurunun çeşitli sembollerle aktarıldığı bu anlatıdaki sembollerin, yalnızca basit işaretlerden değil süreklilik içeren ve yaşayan kodlardan olduğu anlaşılmaktadır. Bu sembollerin bireysel, toplumsal ve hatta evrensel psişenin ürünü olarak geçmişin değerlerinin kodlandığı ve pek çok bilgiyi geleceğe taşıdığı aynı zamanda göstergebilim alanında çalışanların da katıldığı bir görüştür. Bu özelliği ile semboller, kültürel belleğin dışavurumunun en önemli yollarından biridir.

Bu disiplinle hazırladığımız çalışmada Dede Korkut'un 13. boyu olarak son yıllarda tespit edilen ve yayımlanan, üzerine henüz az sayıda çalışma yapılan, sembolik açıdan oldukça zengin bir eser niteliğindeki "Salur Kazan'ın Yedi Başlı Ejderhayı Öldürmesi" adlı destanî anlatıyı içerdiği evrensel sembolik öğelere ve bu öğelerin geçmişten günümüze Türk kültür dünyasındaki yerine ve bağlamına göre değerlendireceğiz.

Postmodernizm Çağında Şiir: Göstergebilimsel Bir Yaklaşım

Ömer Solak, Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi

Bu çalışmada önce 1980'lerden bugüne tüm dünyada oldukça zengin bir çeşitlilikle ortaya çıkan postmodern şiirin tarihsel geçmişi ve belli başlı kavramları ele alınacaktır. Ardından bazıları Batı Avrupa bazıları Amerika, bazıları da dünyanın başka yerlerinde ortaya çıkan *eko-şiir*, *performans şiiri*, *spoken word şiiri*, *eylem-şiir*, *video-şiir*, *yeni biçimci şiir* gibi türler tanıtılacaktır. Çalışmada ayrıca Language akımı, Cinquain şairleri gibi akımlar; asemik şiir, liste şiir, alfabe şiir, buluntu şiir gibi şiir teknikleri de örneklerle açıklanacaktır. Çalışmanın sonucunda postmodernizm çağında şiirin tüm dünyada şu vasıflarla ortaya tespit edilmiş olacaktır.

Postmodern şiir, tüm dünyada 1980'lerde ortaya çıkar. Ortaya çıkışında 1950 ve 1960'ların sanat ve felsefe akımlarının payı büyüktür. Varoluşçuluğun etkisiyle dünyayı huzursuz temalar etrafında anlatmaya çalışır. Postyapısalcılığın tesiriyle dünyayı anlamsız ve amaçsız bir yer olarak görür. İnsanın dünyaya yüklediği anlamları yapısöküme uğratmaya çalışır. Geçmodern Avangart akımlarının tesiriyle geleneksel şiirin sınırlarını çok aşan deneysel biçem ve tekniklere meyleder; pekçok modern ve postmodern şiir ve anlatı tekniğini bir arada kullanır. Dünyanın kaotik şekilsizliğini belirtmek için noktalamadan, imladan hatta

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

dizelerden vazgeçer. Öyleki dizeler bilinen sentaksın sınırlarını zorlayan bir sayıklamayı andırır. Postmodern şiirin ortaya çıkışında sosyal ve siyasal olayların da payı vardır. Yüzyılın son çeyreğinde yaşanan dijital devrimin tesiriyle postmodern şiire tam bir melezlik hakim olur. Dizeler medyalararası, sanatlararası, türlerarası ve üsluplararası bir geçişkenlikle örülmeye başlanır. Postmodern şiir, tüm dünya eğitim sistemlerinde yaşanan Yapılandırmacı paradigma değişiminden de etkilenir. Tıpkı Yapılandırmacılığın öğrenciyi merkeze alması gibi; postmodern şiir de okuru merkeze alır; onu kendi konfor bölgesinden çıkarıp şiire dâhil etmeye çalışır.

Tarladan Sofraya: Fotoğraflarla Zeytin

Özcan Şimşek

J-Hope'dan Takashi Murakami'ye Umudun Sanat Ve Tasarım Aracılığıyla Dışavurumu

Öznur Enes, Dokuz Eylül Üniversitesi

Güney Kore kültürü, umut kavramını derin bir şekilde işleyen çeşitli unsurları bünyesinde barındırmaktadır. Bu bildiri, Güney Kore'de popüler kültürün odağındaki figürlerin, umut kavramını ele alış biçimlerini ve uluslararası platformdaki etkilerini incelemeyi amaçlamaktadır. K-pop idollerinden biri olan J-Hope ve Japon sanatçı/tasarımcı Takashi Murakami, Güney Kore kültüründeki umudun anlamını derinleştiren önemli figürlerdir.

Güney Kore kültüründe umut, Hallyu (Kore Dalgası) olarak bilinen kültürel hareketle sıkı sıkıya ilişkilendirilir. Bu hareket, K-pop, K-drama ve diğer kültürel ürünlerin dünya çapında popüler hale gelmesini sağlamıştır. Özellikle, K-pop gruplarından BTS'in üyelerinden biri olan J-Hope, giyim tarzı, şarkı sözleri ve performansları aracılığıyla umut mesajlarını yayarak geniş kitlelere ulaşmaktadır.

Güney Kore'de umudun işleniş biçimi sadece eğlence endüstrisiyle sınırlı değildir. Sanat, özellikle Takashi Murakami gibi sanatçılar aracılığıyla, umut ve pozitifliğin ifadesi olarak hizmet eder. Murakami'nin renkli ve çarpıcı eserleri, geleneksel ve popüler kültür arasında köprüler kurarak, izleyicilere umutla dolu bir dünya sunmaktadır. Bu çalışma, umut kavramının Güney Kore'deki çeşitli yönlerini anlamak ve bu yönlerin kültürel bağlamını keşfetmek için bir başlangıç noktası olarak hizmet edecektir.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umudun
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Barlaam ve Josaphat Efsanesinde Kuyudaki Adam Anlatısında Umudun ve Umutsuzluğun Göstergeleri

Rasim Soylu, Sakarya Üniversitesi

Barlaam ve Josaphat Asya ve Uzak Doğu kökenli bir öykü veya anlatı olarak tanımlanabilir. Beydaba'nın ünlü Kelile ve Dimne, Tolstoy'un "İtiraflarım" kitabında da yer alan bu öykü Asya'dan Bizans ve Hıristiyan dünyasına geçmiştir. Barlaam bilge bir zahittir ve Josaphat ise bir prenstir. Hıristiyan tarihine bir aziz olarak geçen Şam'lı John'un Barlaam ve Josaphat kitabına göre kuyudaki adam meselinin de dâhil olduğu Barlaam ve Josaphat isimli bu hikmetli hikâyeler topluluğu, Orta Çağ Avrupa'sına bir Gürcü Hıristiyan kesişin tercümesiyle 11. asırda geçmiştir. Aynı eser, 6. veya 7. asırda eski İran üzerinden Pehleviceye tercüme edilmiş ve daha sonra 8. asırda Arapçaya Bilawhar wa Yudasaf adıyla geçmiştir. Kadim Hıristiyanlıktan Bizans ve Roma'ya geçen bu hikâyelerin anlatıcısı ve muhatabı olan Barlaam ve Josaphat Avrupa'da azizleşmiştir. Hıristiyanlar Barlaam ve Josaphat hikâyesinin aslının Brahman ve Buda'nın öğretilerine dayandığını çok zaman sonra öğrenmişlerdir. Farklı ülkelerde ortaya çıkan versiyonlarında adamı kovalayan hayvan, aslan, kaplan, fil, deve veya unicorn gibi farklılıklar gösterir. Kuyudaki adam, insanın dünyaya gelmesinin amacını, yaşamı, umudun ve umutsuzluğun metaforik olarak anlatan bir anlatıdır. Göstergebilim ile incelendiğinde anlatı içerisinde yer alan figürler gerçek yaşama da gönderme yaparlar. İnsanı kovalayan aslan ecele, içine atladığı kuyu yaşama, eliyle tutunduğu duvardaki ağaç umuda, ağacın köklerini kemiren siyah ve beyaz fare gece ve gündüze ve umudun tükenmesine, kuyunun dibindeki ejderha ise mezara gönderme yapmaktadır.

Halide Edip'in Ateşten Gömlek Başlıklı Romanında Hüzün ve Umudun Tasviri Üzerine Göstergebilimsel Bir Değerlendirme

Reyhan Özsarı, Balıkesir Üniversitesi

Savaşlar insanlar için yoğun karamsarlık duygularının hissedildiği zor zamanlardır. 1919-1922 yılları arasında yaşanan Türk Kurtuluş Savaşı, Türk Edebiyatında çok işlenen konulardan biridir. Halide Edip'in Ateşten Gömlek romanı da Türk İstiklal yıllarının anlatıldığı eserlerin kurucu örneği kabul edilmektedir. Eserde kurtuluş mücadelesinin yaşandığı yıllarda Türk insanının hissettiği hüzün ve asla vaz geçmediği umudun duyguları, kimi zaman sembolik kimi zaman da metaforik bir dille anlatılmıştır. Yazar romanını büyük ölçüde bu iki zıt duygu üzerine kurgulamıştır. Çalışmamızın amacı Ateşten Gömlek romanını göstergebilimin sağladığı sınırsız anlamlandırma imkanlarıyla yeniden yorumlayarak eserin derin yapısını ortaya koymak olacaktır.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Hüznü Umuda Dönüştüren Karanlık Turizm Mekânları: Balıkesir İli Örneği

Sabriye Çelik Uğuz, Balıkesir Üniversitesi & Merve Karakaş, Balıkesir Üniversitesi

Turizm sektöründe seyahat trendleri sürekli değişim göstermektedir. Bu değişim ile birlikte ortaya yeni nişler/alternatif turizm türleri çıkmaya başlamıştır. Bu turizm türlerinden bir tanesi çalışmanın da konusu olan karanlık turizmdir. Karanlık turizm doğası gereği karanlık, kasvetli, ölüm, üzüntü, acı ya da görünüşte ürkütücü yerlere seyahatleri ifade etmektedir. Değişen seyahat anlayışının yeni mekânlarından biri olan karanlık turizm destinasyonları çok geniş bir alanı kapsamaktadır. Bunlar; savaş alanları, hapisaneler, doğal afet alanları, soykırım alanları, mezarlıklar, anıtlar, müzeler, korku temalı parklar, korku evleri ve karanlık eylemlerin geçtiği diğer (efsaneler, gelenekler, festivaller, özel gün ve kutlamalar) alanlardır. Bu çalışmada Balıkesir ilinin karanlık turizm potansiyelinin ortaya konulması ve Balıkesir'de hüzün ve umut çağrıştıran karanlık turizm mekânlarının tespit edilmesi amaçlanmıştır. Yapılacak olan bu tespit çalışması ile birlikte; Balıkesir ilinin karanlık turizm arzı ortaya çıkarılarak, hüznü umuda dönüştüren karanlık destinasyonların turistleri bölgeye nasıl çektiği, bu mekânların aynı zamanda hangi alternatif turizm türlerini bölgeye kazandırdığı ortaya konulacaktır. Bu kapsamda çalışmada bilimsel makaleler, raporlar, web siteleri, haritalar ile resmi kurum ve kuruluşlar gibi ikincil verilerden yararlanılarak Balıkesir ilinin karanlık turizm potansiyeli tespit edilmiştir. Akabinde tespit edilen bu karanlık turizm destinasyonlarından bazılarının sahipleri/yöneticileri ile görüşmeler yapılmıştır. Araştırma sonucunda, Balıkesir'in karanlık turizm arzı ile bölgeye kazandırdığı diğer alternatif turizm türleri tespit edilecek olup, sunulacak öneriler ile karar alıcılar, politika belirleyiciler ve gelecekteki çalışmalara katkı sağlayacağı düşünülmektedir.

Umut ve Hüzün Kavramlarının, Türk ve Kore Kültürlerindeki Sembolik Kodlar Bağlamında Karşılaştırmalı Analizi

Sedef Erkin, Dokuz Eylül Üniversitesi

Bu çalışma; hüzün ve umut kavramlarının, farklı kültürlerde ve insan hayatında ne şekilde ifade edildiğini açıklamaktadır. İlgili kavramların, sembolik kodlar aracılığıyla, Türk ve Kore Kültürlerindeki ifade edilmiş biçimleri incelenmiştir. Çalışma; Türk ve Kore kültürlerindeki ortak sembolik öğeleri ve bu öğelerin ortak ya da benzer bağlantılarını göstermeyi amaçlar. Literatür taraması yapılarak, karşılaştırmalı analiz yoluyla, Türk ve Kore kültürlerindeki benzerlikler bulunmuş, bu benzerliklerin umut ve hüzün kavramlarıyla ilişkisi incelenmiştir. Konu incelenirken, her iki kültürde; günlük yaşam biçimleri ve giyim kuşam anlayışları baz alınmış olup, öğeler; renk, materyal, tasvir, inanç gibi kıstaslara dayanarak sembolik kodlar bağlamında irdelenmiştir. Farklı iki kültürün düşünce yapısı incelenerek, kültürel çeşitliliğe rağmen ortak noktaların bulunabileceğine dair bir perspektif sunulmaktadır. Yapılan araştırmalar sonucunda her iki kültürde de umut ve hüzün kavramları değişiklik gösterebilmekle birlikte, ortak noktalara da sahiptir. İki kültürde de sembolik kodlar çoğunlukla, korunma ve iyi olanı dileme çerçevesinde şekillenmiş olup, bu da bizi umut

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

kavramına yönlendirmiştir. Türk ve Kore kültürlerinde sembolizmin hayatlarının her alanında kullanıldığı görülmüş, bazı ortak sembollere ve kültürel pratiklere sahip oldukları tespit edilmiştir. Çalışmanın sonucunda; umut ve hüzün kavramlarının evrensel kavramlar olduğu, eski dönemlerde insanların kendilerini ifade etmek için dil dışı iletişim biçimlerine başvurdukları ve bunu hayatlarının önemli bir parçası haline getirdikleri, günümüzde birbirinden uzak coğrafi konumlara sahip olsalar da Türk ve Kore kültürlerinin birbirinden çok da uzak kültürler olmadığı, bunun sebebinin tarihin bir döneminde yakın coğrafyalarda yaşamalarının etkisi olabileceği gibi sonuçlara varılmıştır. Çalışma; umut ve hüzün gibi evrensel ifadelerin ışığında, sembolik kodların, Türk ve Kore kültürleri üzerinden incelenmesiyle, farklı kültürlerin benzerliklerini ve farklılıklarını ortaya koymaktadır.

The Blues of South Asian Immigrants: Digital Diasporas

Seema Khanwalkar

Mehmet Rauf'un *Eylül* Adlı Romanındaki Hüzünün Kitabın Kapaklarındaki Tasvirinin Göstergebilimsel Çözümlemesi

Selma Elyıldırım, Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi

Bu bildiri, Türk edebiyatının psikolojik roman türündeki ilk örneği kabul edilen Mehmet Rauf'un *Eylül* adlı romanında ele alınan hüzünlü aşk hikayesinin roman için tasarlanmış kitap kapaklarında nasıl yansıtıldığı göstergebilimsel çözümleme ile sunulmaktadır. 1901 yılında yayımlanan roman, baş kadın kahraman Suat Hanım'ın kocası Süreyya Bey'le yaptığı evlilikte aradığını bulamaması ve kocasının yeğeni Necip Bey ile Suat Hanım arasında yaşanan gizli aşk ve bu durumu dedikodulardan öğrenen Suat Hanım'ın kocası Süreyya Bey arasında geçenerlere odaklanır. Yapmış olduğu evlilikte aradığı mutluluğu bulamadığını düşünen Suat Hanım için kadınlığın sonbaharını temsil eden Eylül ayı geldiğinde yaşadıkları konakta bir yangın çıkar ve o sırada Suat Hanım odasına kapanır ve dışarı çıkmaz. Suat Hanım'ı kurtarmak için Necip ve onu takip eden Süreyya Bey alevlerin arasına dalarlar fakat Suat Hanım kurtarılamaz ve ölür. Hüzün ve acı dolu bu hikayenin anlatıldığı romanın yirmiden fazla baskısı yapılmış olup bunlar farklı tarih ve yayınevleri tarafından basılmıştır. Bu çalışmada basılan kitaplarda Eylül ayının hüznü ve kitapta yaşananlara ilişkin ipuçlarının romanın kapaklarında yansıtılış şekli Charles Sanders Peirce'ün önerdiği görüntüsel gösterge, belirti ve sembole dayalı üçlü model üzerinden irdelenir.

Göstergebilim kuramı ve kültürel çalışmalardan faydalanan çalışma, seçilen romandaki dramatik unsurların Türk toplumunun gelenekleri dikkate alınarak kederli deneyimlerin görseller yardımı ile okura duyumsatılması ve hüzün kavramı ile ilgili anlamların inşa edilme sürecini araştırır. Yirmi farklı basıma ait görsellerde kullanılan imgeler, bu imgelerle verilen mesajlar, görsellerin düz anlamları ve yan anlamları üzerinde durulur. Görsel semboller yolu

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

ile karakter dinamiklerinin ve tematik motiflerin işlenişi, romandaki duygusal nüansların aktarımı için farklı zamanlardaki basımlarda kapaklarda yinelenen semiyotik kalıplar ve kodlara dikkat çekilir.

Bu göstergebilimsel analiz, Türkiye'de duygulara ilişkin toplumsal algıları şekillendiren ve yansıtan kültürel ve görsel motiflerin rolünün daha derinlemesine anlaşılmasına katkıda bulunur. Romanda kodlanan sembolik temsiller ve kültürel öğelerin ortaya çıkarıldığı bu çalışma, edebiyat eserlerine ilişkin ilk izlenimlerin oluşmasını sağlayan kapak tasarımlarında hüzün ve elem gibi duyguların okura aktarımına dair önemli ipuçları sunmaktadır.

Hüzün Şiirlerinin Göstergebilimsel Çözümlemesi

**Selma Elyıldırım, Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi & Fatma Aslınur Okay Çelik,
Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi**

Bu bildiriye, hüzün başlıklı ya da içerisinde hüzün sözcüğü geçen on farklı modern Türk şairinden alınan on şiir içerdikleri sembollere odaklanılarak göstergebilimsel bir çözümlemeye tabi tutulur. Danimarkalı göstergebilimci Louis Hjelmslev ve Litvanya asıllı göstergebilimci Algirdas Julien Greimas tarafından önerilen göstergebilim kuramları çerçevesinde şiirlerin içeriği ve hüznüne dair verdikleri mesajlar incelenir. Böylece şiirin karmaşık duygusal deneyimlerin aktarılmasında kullandığı güçlü araçlar olan sözcüklerin önemi ve okura verilmek istenen mesajları nasıl ilettikleri üzerinde durulur.

Göstergebilimsel çözümleme, şiirin bir edebi tür olarak önemine dair bağlamsal bir arka plan sunarak başlar ve kültürü yansıtan öğeler olarak oynadığı rolün altını çizer. Çalışma, kültürel motiflerin, ritmik yapıların ve performatif unsurların sistematik bir incelemesi yoluyla şairlerin hüznü ifade etmek için kullandıkları semiyotik kalıpları ve kodları tanımlar.

Ayrıca, araştırmada çağdaş şairlerin elem ve ızdırapla ilişkilendirilen hüznü aktarırken kullandıkları sözcük birlikteliklerinden hareketle toplumsal değerler, tarihsel değişimler ve varoluşsal özelemleri yansıtan biçimlerine ışık tutulur. Göstergebilimsel çözümleme yoluyla şiirlerin semiyotik katmanları yapıbozuma uğratarak, şiirlerin ritmik anlatılarında saklı olan kültürel ideolojileri, sosyo-politik dinamikleri ortaya çıkarılır.

Bu çalışma, bir Asya ülkesi olan Türkiye'de duyguların toplumsal algılarını şekillendiren ve yansıtan kültürel bir araç olarak şiirin rolünün daha derinlemesine anlaşılmasına katkıda bulunmaktadır. Şiirlerde kodlanan sembolik öğeleri ve kültürel söylemleri inceleyerek çağdaş şiirlerde olumsuzluk belirten sözcüklerin insan deneyimi ile nasıl ilişkilendirildiğinin altını çizer.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Süleyman Bektaş'ın “Sevilerin Acı Töresi” Şiirinde Hüznün Göstergebilimsel Serüveni

Sema Oruç, Fırat Üniversitesi

Dil, bir bileşenler bütünüdür. Duyular âleminin kavramlaştırdığı nesnelere bilgiye dönüştürülmesi ancak dil aracılığıyla mümkündür. Bireysel düzeydeki kullanımıyla söz varlığıyla karşımıza çıkarken birey ve toplum arasındaki iletişimi sağlaması itibarıyla de dil yetisiyle karşımıza çıkar. Buna rağmen dil, varlığını bireye borçlu değildir. Bireyi aşan, hatta bireyi kendi kanonlarına tabi kılan bir özelliğe sahiptir. Dil göstergesi, bir kavramla bir işitme imgesini birleştirir. İşitme imgesi gösteren, kavram imgesi ise gösterilendir. Dil çeşitliliğinin varlığı göstergebilimin kurucusu Ferdinand de Saussure göre, göstergenin nedensellik prensibini ortaya koymaktadır. Kısacası göstergenin adlandırılmasıyla nesne arasındaki bağlantı başlangıç itibarıyla nedensizdir. Zamanla felsefe, psikoloji, sosyoloji ve mantık gibi diğer bilim dallarının araştırma alanlarıyla da sıkı ilişkileri olan dilbilim bugün insanın var oluşunu anlama ve anlamlandırma çabalarıyla önemli mesafe almıştır.

Bektaş'ın şiirinde göstergesel anlamlarını, insanın en saf duygusu olan sevgi ekseninde girilen çatışma unsurları oluşturur. Şiirin genel çerçevesi içerisinde ilk göstergeler “acı ve hüznü” işaret etse de; derin anlamda bu umutsuzluğu yaratan temel dinamikleri yıkmaya yolunda bir güç birliği kurma gayreti görülür. Dizelerde sıklıkla vurgulanan -değiştirmek fiili bu umudu açığa çıkarır. Yine “tut-parçala-değiştir” eylemleri maddi göstergelerden hareketle gerçekliğe, gerçek sevgiye ulaşma yolunda geliştirilmek istenen yöntemi ortaya koyar. Biz bu çalışmamızda Türk edebiyatında önemli bir yeri olan Hisar hareketi içinde yer alan şair Süleyman Bektaş'ın şiirini hüznün muadili olarak kullanılan acı göstergesiyle birlikte ele alacağız.

Orhan Duru'nun Öykülerinde Umutsuzluk

Serap Aslan Cobutoğlu, Çankırı Karatekin Üniversitesi

1950 kuşağı öykücülerinde yer alan Orhan Duru (1933-2009), gerçeküstü öğeler, bilim-kurgu ve kara mizahtan yararlanarak yazdığı hikâyelerini, *Bırakılmış Biri* (1959), *Denge Uzmanı* (1962), *Ağır İşçiler* (1974), *Yoksullar Geliyor* (1982), *Şişe* (1989), *Bir Büyüklü Ortamda* (1991), *Fırtına* (1997), *Yeni ve Sert Öyküler* (2001), *Düşümde ve Dışımda* (2003), *Kazı* (2006) ve *Küp* (2008) adlı kitaplarında toplamıştır. Hikâyelerinin kaynağını içinde yaşadığı çağın toplumsal ve bireysel sorunlarından alan yazar, hikâyelerinde çoğunlukla umutsuzluk, yalnızlık, iletişimsizlik, sosyal adaletsizlik, korku, karamsarlık, büyük kentlerdeki yozlaşma gibi temalara ağırlık verir. İlk dönem hikâyelerinde varoluşçuluğun izlerine rastlanır. Sıradan insanın yaşam ve ölüm arakesitinde varoluş problemini ele aldığı ilk dönem hikâyelerindeki bireysel yalnızlık teması son dönem hikâyelerinde toplumsal yalnızlık olarak açığa çıkar. Hikâyelerinde iletişim eksikliğinden kaynaklanan problemler, ruhsal çöküntü yaşayan bireylerin iç dünyası, değişen bireyler, sosyal ve ekonomik bakımdan güçsüz olan kahramanların yaşam karşısındaki mücadeleleri anlatılır. Bildiride yazarın hikâyelerindeki umutsuzluk olgusu, “umutsuzluk kuramı” bağlamında değerlendirilecektir.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Japon Kültüründeki Hüzün Olgusuna Sinema Üzerinden Bakmak: Family Romance LLC / Aile Saadeti LTD Üzerine Göstergebilimsel Bir İnceleme

Serhat Yetimova, Sakarya Üniversitesi & Mustafa Aslan, Sakarya Üniversitesi

Japonya'da çalışma çağındaki 1,5 milyon kişinin sosyal olarak inzivaya çekilmiş bir şekilde yaşadığı bilinmektedir. Euronews'ta yer alan bir haberde (03/04/2023) Japon devleti tarafından yaptırılan bir araştırmaya göre bu kişilerin beşte biri Covid-19 pandemisinden kaynaklanan psikolojik baskı sonucu buna yönelmiştir. Hikikomori olarak adlandırılan bu kişilerin büyük bir kısmı yaşadıkları ilişkilerdeki sorunlar, işlerini kaybetmeleri ya da ayrılmaları nedeniyle toplumdan uzaklaştıklarını belirtmiştir. Yüzde 20,6 ile önemli bir oranı ise bu duruma sürüklenmelerinde pandemi sırasında getirilen kısıtlamalarla hayat tarzlarındaki değişimin tetikleyici olduğunu vurgulamıştır. Japonya'da, ülkede özellikle kadınlar arasında giderek artan intiharlarla mücadele etmek için 'yalnızlık bakanı' bu bakımdan dikkat çekicidir. Ünlü Alman yönetmen Werner Herzog bu yalnızlık ve hüznün kültürel göstergelerini ve sorunların nedenlerini Aile Saadeti LTD (Family Romance LLC, 2019) adlı belgeselinde derinlemesine incelemektedir. Bu bildiri Japonya'daki yalnızlık ve hüzün olgularına basına yansıyan haberleri de dikkate alarak inceleyecek ve belgeselin göstergebilimsel çözümlemesini sunarak bir karşılaştırmada bulunacak. Uluslararası basına yansıyan haberlerdeki nedenlerle Yönetmenin tespit ettiği nedenler arasındaki benzerlik ve farklılıklar karşılaştırmalı şekilde sunulacaktır. Belgeseldeki görseller ve içerikler Christian Metz'in göstergebilimsel metodu kullanılarak analiz edilecektir.

A Study of Musical Semiotics Through Ancient Greek Tragedies

Seong Woo Heo, Korea University

Musicality in ancient Greece should not be understood as an independent form of art. Writers who submitted tragedies to the Dionysus Festival were directors, producers, music directors, and choreographers. Hence, musicality in the Greek era should be understood in terms of the concept of Mousikē, a combination of music, poetry, and dance. For the ancient Greeks, music, centered on music in our sense and vaguely distinguished from proximal art, was characterized by an intermediary nature and interpenetration, and had meaning as an integrated art. It is nearly impossible to imagine life without semiosis. Music, which is closely related to our sensory organs, is a world of semiosis as it communicates the message of the work. Some semioticians such as Émile Benveniste have claimed that music is non-semiotic due to its excessive subjectivity, but he also argued that music has semantic characteristics as it organizes texts paradigmatically and syntagmatically. The core of A. J. Greimas' semiotics focuses on whether the universal nature of narrative is recognized. He believed that such universal narrative structures could be found not only in language, but also in mythology and art. Greek literature was no different from work songs or military songs,

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

and was a type of oracle. The significance of this study is that it explores the semantic characteristics of musical semiotics through Greek tragedy.

Neoliberal Funerals and the Pandemic: A Semiotic Analysis of South Korea's COVID-19 Funeral Management Guidelines

Seung-Joon Cho, Korea University

This study attempts to address the insufficient mourning for COVID-19 victims by analyzing the neoliberal governmentality and biopolitics in the funeral management guidelines issued by South Korea's Ministry of Health and Welfare from February 2020 to April 2022. Referring to the genealogy of Korean funerals and various previous studies on mourning in the fields of psychoanalysis and philosophy, this study undertakes the task of schematizing mourning into a semiotic square. It reveals that mourning essentially is a reconciliation of an immutable internal world with a mutable external world. The study also shows that contemporary Korean funerals function as products offering liberty, examining how these guidelines compel the bereaved to pursue liberty and cultivate resilience. The analysis identifies the neoliberal mourning narrative in the funerals of COVID-19 victims as consisting of three stages: Insist-Exist-Resist. The mourning subject transitions from a state of deficiency anchored in immutability to a state of fulfillment achieved through mutability. However, the "immediate cremation before funeral" directive disrupts this narrative by omitting traditional body preparation processes, heightening the salience of death and grief, and causing the bereaved to fall into a state of alienation. Limitations of the study include the lack of discussion on the experiences and perceptions of the bereaved and the need for a more detailed examination of discursive structures and texts within the generative trajectory of meaning.

Visual Representation of Culture and its Interpretation in Foreign Language Learning: An Edusemiotics Perspective

Seydeh Maede Mirsonbol, Università degli Studi di Torino

Foreign Language (L2) teaching and learning with visual artifacts is considered one of the most popular subjects in research; however, the signs presented as visual forms (e.g. images) in Asian classrooms (e.g. Middle East) are not taken into account as separate sources of meaning-making to tackle interpretation and communication in expanding (non-western) knowledge of culture in pedagogy. Pictorial signs are able to enrich our view on L2 context and its culture (Wang and Hemchua, 2022); therefore, contemporary education needs to *re-look* at visual representations of cultural signs as a mean to showcase true identity of what Middle East countries believe. Furthermore, to increase hope in learning engagement, it is important to be entangled consequently with media that supports individual's active role in

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

semiosis and communication. Considering the significance of this point, the aim of this study is to take a closer look at the language learning with image-based approach in Asia and identify Edusemiotics theory of learning (Stables et al., 2018) and “*image-concept-knowledge relationality*” (Lackovic, 2020: 20) as two main perspectives to critically investigate the question that “Could signs as pictorial form in fact act like persuasion vehicles to influence communicational interpretation in L2 acquisition?”. This study attempts to show that reading visual signs according to semiotics theories could move beyond a simple decoration tool to an active function of building knowledge in cultural domain.

Doğu Kültürlerinde Çiçeklerin Varlığının Semantik Bağlamında Tetkiki

Sinan Doğan, Milli Eğitim Bakanlığı

Dicle ve Fırat nehirlerinin civarında ileri tarımın başlamasıyla birlikte bir çiçek kültürünün doğduğu söylenebilir. Dini metinlerde, Babil ve Asur bahçelerinden bahsetilmekteydi. Babil'in Asma Bahçeleri, şehrin çatılarına yukarıdan bakan devasa bir egzotik bahçe olarak tarihi izler bırakmıştı. M.Ö. VIII. Yüzyıl'da, II. Sargo'nun, devasa bahçesinde hoş kokulu otlar bulunuyordu. Mabetler, insanın kendisiyle ve doğayla başbaşa kalmasını meditasyon yapmasını sağlayan yoğun bahçecilik uygulamaları alanlardı. Bahçeler, ağaçlar ve çiçekler, Mezopotamya sanatında, yaygın olarak temsil ediliyordu. Filistin'de de ölü bedenlerin yanına düzenli olarak hoş kokulu bitkilerin konulurdu. Ninova'da kral, elinde bir nilüfer çiçeği sapıyla resm ediliyordu. Çin, Japon ve Hint bahçeleri, önemli bir rol oynamış olsa da mitolojik ve tarihsel başlangıçları Yakındoğu kökenlidir. Yakındoğu bahçeleri, kentin tarihi ile iç içedir. Bundan dolayı Yakındoğu, Avrupa'nın tarihi üzerinde derin etkileri olmuştur; Bitkisel dekoratif motifler, farklı toplum ve kültürlerin kaynak olarak kullandığı bir formel külliyyatın parçası olmaya devam etmiştir.

İnsanlar arı-çiçek ilişkisinde ilham alarak, çiçek kültüründe estetik ve yaratıcı bilgi ve duygular geliştirdi. Çiçeklerin verdiği hazlar ve insanda uyandırdığı bu karışık hisler, açık ve örtük biçimde ileri derecede gelişecektir. Çiçek kültürü, armacılık, siyaset ve edebiyat v.b. alanlarda özel manalar kazandırılmıştı. Çiçeklere yüklenen kültürel kodlar, “gösterge” kategorisinde yer alacak şekilde geliştiği söylenebilir. Çiçek kültüründeki bu gelişmeler, Asya toplumlarında ortaya çıkmıştı. Uygarlığın fiziksel gereksinimleri ile üretilen çiçekler, toplumların hissiyat ve değerlerin uzlaşmasını beraberinde getirmiştir. Geniş kapsamlı bir insani boyutunun gelişmesidir. Çiçekler sözel ve görsel imgeler olarak Tanrı'ya yaklaşmanın ve hakikate ulaşmanın bir aracı haline gelecekti. Çiçek hissiyatının gelişmesi ile medenileşme arasında ilişki bulunmaktadır. Botanik bilgisi birikiminde, yaratıcı ve imgesel tasarımların gelişmesiyle çiçeklerin dili oluşturulmuştu. Ayarlanmış bu kodlar, geniş kültürel pratikler üzerinde etkileri de vardı. Bu hissiyatlar”, modernite Avrupası'nda yeniydi. Kültürel hissiyat ağ içerisindeki çiçeklerin bazı anlamları görece, yenidir; bazılarının ise uzun bir geçmişi vardı.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Yapısal bir formda gelişen ve kültürel pratikleri doğuran çiçekler,iletişimsel kültürel sınırlarının aşılmasını doğurmuştur.Kültürel pratikler,inançlardaki farklılıklarından dolayı çiçek kültüründe‘ayartma’değerini oluşturmuştu.Tanrı’yla iletişim kurma biçimindeki değişimler; ritüele ve nesneye yapılan vurgunun,kültürde tarihsel değişim ile ilgilidir. Çin’deki “doğaya bakma sevgisi” gibi genellemeler,uygarlığın ortak değeridir.Özel bir düzleme inildiğinde farklılıklara rastlanır ve bunlar tarihsel bir değerlendirmenin nesnesi yapılabilir.Çünkü, çiçekler kültürün de parçasıdır.Ölümler,canlılar,ilahi varlıklar ve insanlar arasındaki ilişkilerin kurulmasında ve sürdürülmesinde etkileri bulunmaktadır. Çalışmamızda,Doğu kültürlerinde çiçek bahçelerinin oluşumuna, bitki yetiştiriciliğindeki gelişmelere ve çiçek dilinin oluşumuna vurgu yapılmıştır.Kentlerin inşasında,kent ve doğa arasındaki tefekkür ve ilham kaynağına dikkat çekilmiştir.Doğa –insan arasındaki gizemli ve kutsal ilişkilerin kurulmasında çiçeklerin etkisi öne çıkarılmıştır.‘Çiçeklerinin dilini bilin. Onu Doğu’da öğrenin” değerinin temellendirilmesi amaçlanmıştır.

A Study on Anxiety and Depression During the Pandemic through Lotman’s Explosion

Soyeon Park, Korea University

The COVID-19 pandemic was a time of “explosion.” According to Lotman, the dynamism of culture can be divided into gradual development and explosion. And these processes interact with each other. The force that changes culture emerges during the explosive process, and the COVID-19 pandemic corresponds to the latter, the explosive process. The moment of explosion signifies a crisis point. Everything that was continuous was abruptly disrupted, exhibiting discontinuity, and change becomes unpredictable.

The COVID-19 pandemic was a time when everyday life was destroyed. The virus changed everything suddenly and made full of distrust. Everything was unpredictable. In this article, this is defined as a time of explosion. Communication and relationships had been universally important issues in human culture. However, during the COVID-19 pandemic, under the pretext of prevent infection, individuals were isolated, and all communication and social relations were blocked. Unmarked behavior like communication became marked, and marked behaviors were enforced. In other words, the world turned inverse, even to the extent that the natural breathing had to be concealed with a mask.

Under unpredictable circumstance, the time of isolation extended, and people, due to inevitable isolation, began to feel anxiety and fall into depression. This article aims to examine how such anxiety and depression pervaded everyday life through the words of poets. Literature reflects the world, and the angst of poets was revealed to the world through literature work. Although anxiety and depression during the COVID-19 pandemic had been spreaded all over the world, but here it is focused on how Korean’s anxiety and depression are described and expressed.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Prolegomena to an (East) Asian Grammarology

Sung Do Kim, Korea University

This study explores the concept of intermediality in East Asian traditions and its impact on the interaction between text and image, focusing on the case of Korea. Intermediality refers to the process of mixing different media and semiotic systems and is particularly prominent in East Asian civilizations. In the traditional visual art and written culture of China, Japan, and Korea, text and image are closely linked, and the complementary relationship between them is expressed through the integration of visual art and writing in the civilization of Chinese writing system, represented by poetry, calligraphy, and painting. This study specifically analyzes the intermediality of East Asia through a variety of examples, with a particular focus on the Tripitakka, Hunminjeongeum and Jikji in Korea. Such an analysis will contribute to an understanding of the rich historical and cultural context of East Asian writing civilizations, and to a deeper understanding of the intermediality of writing.

Ecology of Policy Discourse in Korean Language Education as a Foreign Language

Sunju Kim

Voices of the Digital Age: A Humanities Exploration into Voice Deepfakes and Human Existence

Sunwoo Moon, Korea University

With the rapid development of AI technology and the increase in accessibility, the production and consumption of AI cover songs are widely spreading. AI cover is a transformation of the lyrics or music style of an existing song into the voice or style of another artist by applying audio deepfake technology. This paper examines AI cover from the perspective of Baudrillard's simulation theory and explores the implications of AI-generated cover songs for humanity in modern society. This study investigates the semantic function of AI cover phenomenon, its status in the consumer society, its role as a deterrent machine, and the effect of AI-generated voices on human identity. AI cover songs blur the boundaries between the original and the artifact by imitating the voices of popular singers, transforming singers into hyperréal images without their own physical and aesthetic characteristics. This paper argues that AI cover songs embody the concept of hyperréal of Baudrillard and discusses the phenomenon in which the original essence contained in a singer's voice disappears and is replaced by digital simulacres. This phenomenon reflects the tendency of a consumer society in which symbolic values and brand images outweigh true human experiences. The study concludes by emphasizing the need for humanities reflection on the issues of human existence and dignity that are disappearing in the virtual world created by AI technology.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Japon Yemek Kültürüne Semiyotik Bir Bakış

Şeyma Andaş, Dokuz Eylül Üniversitesi & Şimal Yakut Aymankuy, Balıkesir Üniversitesi

Semiyotik, işaretlerin yorumlanması, üretilmesi ve işaretleri anlama süreçlerinin sistematik bir şekilde incelenmesini esas alan bir bilimdir. Toplumsal kodlar, yaşam biçimleri, yemek kültürleri, etnografik ve antropolojik her türlü işaret/gösterge semiyotiğin inceleme alanına girmektedir. Farklı milletlerin yemek kültürü ve ritüelleri de göstergebilimsel yöntemlerle incelenebilir. Japon felsefesi, içsel denge ve zerafet ilkelerine dayanır, bu da Japon yemek kültüründe yansıtılır. Japon yemeği, sembolizm ve ritüellerle doludur ve yemeğin hazırlanması ve sunulması üzerinde derin anlamlar taşır. Roland Barthes'in ifadesinde belirttiği gibi, Japon kültüründe, sözsüz iletişim ve incelik, anlamların derinlemesine anlaşılmasını sağlar. Beden dilinin zarafeti ve dilin zenginliği, semiyotik anlamda Japon yemek kültürünün temelini oluşturur. Bu semiyotik yaklaşım, Japon yemek kültürünü anlamak ve değerlendirmek için önemli bir araç sunar. Çalışmada hedeflenen semiyotik analize oldukça yatkın olan Japon yemek kültürünü semiyotik bakış açısıyla incelemektir. Japon yemek kültürünün sıkça karşımıza çıkan çubuk kullanarak yemek yemek, yemeğe başlamadan ev sahibinin el uzatmasının beklenmesi, servis edilen yiyeceklerin çok pişirilmeden doğal formuna en yakın şekilde sunulması ya da restoranda a la carte seçim yerine set menülerin tercih edilmelerinin anlamları semiyotik bakış açısıyla değerlendirilecektir. Bu inceleme sonucunda elde edilecek bulgular ışığında Japon yemek kültürünün daha derinden anlaşılması, Japon yemek kültüründe yer alan işaretlerin Türk yemek kültürü ile benzerlik ve farklılıklarının ortaya konulması hedeflenmektedir.

Erdem Bayazıt'ın "Savaş Risalesi'ne Zeyl Afganistan 1400" Adlı Şiirinde İslâmi Söylemin "Umut" Göstergeleri: Göstergebilim Bağlamında Bir Şiir Değerlendirmesi

Tarık Özcan, Fırat Üniversitesi & Bekir Demir, Fırat Üniversitesi

Temelde, insana tüm bilinmezliğiyle bir bütün halinde sunulan yaşamı; sınıflandırma, dizgeleştirme ve soyutlama yoluyla anlamlandırma çabası olan göstergelerin nihai amacı gerçeğe yaklaşma çabasıdır. Gerçeğe yaklaşma yolunda girişilen anlama/anlamlandırma faaliyetlerini ve bu faaliyetlerin çalışma mekanizmasını inceleyen göstergebilimde dilsel göstergeler önemli bir yer tutar. Görünenin aksine asıl anlamına, karşıtlıklarla kurulan yapıların çözülmesiyle ulaşılan şiir türünde göstergelerin yüklendiği anlama ulaşmak elzemdir. Bu bağlamda şiiri, birimlerine ayrılarak aradaki anlamsal bağ çözülebilir ve göstergelerin asıl işlevlerine ulaşılabilir. İnsanın varoluşunu anlamlandırma çabasıyla, eski çağlardan günümüze düşünürler, iletişim faaliyetleri ve dolayısıyla göstergeler üzerinde durmuş ve gerçekliğe ulaşma yolunda göstergelerin fonksiyonlarına dikkat çekmişlerdir. Bu konuda bir görüş birliği sağlanamamakla birlikte Charles Sanders Peirce (1839-1914) göstergelerin mantıkla aynı özelliklerde olduğunu ikisinin de "soyutlama ve simgeleme" faaliyetlerini incelediğini belirtirken; Ferdinand de Saussure (1857-1913) dilin bir dizgeler

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

bütünü olduğu ve "eş zamanlı bir kesit içinde incelenmesi gerektiği" yönünde bir gösterge anlayışını savunmuştur. (Erkman, 1987) Türk şiirinde, İslâmi söylemin önemli şairlerinden olan Erdem Bayazıt da "*Savaş Risalesi'ne Zeyl Afganistan 1400*" adlı şiirinde gerçeğe ulaşma yolunda soyutlamanın önemine dikkat çekmekte ve görünenin ardındaki anlamı vurgulamaktadır.

Bayazıt'ın şiirinde, göndergesel anlamlarını, savaşın getirdiği çaresizlik ile inancın getirdiği umutla çatışma halinde ortaya konduğu söylenebilir. Umud; İslâmi söylemin sıklıkla vurguladığı göstergelerle ortaya konmuş ve anlamlandırma dünyasında asıl gerçekliğe, İslâmi bir bakışla ulaşılabilceği vurgulanmıştır. İnsanlığı, yaşamı değerli kılan, manevi iklime yakınlaştırma gayreti taşıyan Bayazıt'ın bu şiiri, okuru kendi 'ben'ini sorgulamaya yöneltirken; maddi unsurların, gerçekliği haykırmada sadece birer gösterge olacağı ifade edilir. Dizelerde karşıtlıkların yarattığı kaos, göstergebilimin zengin anlamlandırma alanında, okurun zihinsel bir yolculuğa çıkmasına zemin hazırlar.

Bu bakışla çalışma iki bölümde ele alınmış; ilk olarak şiirin yüzey yapısını görmek adına biçimsel inceleme yapılmış; ardından derin yapıyı ortaya koymak adına gösterge dizgeleri çözümlenmiş ve anlam derinliği ortaya çıkarılmıştır. Bu göstergelerle şiirde insanın varoluş gayesi İslâmi söylemle umud/umutsuzluk çatışmasıyla ortaya konulurken; Asya kıtasının umud göstergelerinde inancın önemine dikkat çekilmiştir.

Yenibütün Şiirinde İdeolojik Göstergeler

Tarık Özcan, Fırat Üniversitesi & Nevriye Bozdemir, Fırat Üniversitesi

1970'li yılların ideolojik geriliminin ardından 12 Eylül askerî darbesinin de etkisiyle Türk edebiyatında toplumsal eğilimler bakımından bir farklılaşma gözlenir. Güç odaklarının sarsıldığı, yönetim sistemlerinin yeni anlamlar kazandığı 1980 sonrası dönem için birey, toplum gibi kavramlar yeniden tanımlanmaktadır. Küresel etkilerin daha hissedilir olduğu bir dönemde kitle iletişim araçlarının çeşitliliği ve iletişimin artan hızı ile dilin önemi artar. Kitle hareketlerinden bireysel temayüllere evrilen bir edebiyat ortamının oluştuğu yıllarda Yenibütüncü şiirin manifestosu 1988'de *Broy* dergisinde "Yenibütün: Kendini Biriktiren Bireyin Şiiri" başlığı ile yayımlanır. Manifestoya imza atan Veysel Çolak, Metin Cengiz, Seyyit Nezir, Tuğrul Keskin ve Hüseyin Haydar ilk şiirlerini 1970'li yıllarda yazarlar. Şiire toplumcu anlayışla başlayan Yenibütüncü şairler, 1980 sonrası dönemde yükselen kapitalizm karşısında sanatın metaya dönüşmesini eleştirirken birey-toplum-sanat ilişkilerine dair görüşlerini dile getirirler. İletişim araçları karşısında katılan, insanî özden koparılan bireyin kendi tragedyasını yaşayarak tarihsel bütünlüğünü gerçekleştirme arzulanır.

Bu çalışmamızda, Yenibütüncü şairlerin özellikle "politikayla barışık olmayan insanî politikleşme" ilkesi bağlamında ideolojik söyleme yaklaşımları değerlendirilmiştir. 1970'li yılların slogana varan şiir dilinden uzak, şiirin estetik değerlerini gözetken ve toplumsal

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

değerleri de göz ardı etmeyen bir dil anlayışını tercih eden Yenibütüncü şairlerin şiirleri ideolojik göstergebilim açısından incelenmiştir.

Microhistory and Semiotics of İstanbul's Everyday Life: The Landscape of the City, the Memory of the City, and Customs

Tigran Simyan, Yerevan State University

The purpose of the report is to present the Armenian literature of the second half of the XIX and the beginning of the XX century, the microhistoric realities and customs of Istanbul by applying the example of Armenian literature and examining the artistic works of Hakob Paronian, Petros Duryan, Mkrtych Peshiktashlyan, Ruben Sevak, Vahan Tekeyan, Zarkhat, Zareh Hrakhuni, etc. The empirical material will be described based on microhistorical approaches (Giovanni Levi, Carlo Ginzburg, Lucien le Fevre, Marc Blok, etc.) and various semiotic ideas (Mikhail Bakhtin, Yuri Lotman, Roland Barthes, Umberto Eco, etc.).

The main focus of the report will be based on the satirical work of the Armenian classic Hakob Paronian (1843-1891) "Walking through the neighborhoods of Istanbul" (1880). This work was translated by Hilda Teller Babek, "Mahallelerinde Bir Gezinti", which in 2014 was recognized in Turkey as one of the best books for summer reading.

The focus text will be considered in the context of the documentary film directed by Nikol Pezchyan "I Left My Shoes in Istanbul" (2012, Libanon/Turkey), in which a Lebanese Armenian, a modernist poet – after a whole century walks through the neighborhoods (modern) of his ancestors' Istanbul depicted by Hakob Paronian in XIX century.

Hüzün Ve Umudun İzinde: Asya Pasifik Film Festivali Afişleri üzerine Göstergebilimsel Bir Analiz

Tuba Has, Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi & Şakir Özüdoğru, Eskişehir Teknik Üniversitesi

Asya kültürü; derin bir tarihe, çeşitliliğe ve zenginliğe sahip olan, farklı coğrafi bölgelere yayılmış karmaşık toplumsal dinamiklerle örülmüş, çok katmanlı bir dokuya sahiptir. Bu kültürel zenginlik, farklı görsel ifade araçlarında kendini çeşitli yollarla göstermektedir. Sinema da bu görsel ifade araçlarından biridir. Sinema endüstrisi hikayeler anlatmanın yanında insan deneyimini derinlemesine anlamlandırabilmek ve aktarabilmek için çeşitli yollara başvurabilmektedir. Bu yollardan bir tanesi de filmler hakkında ön bilgi sunan ve izleyicide film hakkında ilk izlenimleri oluşturan film afişleridir. İzleyicinin filmi izlemeden önce karşılaştığı bir görsel iletişim aracı olarak ele alınabilecek film afişleri güçlü bir ifade şekli olarak değerlendirilebilir. Bu bağlamda film afişleri karmaşık duygusal mesajların ve filmlerde işlenen temaların aktarımında etkili araçlar olarak kullanılabilir.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umud
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Göstergebilim yazılı, işitsel ve görsel ifade araçlarının içeriğini ve bu araçlarda kullanılan sembollerini inceleyerek görsel metinlerin nasıl anlamlandırıldığını ve anlam yapılarının izleyicilere nasıl aktarıldığını anlamaya odaklanan bir analiz yöntemi sunmaktadır. İçinde bulunduğu kültürden izler taşıyan film afişleri de göstergebilimsel analiz için zengin bir kaynak oluşturmaktadır. Diğer bir deyişle afişlerde kullanılan renkler, semboller, karakterlerin jest ve mimikleri ve diğer görsel öğeler film hakkında ön bilgi verirken aynı zamanda izleyicilerin duygusal dünyalarına da yön verebilmekte ve filme dair izlenimlerini belirleyebilmektedir.

1954 yılından beri Asya-Pasifik Sinema Üreticileri Federasyonu tarafından düzenlenen Asya Pasifik Film Festivali Asya'nın çeşitli ülkelerinde üretilen filmleri çeşitli kategorilerde değerlendiren bir festival ve yarışmadır. Bu çalışmada Asya kültürünün film afişlerine, hüzün ve umut ve temaları özelinde nasıl yansıdığına göstergebilimsel analiz ile incelenmesi amaçlanmaktadır. Çalışmanın örneklemini yarışmanın 2023 yılında çeşitli kategorilerde derece elde etmiş 13 film afişi arasından amaçlı örnekleme ile seçilmiş 5 film afişi oluşturmaktadır. Elde edilen ilk bulgulara göre hüzün temasının film afişlerinde soğuk renk paletleri, kasvetli manzaralar, boşluğa odaklanmış karakterler kullanılarak temsil edildiği; umut temasının ise sıcak renk paletleri, aydınlık manzaralar ve kendinden emin karakterler ile temsil edildiği görülmektedir.

Natsume Sōseki'nin Kokoro Adlı Romanında Hüzün ve Umud Göstergeleri

Tuğtekin Emin Gülgönül, Pamukkale Üniversitesi

İntihar umutsuz bir çağırışım olsa da bazı durumlarda umud olarak karşımıza çıkabilir. Sōseki de bu duruma Kokoro adlı kitabında hem hüzün hem de umud temasına değindiğini düşünölmektedir. Romanda her ne kadar intiharın hüznü çağırıştırdığı düşünölse de aslında bir umud kapısı olarak da görölmektedir. Romanın ana karakterlerinden birisi olan "hocam" kitapta boyunca ana karakter ile kurduğu bağdan sonra ona kimseye anlatmadığı hislerini açmıştır. Böylece yaşadığı pişmanlıkları ve üzüntülerini dindireceğini düşünsek de aslında yıllardır aradığı kurtuluşa ulaşmasının başlangıcı olmuştur. Hocam karakterinin kurtuluş umudu ise intihar üzerinden izlenmektedir. Eşini çaldığı arkadaşının intiharının üzerinden yıllar geçmesine rağmen bu üzüntüyü üzerinden atamayan hocam karakteri bu mutsuzluktan kurtulmasının tek çözümü olarak intiharı düşündüğü görölmektedir. Yaptığı pişmanlıkları ana karaktere anlattıktan sonra bu dünyadan kurtuluşunu intihar ile düşündüğü gözlemlenmektedir. Ana karakterin hocası öldüğünde hissettiği üzüntüyü babası için hissetmemesi ve ölen babasının yanında durduğu süre boyunca hocasını görme arzusu baba rolüne koyduğunu düşündüğümüz hocasının intihar mektubunu okuduktan sonra duyduğu üzüntü ölümün kişiden kişiye farklı hissiyatlar yaşattığını bize düşündürmektedir. Bu araştırmada da Kokoro adlı kitap üzerinden intiharın kişide ve kişinin çevresinde yaşattığı duyguları hüzün ve umud teması üzerinden inceleyeceğiz.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Tuva Kültüründe Kötü Ruhların Göstergebilimsel Analizi

Uğur Altundaş, Harran Üniversitesi

Güney Sibirya Türk halklarından biri olan Tuvalar genel olarak Rusya Federasyonu'na bağlı özerk Tuva Cumhuriyeti'nde yaşamaktadır. Tuva Cumhuriyeti, Orta Asya'nın merkezi olarak kabul edilmiş ve başkent Kızııl şehrinde *Aziya'nın Tövü* "Asya'nın Merkezi" adlı bir anıt dikilmiştir. Bu anıt, Tuva halkının göç, kültürel etkileşim ve bölgenin stratejik konumunu temsil eder. Tuva kültürünün en önemli özelliklerinden biri inanç sistemidir. Tuva'da geleneksel inanç sistemi denildiğinde animizm, Şamanizm ve Budizm akla gelir. Animizm, doğadaki her varlığın bir ruha sahip olduğunu öne sürerken, Şamanizm doğa ruhlarıyla iletişim ve şifa sağlama ritüelleri içerir. Tuva Budizmi (Lamaizm) ise animizm ve Şamanizm ile iç içe geçmiştir. Bu yönüyle Tuva'da Budist öğretilerin yanı sıra geleneksel animizm ve Şamanist inançlara bağlılık da sürdürülmektedir. Bu inanç üçgeninde Tuvalar hem iyi hem de kötü ruhların varlığına inanmaktadır. Tuva inancına göre evren *aldu oran* "alt dünya", *ortaa oran* "orta dünya" ve *üstüü oran* "üst dünya" olmak üzere üçe ayrılır. Kötü ruhlar, orta ve alt dünyada bulunmaktadır. Kötü ruhlar arasında aza, çetker, şulbus, albıs, buk ve diireñ ruhları öne çıkar. Her bir kötü ruh sahip olduğu belirli özellikleriyle ilişkili birtakım göstergelerle anlatılarda ve gündelik yaşamda yer almaktadır. Bu çalışmada Tuva inanç sisteminde yer alan kötü ruhlar göstergebilim yaklaşımıyla ele alınacaktır. Göstergebilimin temel terimlerinden biri anlamlandırma'dır. Bu süreç evrensel olabileceği gibi toplumlara ve kültürlere göre de değişebilmektedir. Göstergebilim sembollerin, işaretlerin ve anlamların incelenmesiyle ilgilenir. Bu ruhlara ilişkin anlamlar, kültürde çeşitli mitler ve ritüeller aracılığıyla temsil edilir. Kötü ruhların taşıdığı sembolik anlamlar, göstergebilimsel analizde kültürel ve sosyal açıdan incelenecek ve bu sembollerin Şaman ritüelleri gibi toplumsal bağlamlarda toplumdaki yeri değerlendirilecektir. Şamanlar kötü ruhlara karşı mücadele eden şifacılarıdır. Toplum nezdinde Şamanlar kötü ruhların etkilerinden kurtulmak için birer umut kapısı olarak görülmektedir. Bu açıdan çalışmada hüznün ve umutsuzluğun işaretleri olan kötü ruhların Şaman ritüellerine yansıyan dilsel göstergeleri incelenecektir.

Türkiye'de Kentsel Mutasyonun Sanatsal İzleri: Hüzün ve Umut

Vildan Işık, Düzce Üniversitesi

Son yıllarda Türkiye'de hızlı bir 'kentsel mutasyon' süreci gözlemlenmektedir. Bu değişim, kentlerin fiziksel, sosyal ve kültürel yapılarındaki köklü değişimlere işaret etmektedir. Kentlerin bu evrimsel süreci, toplumda genellikle karmaşık duygulara neden olmakta; hüznün ve umut bir arada hissedilmektedir. Bu bildirinin amacı, Türkiye'deki kentsel mutasyonun çağdaş sanat eserlerindeki yansımalarını incelemek ve bu yansımaların hüznün ve umut duygularını nasıl ifade ettiğini analiz etmektir. Bildiri, nitel araştırma yöntemini temel alarak, kentsel mutasyonun çağdaş sanat eserlerine nasıl yansıdığını irdelemektedir. Kentsel mutasyonun hem hüznün dolu yıkımları hem de umut veren yenilikleri, sanat eserlerinde çeşitli teknikler ve temalar aracılığıyla ele alınmaktadır. Bu eserlerde, yıkılmış binalar, terk

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

edilmiş mahalleler ve kaybolmuş kimlikler gibi unsurlar, kentsel dönüşümün yarattığı hüznü yansıtırken; yeni yapılar, şantiyeler ve kentsel yaşamın dinamizmi ise umudu temsil etmektedir. Türkiye'deki kentsel mutasyonun çağdaş sanat eserlerindeki yansımaları, bu sürecin hem yıkıcı hem de yaratıcı yönlerini sergilemektedir. Sanat eserleri, izleyiciyi şehrin geçmişinden bugüne ve geleceğine doğru bir yolculuğa çıkararak, kentsel dönüşümün toplumsal ve kültürel etkilerini anlama ve değerlendirme fırsatı sunmaktadır. Bu nedenle, sanat eserleri, Türkiye'deki kentsel mutasyonun karmaşık doğasını anlamak ve bu sürece dair derinlemesine düşünmek için önemli bir kaynak oluşturmaktadır.

Shamanism as an Identity in Korean Documentary Photography

Woong-jae Shin

Vladimir Propp'un Yapısal Analiz Modeli Üzerinden "Hansel İle Gretel" Ve "Külkedisi" Masallarını Okumak

Yeşim Öztürk, Samsun Üniversitesi

Üzüntü ve umut, eski çağlardan beri gerçek dünyadaki varlığını yansıttığı edebi metinlerde ele alınan iki duygu olmuştur. Zaman değişse ve medeniyetler gelişse bile bu güçlü ve birbiriyle ilişkili iki duygu hep aynı kalmış ve insanlığı birbirine bağlamaya devam etmiştir. Teknoloji, 21. yüzyılda insanoğlu için yeni sorunlar ortaya çıkardı ancak bu insanların üzüntüyle baş etme ve hep daha iyiyi umut etme biçimini değiştirmede. Öyle ki, dünyadaki tüm çocuklar kendilerine anlatılan hikayelerle ve masallarla büyümeye devam ediyorlar. "Hansel ile Gretel" ve "Külkedisi" yer yüzünde belki de en çok bilinen çocuk masallarından ikisidir. Çocuklar için yazılmış olsa da bu iki masal mutluluk arayan çaresiz karakterleri ve onların umut ve cesaretlerini hayat yolculuklarında nasıl kullandıklarını işler. Bu masalların ana karakterlerinin kötü karakterlerle başları beladadır, ancak nihayetinde hep iyiler ödüllendirilir ve kötüler cezalandırılır. Bu çalışma, hüzün ve umut kavramlarını bu masallardaki ana karakterler ve onları etkileyen diğer karakterler üzerinden incelemeyi ve onların nasıl kurtulmayı umut ettiklerini göstermeyi amaçlamaktadır. Buna göre bu iki hikâye, göstergebilim terminolojisi ve yöntemleri dikkate alınarak üzüntü ve umut açısından incelenmiştir. Bu analizde özellikle Vladimir Propp'un anlatı analizi yöntemi kullanılmıştır. Bu hikayelerdeki anlatı yapısı Propp'un yedi farklı karakter arketipi ve otuz bir anlatı işlevi üzerinden evrensel bir eğilim gösteren ortak bir tipoloji ve anlatı yapısı ortaya çıkarmak üzere incelenecektir.

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umudun
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

Batı Anadolu Türk Kültürünün Yaşayan Bir Geleneği: Fotoğraflarla Deve Güreşleri

Yüksel İpek

Bedri Rahmi Eyüpoğlu'nun Şiirlerinde Hüzün ve Umudun Renklerine Göstergebilimsel Bir Bakış

Zeliha Kapukaya, Balıkesir Üniversitesi

Cumhuriyet Dönemi Türk edebiyatının önemli isimlerinden ressam, şair ve yazar Bedri Rahmi Eyüpoğlu (1911-1975) 1933'ten sonra şiir de yayımlamaya başlamıştır. Şiirlerinde herhangi bir akıma dahil olmayan sanatçı kendine özgü şiir anlayışı ile bağımsız bir yol izlemiştir. Bedri Rahmi'nin eserlerinde Anadolu halk kültürünün etkileri belirgin bir şekilde yer almaktadır. Yalnız Anadolu değil dünyanın farklı coğrafyalarındaki sanat ve kültür unsurlarından da etkilenmiştir. Folklor ve modern sanatı hem şiirlerinde hem de resimlerinde birleştiren sanatçı her iki sanatın özelliklerini bir arada kullanmıştır. Bir başka ifadeyle modern resim görüşünü şiire de uygulamış, ressam olarak kullandığı can alıcı renkleri şiirde göz alıcı sıfatlarla karşılamıştır. Kalem ve fırçanın birlikteliği ile kendine has bir orijinalite yakalayan şair, kelimeleri ve renkleri farklı bir kullanımla sanatının malzemesi yapmıştır. Bedri Rahmi'nin şiir kitapları; Yaradana Mektuplar (1941), Karadut (1948), Tuz (1952), Birden (1953), Dördü Birden (1956), Karadut 69 (1969), Dol Karabakır Dol (1974), Yaşadım (1975) adlarını taşımaktadır. Şiiri şekil bulmuş resim, resmi şekil bulmuş şiir olarak tanımlayan sanatçı, şiirlerinde resmin bütün olanaklarına yer vermiştir. Bedri Rahminin şiirlerinde dikkat çeken unsurlardan biri sanatta sinestezi adı verilen ve birleşik duygu olarak tanımlanabilen unsurun sıklıkla kullanımınıdır. Duyuların birbirine karıştığı renklerin farklı algıları tetiklediği sinestezinin örneklerini onun sanatında belirgin bir şekilde görmek mümkündür. Sanatçının şiirlerinde sözcüklerin bir resim çiziliyor gibi kullanımı ve renklerin anlam uzayları şiirine göstergebilimsel bir boyut katmaktadır. Bilhassa hüzün ve umut duygularının karşılığı olarak kullanılan renkler ve bu renklerin ifade edildiği kelimeler Bedri Rahmi'nin sanatında yarattığı resim-şiir birlikteliğinin güzel örnekleridir.

Bu bildiriye Bedri Rahmi Eyüpoğlu'nun şiirlerinden seçilen örneklerle şairin hüzün ve umut duygularını hangi renkler ve sözcüklerle ilişkilendirerek kullandığı göstergebilimsel bir bakışla analiz edilmeye çalışılacaktır.

Dede Korkut Anlatılarında Hüzün ve Umudun Göstergeleri

Züleyha Hande Akata, Ardahan Üniversitesi

Dede Korkut anlatıları, Türk kültürünün en önemli eserlerinden biridir. İçerdiği derin anlamsal katmanlar ile Türk kültürünün temelleri ile ilgili önemli çıkarımlarda bulunulmasına olanak sunar. Bu anlatıların içerdiği değerler sistemi, Türk toplumunun algısını da yansıtmaktadır. Bu doğrultuda pek çok izleğe göre bu anlatıları okumak ve çözümlenmek

Bildiri Özetleri Kitapçığı

II. Asya Uluslararası Göstergebilim Kongresi: Asya'nın Göstergeleri: Hüzün ve Umut
27-29 Haziran 2024, Balıkesir, TÜRKİYE

olanaklıdır. *Dede Korkut* anlatılarının sözlü gelenek içindeki işlevi ve Türk toplumunda *özne* türlerinin oluşmasında üstlendiği işlev, anlatılarda yer alan *hüzün* ve *umut* ile ilgili söylemlerin oluşturduğu toplumsal algı üzerinden değerlendirilebilir niteliktedir. Hüzün ve umut, özneyi harekete geçiren temel *güdüleyici* duygular olduğu için bu değerler üzerinden yapılacak bir çözümleme, toplumdaki *özne* türünün ve toplumsal tutumunun da bir yansımalarını sunacaktır.

Bu çalışmada dil kullanımlarının ve özellikle sözlü gelenekteki anlatıların söylem gücünü ortaya koymak için *Dede Korkut* anlatıları örneklem olarak seçilmiş ve *hüzün-umut* izlekleri çerçevesinde dil merkezli bir göstergebilim çözümlemesi yapılmıştır. Çalışmada *Dede Korkut* anlatılarındaki *hüzün* ve *umut* göstergeleri, söylemsel yapıda tespit edilerek yazınsal göstergebilim yöntemleri ile çözümlenmiştir. Bu çözümleme ile Türk toplumunun *hüzün* ve *umut* algısını tespit etmek, bu algının toplumsal yapıda kurguladığı *özne* türünü yazınsal göstergebilimin *kiplikleri* üzerinden değerlendirmek ve günümüz toplumundaki *hüzün* ve *umut* ile karşılaştırarak bir genel değerlendirmesini yapmak amaçlanmıştır. Elde edilen veriler, Türk toplumunun temel itkisi ile ilgili çıkarımlarda bulunulmasını ve anlatılarının toplumsal yapıdaki özneyi kurgulamada üstlendiği işlevi göstermektedir. Göstergebilimsel bir çözümleme ile anlatıların toplumu şekillendirmedeki etkisine dair bir çözümleme örneği sunulmuştur.